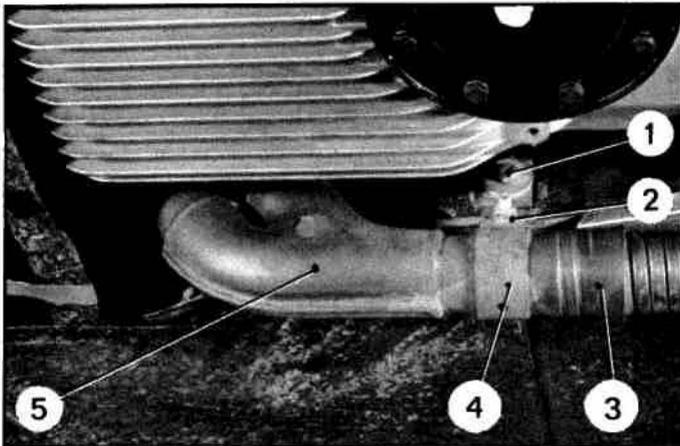


DEPOSE ET POSÉ D'UN ENSEMBLE MOTEUR-BOITE DE VITESSES

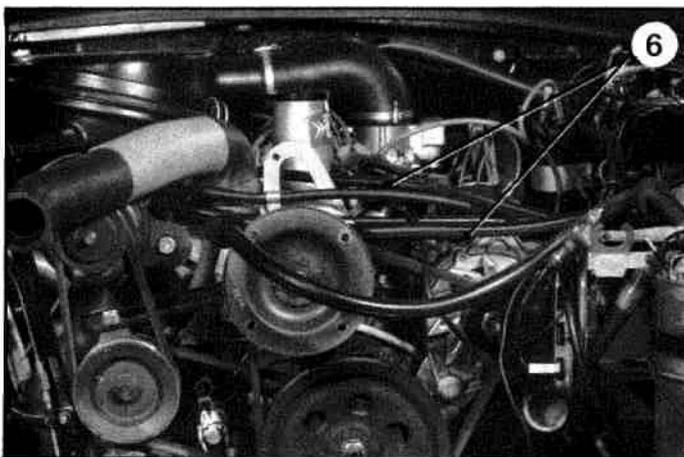
VEHICULES BVH

Sauf BW

1881

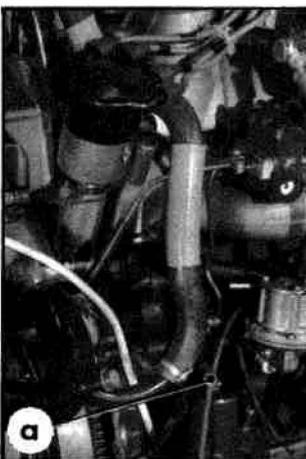


12 381

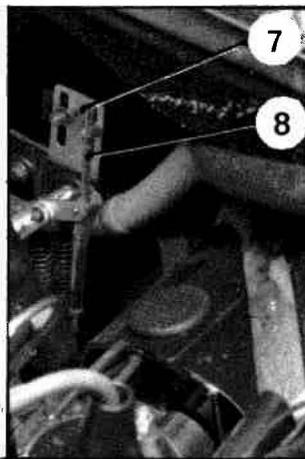


Correctif N° 1 au Manuel 583-2

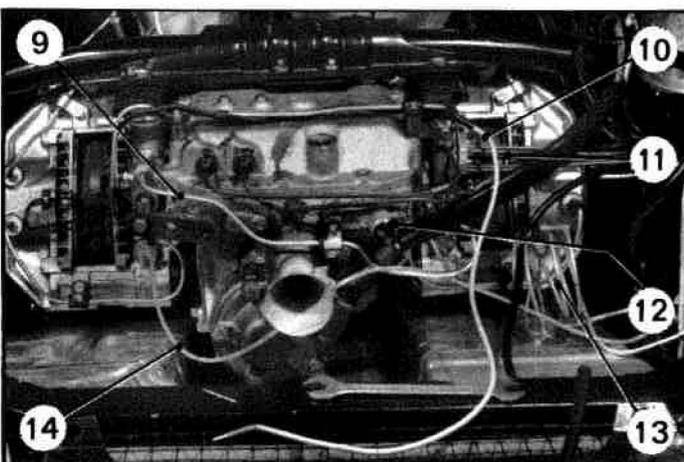
12 260



3378



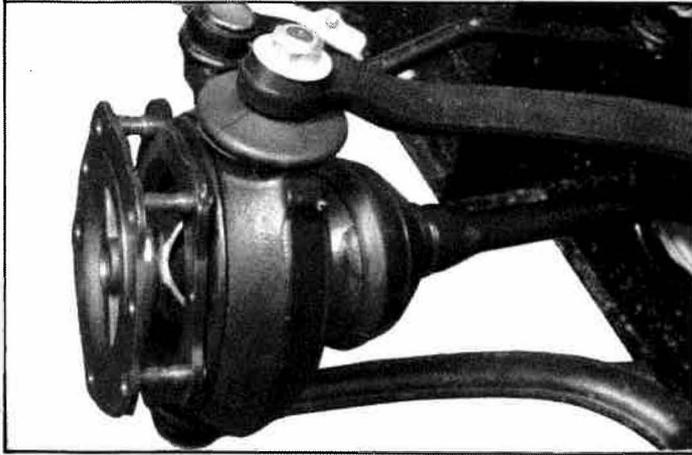
12 381



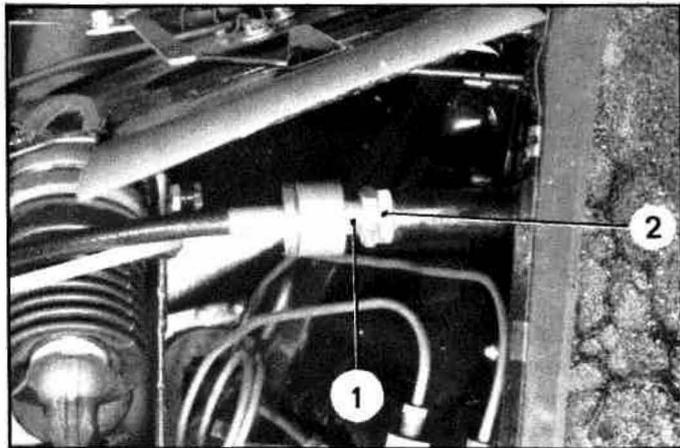
DEPOSE.

1. Le véhicule étant sur un élévateur ou une fosse, désaccoupler le tube de descente d'échappement (5) du tube annelé (3). Desserrer la vis de fixation (1) du collier avant (4) et les écrous (2) de serrage des colliers avant et arrière du tube.
2. Maintenir le capot levé (butée MR. 630-64/27). Mettre l'avant du véhicule sur cales (supports 2505-T).
3. Déposer la roue de secours, l'ensemble conduit de ventilation et traverse d'appui de roue de secours.
4. Déposer les roues et les ailes avant.
5. Déposer la batterie :
Déconnecter les câbles des bornes de la batterie. Déposer le cadre de fixation de la batterie. Dégagez celui-ci, sans déconnecter le faisceau du régulateur.
Déposer la batterie et son bac.
6. Vidanger le radiateur et le bloc moteur.
Placer la commande de hauteur en *position basse* et desserrer la vis de détente du conjoncteur-disjoncteur.
7. Désaccoupler les tubes supérieurs (6) du réservoir (côté organes hydrauliques).
8. Dégagez le réservoir hydraulique et le faire pivoter.
9. Déposer les deux blocs pneumatiques de suspension avant.
10. Déconnecter les fils de l'alternateur de l'allumeur, de la sonde thermométrique, du mano-contact du ventilateur électrique et du thermo-contact sur radiateur.
11. Désaccoupler :
 - la commande de starter du carburateur,
 - les deux ressorts de rappel et la patte support arrière (7) de la tige (8) de commande d'accélérateur.
12. Désaccoupler :
 - le câble de compteur, de la boîte de vitesses,
 - le faisceau (11) de passage des vitesses,
 - le tube (9) d'alimentation du verrou,
 - le tube (14) de retour de fuite du verrou,
 - la durite de chauffage, de la durite d'aspiration de pompe à eau,
 - les tubes d'alimentation (13) des blocs de freinage droit et gauche du raccord trois voies.
 Déconnecter le fil (10) de témoin d'usure des plaquettes, les fils du contacteur de feux de recul (12).
13. Désaccoupler :
 - le tube de sortie du conjoncteur, du raccord quatre voies,
 - le tube de liaison du correcteur de réembrayage au bloc hydraulique en « a »,
 - le tube d'arrivée à la pompe à essence.
14. Désaccoupler :
 - la durite d'arrivée au robinet de chauffage du tube de prise d'eau sur culasse.

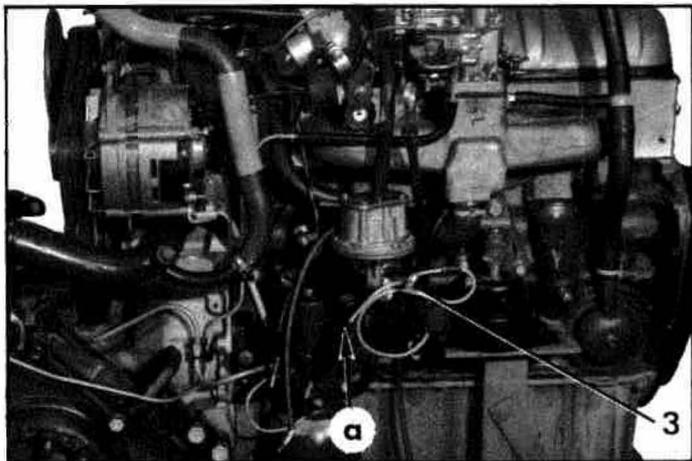
1537



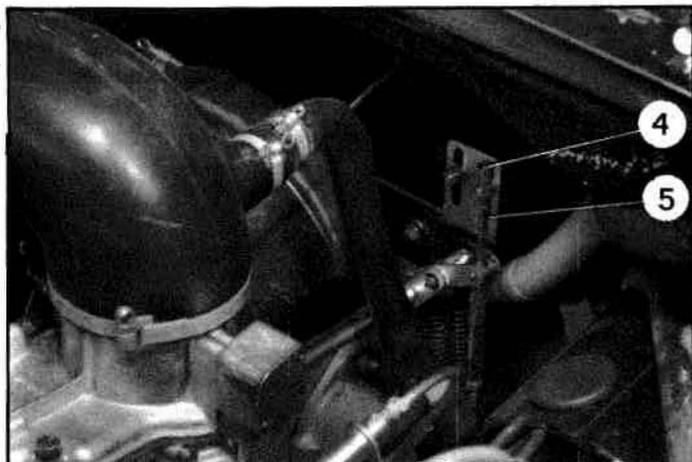
1535



12 237



3378

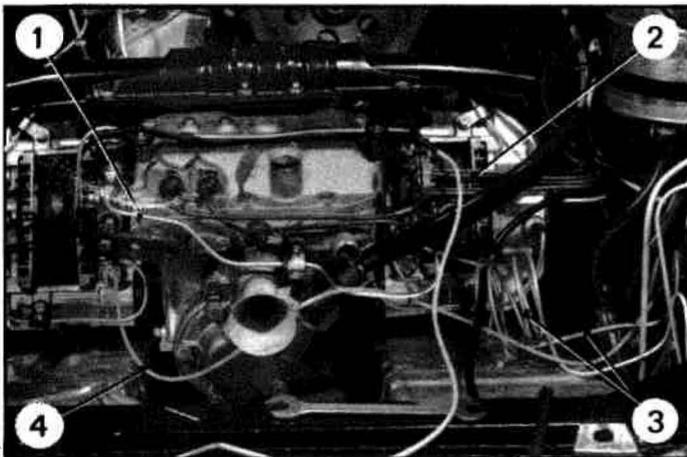


- le tube de retour de fuite, du correcteur de réembrayage,
 - le tube de liaison entre le bloc hydraulique et le régulateur centrifuge, en « b » (voir photo page 3).
15. Déposer les écrous de fixation des transmissions sur les plateaux de sortie de boîte de vitesses.
 16. Dégager les transmissions des roulements de pivot. Pour cela, déposer les deux vis à tête fraisée et dégager les entraîneurs des goujons sur les plateaux des arbres de sortie de boîte de vitesses.
 17. Repérer la position de la direction et la déposer.
 18. Dégager le câble de frein mécanique, des leviers des blocs de freinage mécanique, après avoir dévissé complètement le contre-écrou et l'écrou (2) de réglage du manchon fileté (1).
 19. Déposer :
 - les vis de fixation de la traverse avant sur les longerons,
 - les vis de fixation des blocs élastiques arrière.
 20. Déposer :
 - la nourrice,
 - le câble de masse prenant attache sur la patte de levage.
 Déconnecter le câble d'alimentation du démarreur, des divers câbles de la borne positive.
 21. Suspender l'ensemble moteur-boîte de vitesses par la patte d'élingage et le dégager. Désaccoupler le tuyau de retour, du joncteur.
- POSE.**
22. Régler les supports moteur et mettre l'ensemble moteur-boîte de vitesses en place.
 23. Accoupler le tube de retour au réservoir, du joncteur, en « a » et le tube (3) de sortie du joncteur, au raccord quatre voies.
 24. Fixer la traverse avant, en plaçant les cales trouvées au démontage.

REMARQUE : La différence des cotes entre le disque de frein et le longeron de chaque côté doit être de : $80 \pm 2 \text{ mm}$

 Modifier les épaisseurs des cales, s'il y a lieu. Fixer les blocs élastiques sur les supports arrière.
 25. Accoupler le câble de frein à main aux étriers mécaniques, les régler.
 26. Mettre les transmissions en place. (Engager les entraîneurs sur les goujons des plateaux de sortie de boîte de vitesses et serrer les écrous de 105 à 135 mAN (10,5 à 13,5 m.kg). Fixer les mâchoires à plateaux des transmissions sur les moyeux de roue (deux vis à tête fraisée de chaque côté).
 27. Monter la direction.
 28. Accoupler :
 - la commande d'accélérateur (monter les deux ressorts de rappel et la patte (4) support arrière de la tige (5) de commande d'accélérateur),
 - la commande de starter,
 - le tube d'arrivée à la pompe à essence.

12 381

**29. Accoupler :**

- le câble de compteur, à la boîte de vitesses,
- le faisceau (2) de passage des vitesses,
- le tube (1) d'alimentation du verrou,
- le tube (4) de retour de fuite
- la durite de chauffage sur le tuyau d'aspiration de pompe à eau,
- les tubes (3) d'alimentation des blocs de freinage droit et gauche au raccord trois voies.

30. Accoupler :

- le tube (6) de sortie du conjoncteur-disjoncteur au raccord quatre voies,
- le tube de liaison du correcteur de réembrayage au bloc hydraulique en « a ».

31. Monter la durite d'arrivée d'eau à la vanne de chauffage sur le tube de prise d'eau sur culasse.**32. Accoupler :**

- le tube de retour de fuite au correcteur de réembrayage,
- le tube de liaison entre le bloc hydraulique et le régulateur centrifuge en « b ».

33. Connecter les fils :

- de l'alternateur,
- de l'allumeur,
- de la sonde thermométrique,
- du mano-contact,
- d'alimentation du ventilateur électrique,
- du thermo-contact sur radiateur,
- du témoin d'usure des plaquettes,
- du contacteur de feux de recul.

34. Poser les blocs de suspension avant.**35. Poser le réservoir hydraulique.****36. Accoupler au régulateur centrifuge, le tuyau hydraulique de retour de fuite (à l'arrière du régulateur) et le tuyau de retour au réservoir (le plus gros) à l'avant.****37. Poser la nourrice.**

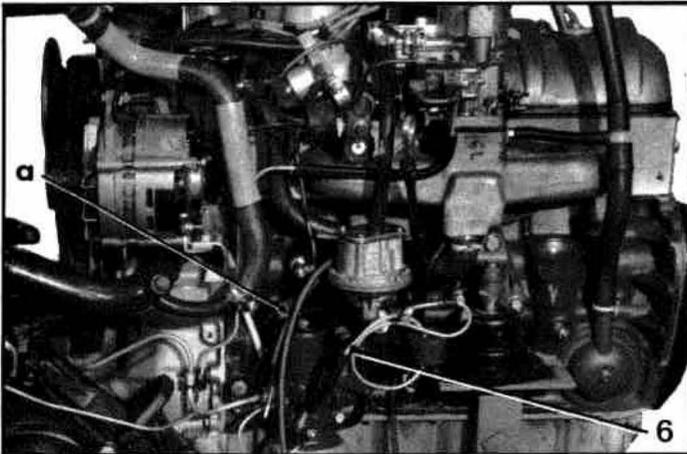
Faire le plein d'eau du radiateur et du bloc moteur. (Ouvrir la vanne de chauffage)

38. Poser la batterie et son cadre de fixation.**39. Accoupler le tube de descente d'échappement au tube annelé.****40. Fixer le câble de masse à la patte de levage.****41. Connecter les câbles aux bornes de la batterie.****42. Serrer la vis de détente du conjoncteur-disjoncteur. Mettre le moteur en marche et attendre le rétablissement de la pression dans les circuits, Compléter le niveau d'eau du radiateur après quelques minutes de fonctionnement.**

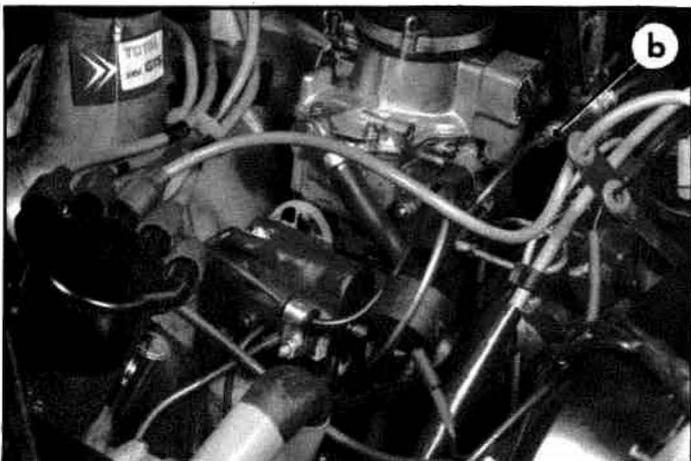
Fermer la vanne de chauffage.

Arrêter le moteur.

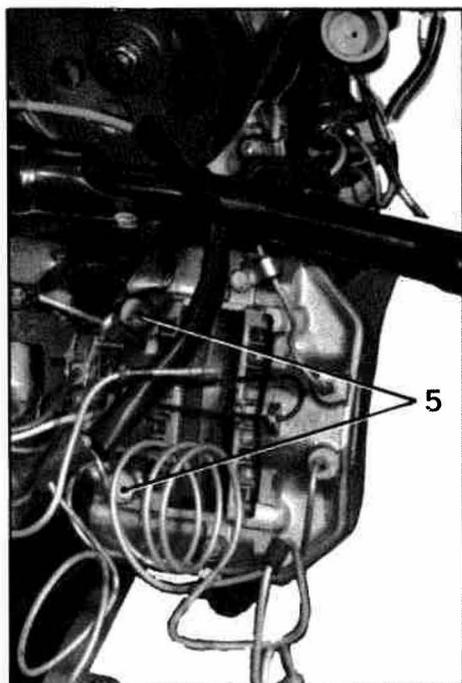
12 237



12 382



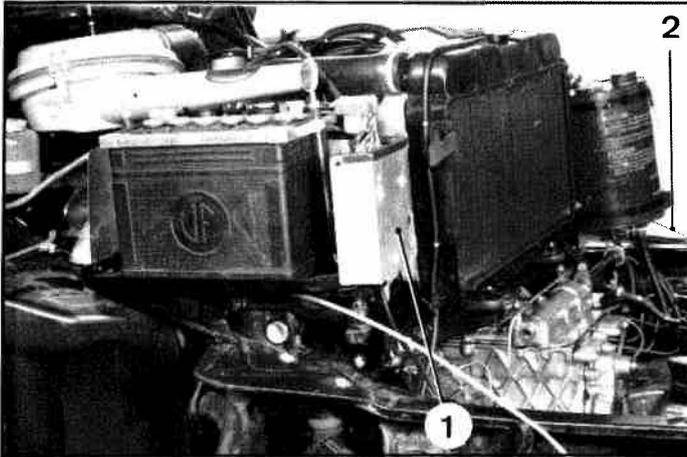
12 238



43. Si les blocs de freinage ont été déposés :
Faire appuyer par un aide sur la pédale de frein hydraulique pour centrer les blocs de freinage avant.
44. Serrer les vis de fixation (5) des blocs de freinage de 130 à 140 mAN (13 à 14 m.kg).
45. Purger les freins et le régulateur centrifuge.
46. Monter les ailes avant. Connecter les faisceaux.
Monter le conduit de ventilation du radiateur.
Accoupler les commandes de phares.
Poser la roue de secours.
47. Régler le point d'allumage.
48. Procéder aux réglages de base.
49. Vérifier le réglage des phares.

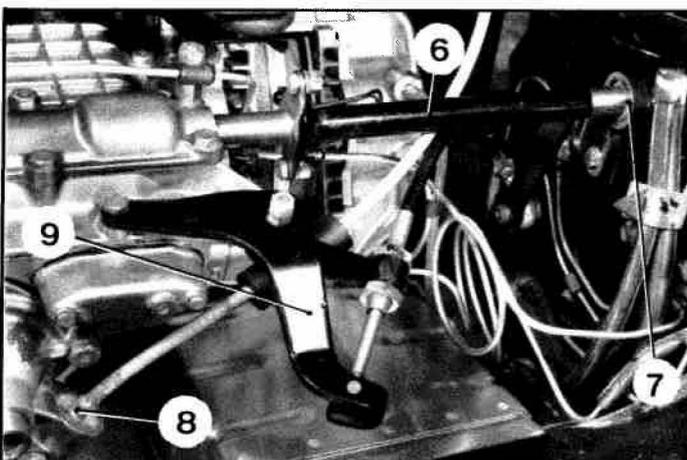
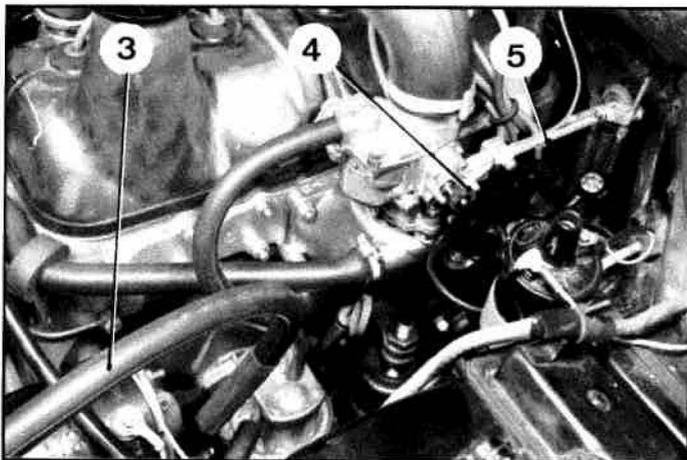
VEHICULES BVM

DEPOSE ET POSE D'UN ENSEMBLE MOTEUR - BOITE DE VITESSES



DEPOSE.

1. Mettre l'avant du véhicule sur cales, (support 2505-T).
Maintenir le capot ouvert (butée MR. 630-64/27).
 2. Déposer :
 - la roue de secours,
 - les ailes avant,
 - l'ensemble conduit de ventilateur et traverse d'appui de roue de secours,
 - les deux roues avant.
 3. Vidanger le radiateur et le bloc moteur. (Récupérer l'eau qui contient de l'antigel).
 4. Faire chuter la pression dans les circuits.
 5. Déposer la batterie et son support avec l'écran (1)
 6. Dégager le réservoir principal de liquide de suspension et le faire pivoter sur la tige (2).
 7. Déposer le filtre à air et son support.
 8. Déposer la direction.
 9. Déconnecter :
 - les fils de l'alternateur,
 - les fils de l'allumeur (primaire et secondaire),
 - le fil de la sonde thermométrique,
 - le fil de masse sur la pompe à eau,
 - le fil du mano-contact d'huile.
 10. Déposer les blocs pneumatiques de suspension avant.
 11. Désaccoupler :
 - le tube de chauffage, du bloc de chauffage,
 - le tube de sortie du conjoncteur, du raccord,
 - la commande (4) de starter, du carburateur,
 - le relais (5) de commande d'accélérateur, du carburateur, et le dégager du palier arrière,
 - le tube d'arrivée d'essence, de la pompe à essence,
 - le tube de chauffage, du raccord rigide de culasse,
 - le tube d'aspiration (3) au réservoir, de la pompe HP.
 12. Désaccoupler :
 - le tube d'alimentation, du bloc de frein avant gauche,
 - le tube d'alimentation, du bloc de frein avant droit,
 - le câble (8) de compteur, de la prise sur boîte de vitesses,
 - la commande de vitesses.
- Déposer le support (9), du couvercle de boîte, Désaccoupler la tige (6), du couvercle de boîte et la dégager de la rotule (7).

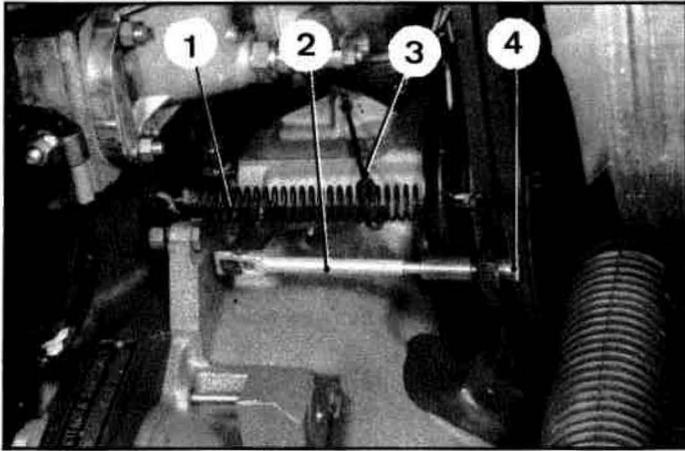


2404

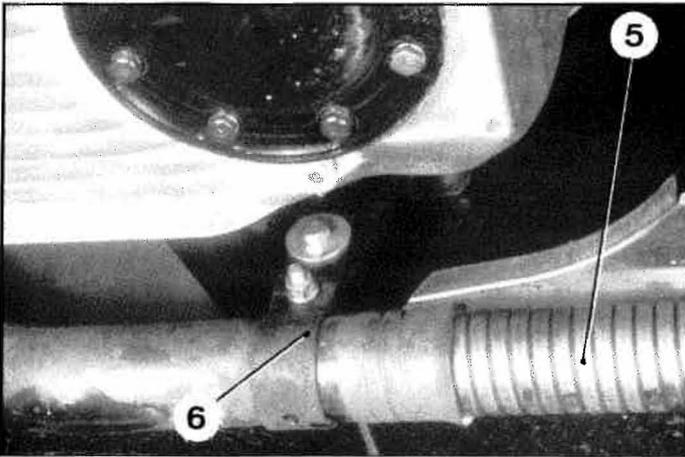
Manuel 583-2

4031

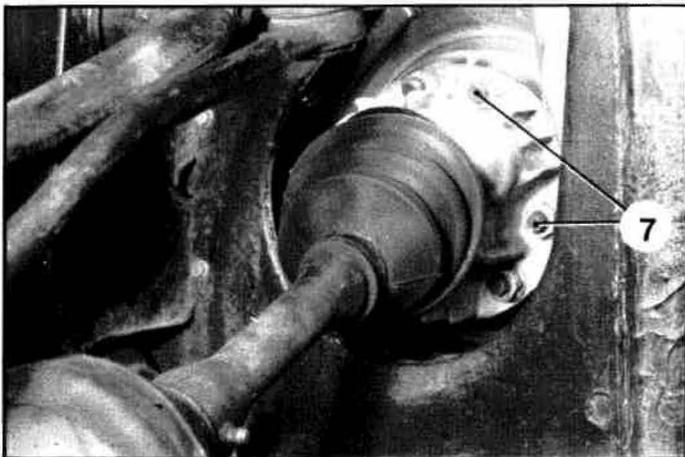
1807



13. Désaccoupler le câble d'embrayage :
 Desserrer la vis de réglage (4).
 Déposer le ressort (1).
 Déposer la tige de poussée (2).
 Dégager le câble (3), du levier d'articulation.

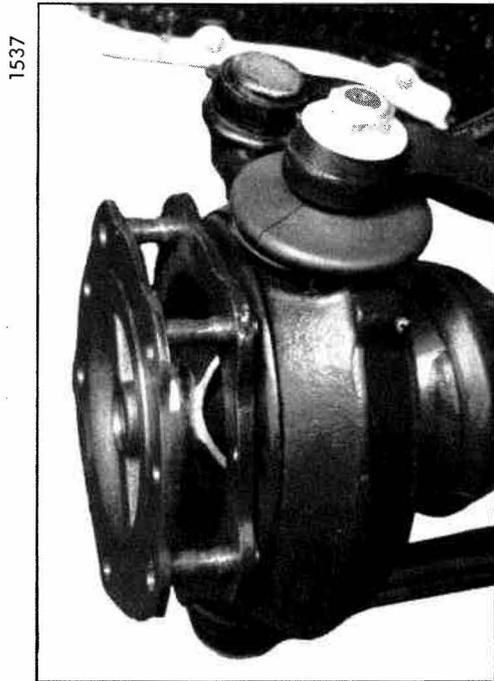


14. Desserrer les colliers (6), des extrémités du tube annelé (5). Dégager le tube annelé vers l'arrière du véhicule.



15. Déposer :
- les écrous de fixation (7) des transmissions sur les plateaux des arbres de sortie de boîte de vitesses, (douille de 17 et rallonge),
 - les vis de fixation de la traverse avant sur longeron.

ATTENTION : Repérer et récupérer les cales de réglage pouvant exister entre traverse et longerons.



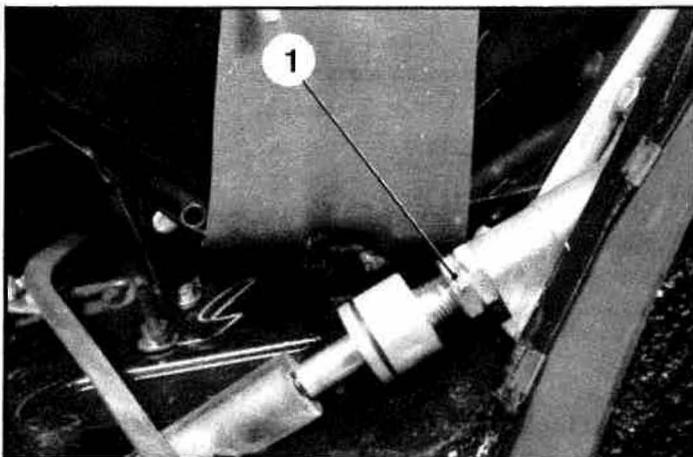
16. Désaccoupler les transmissions droite et gauche, des pivots :

Déposer les deux vis à tête fraisée et dégager au maximum les transmissions, des pivots et des goujons sur les plateaux d'arbre de sortie de boîte de vitesses.

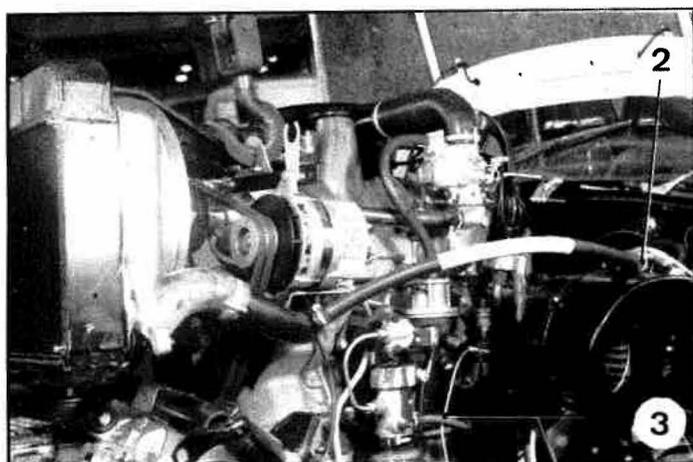
17. Déposer le câble de frein mécanique :

Dévisser complètement l'écrou et le contre-écrou (1) du manchon fileté.

Dégager le câble, des leviers de blocs de freinage mécanique, en comprimant les ressorts. (MR.630-64/ 32)



18. Déposer les vis de fixation des blocs élastiques arrière sur les supports de caisse (clé à rotule 2418-T).



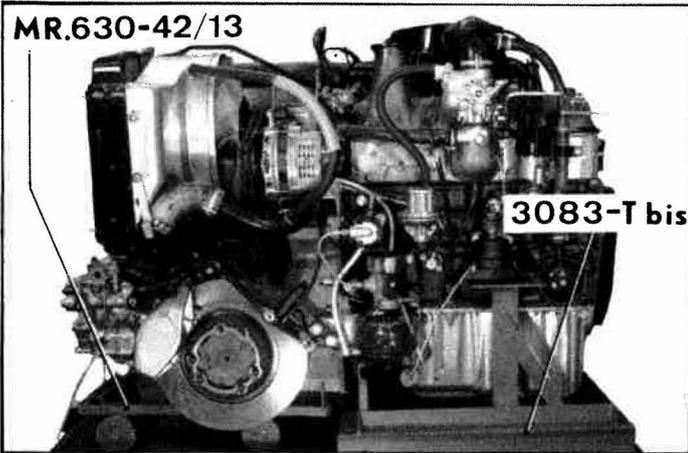
19. Suspendre l'ensemble moteur-boîte de vitesses par la patte d'élingage et le dégager . .

- 20. Désaccoupler :**
- le-tuyau (3) de retour du conjoncteur-disjoncteur au réservoir,
 - le tube de chauffage (2), du bloc de chauffage.

MR.630-42/13

3083-T bis

4049



21. Placer l'ensemble sur le support 3083-T bis et le support de boîte MR. 630-42/13.

POSE.

22. Régler les supports arrière moteur.

23. Suspendre l'ensemble moteur-boîte par la patte d'élingage et la présenter sur le véhicule.. Avant de laisser reposer l'ensemble sur ses appuis, accoupler le tube de retour du joncteur-disjoncteur. Serrer le collier. Fixer les blocs élastiques sur les supports arrière (rondelle éventail et plaquette d'appui sous tête de vis).

24. Accoupler la traverse avant aux longerons :

Placer les cales trouvées au démontage entre traverse avant et longerons.
Serrer les vis.

REMARQUE : La différence des cotes entre disque et longerons de chaque côté doit être de 80 ± 2 mm, sinon procéder au réglage en changeant les cales.

25. Accoupler les transmissions aux plateaux des arbres de sorties de boîte de vitesses. Serrer les écrous (1) de 85 à 110 mAN (8,5 à 11 m.kg)

26. Accoupler les transmissions aux pivots droit et gauche.
Poser et serrer les vis à tête fraisée (2).

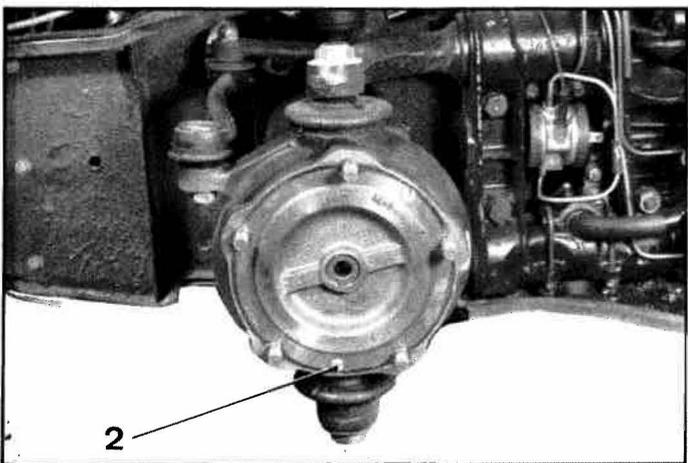
27. Mettre en place le câble de frein mécanique.
Régler le câble de frein mécanique.

28. Accoupler le tube de descente d'échappement au tube annelé.
Serrer les vis des colliers d'assemblage (3) du tube annelé.

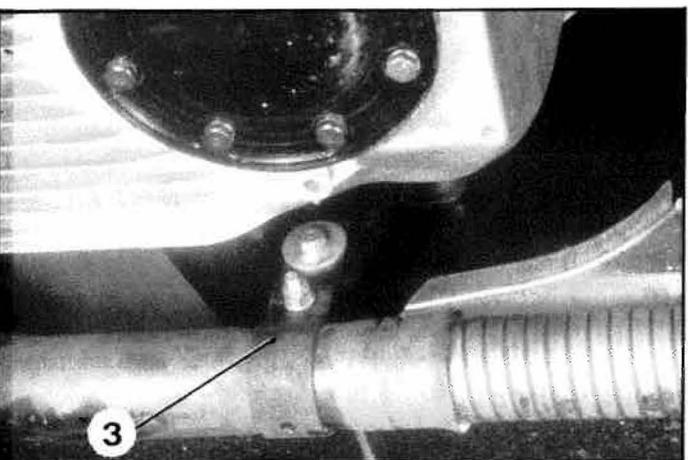
2382



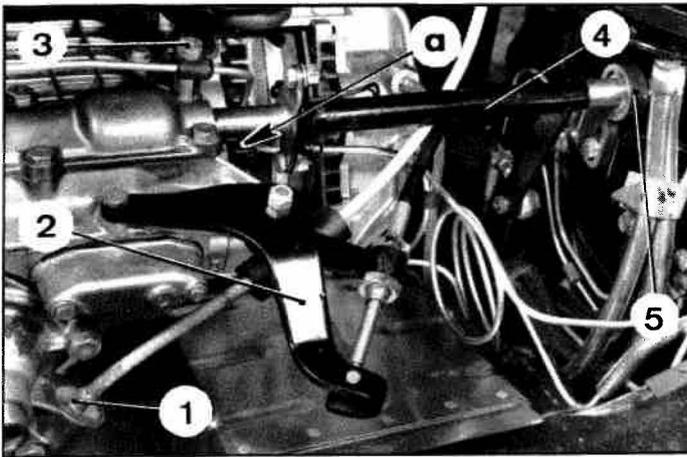
1399



1500



1807

**29. Accoupler :**

- le tube d'alimentation du bloc de frein avant droit, fixer les pattes de fixation (3) du tube sur le couvercle de boîte de vitesses,
- le tube d'alimentation du bloc de frein avant gauche, fixer la patte de maintien du tube,
- le câble de prise de compteur (1).

30. Accoupler la commande de vitesses :

Engager le tube (4) dans la rotule de support (5) sur caisse et l'accoupler à l'arbre de commande sur boîte. Si nécessaire, régler l'alignement de l'arbre, en déplaçant le support (5).

Accoupler la tige sur la patte du tube de commande.

Poser le support (2) sur le couvercle de boîte. Engager le levier de commande dans l'encoche de l'arbre en « a ».

31. Accoupler :

- le tube d'arrivée d'essence, à la pompe,
- le tube de sortie du conjoncteur-disjoncteur, au raccord,
- le tube caoutchouc, au bloc de chauffage gauche,
- le tube de chauffage, sur le tuyau rigide de culasse.

32. Poser les blocs pneumatiques avant**33. Poser la direction.****34. Accoupler le tube d'aspiration (6) à la pompe HP.****35. Mettre en place le relais (8) de commande d'accélérateur dans le palier arrière et l'accoupler au carburateur. L'aligner si nécessaire. Accoupler la commande de starter (7).****36. Connecter :**

- les fils de l'alternateur,
- les fils de l'allumeur, à la bobine (primaire et secondaire),
- le fil de la sonde thermométrique,

37. Accoupler la commande d'embrayage :

Engager la gaine dans le logement du carter d'embrayage.

Accoupler le câble au levier de renvoi (11).

Poser la tige de poussée (10).

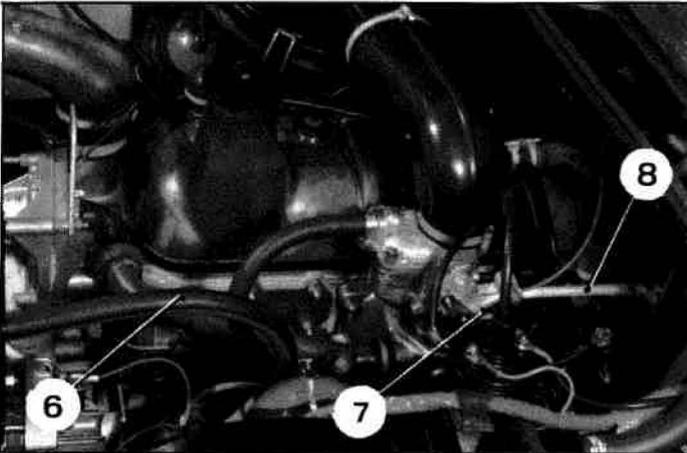
Poser le ressort de rappel (9).

Régler la garde d'embrayage en agissant sur la vis (12).

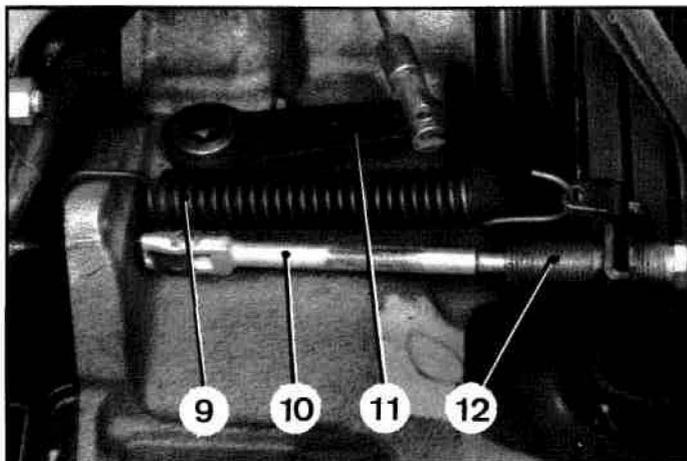
38. Poser le filtre à air :

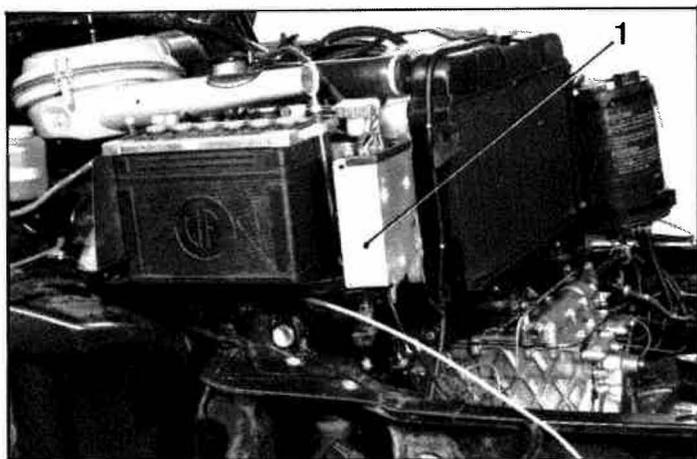
Mettre en place le raccord caoutchouc entre filtre et couvre-culbuteurs et accoupler le raccord caoutchouc entre carburateur et filtre à air.

2402



Manuel 583-2



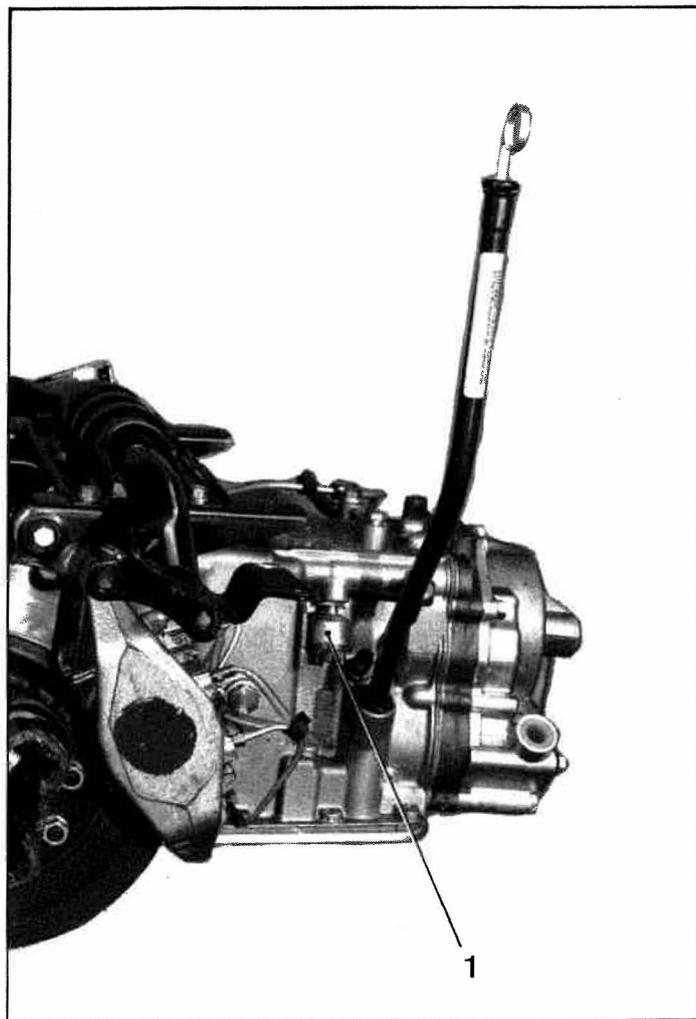


2404

39. Poser :
 - le support de batterie et le réservoir d'alimentation de la pompe HP,
 - la batterie et son support avec l'écran (1),
 - le cadre de batterie.
40. Monter les roues avant.
Mettre le véhicule au sol.
41. Connecter les câbles aux bornes de la batterie.
Serrer la vis de détente du conjoncteur-disjoncteur.
42. Régler le point d'allumage, si nécessaire.
43. Faire le plein du radiateur et du bloc moteur.
Ouvrir le robinet de chauffage.
Mettre le moteur en marche et compléter le niveau après quelques minutes de fonctionnement.
44. Faire appuyer par un aide sur la pédale de frein hydraulique pour centrer les blocs de freinage.
Serrer les vis de fixation des blocs sur les sorties de boîte de vitesses de 130 à 140 mAN (13 à 14 m.kg).
45. Purger les circuits de frein.
46. Régler le ou les ralentis.
47. Poser :
 - les ailes, connecter les faisceaux,
 - les enjoliveurs de roue,
 - le conduit de ventilation du radiateur,
 - la roue de secours.

DEPOSE ET POSE D'UN ENSEMBLE MOTEUR - BOITE DE VITESSES

10151



Manuel 583-2

Cette opération ne diffère de l'opération Dm. 100-1 que par les points suivants :

DEPOSE.

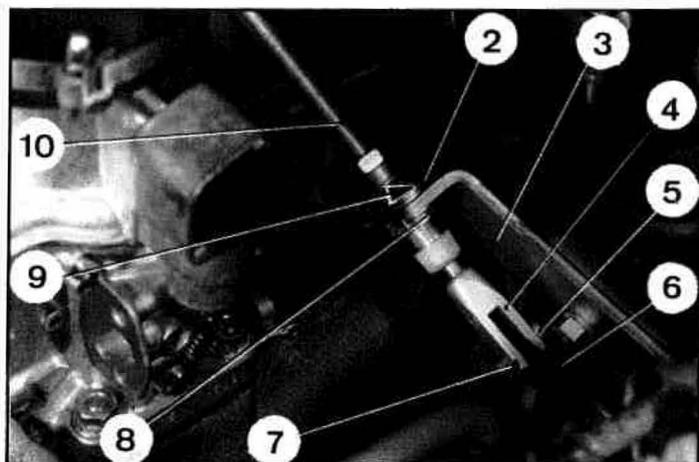
1. Déposer la nourrice d'eau, pour pouvoir éliminer l'ensemble moteur - boîte de vitesses.
2. Déconnecter les fils du contacteur (1) sur la boîte de vitesses, les fils du thermo-contact sur le radiateur et les fils d'alimentation du ventilateur électrique.
3. **Désaccoupler le câble de sélection :**
Déposer la goupille (7) et dégager l'axe (5).
Déposer les deux vis (9) et dégager le câble de sélection (10) du levier (6) et du support de gaine (3).

POSE.

4. Accoupler et régler le câble de sélection :

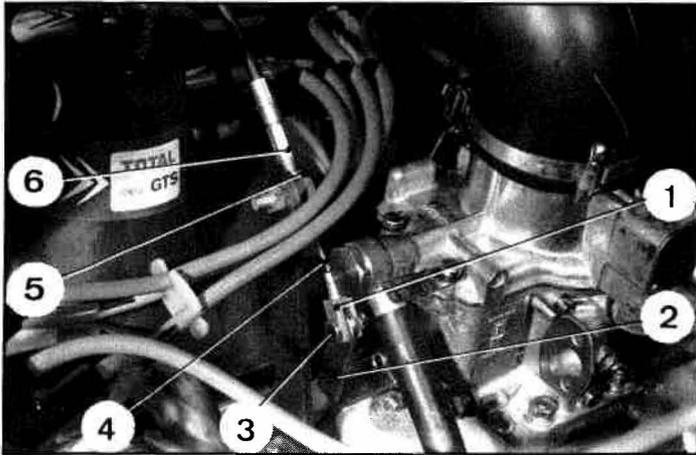
- a) Accoupler le boîtier (2) au support de gaine (3). Poser les deux vis (9). Serrer les écrous (8) (rondelle contact).
- b) Placer le levier du sélecteur en *position « 1 »* et tirer sur le câble à l'aide de la chape (4) jusqu'au dernier point dur du « billage ».
- c) A ce moment, les trous de passage de l'axe d'attelage (5) dans la chape (4) du câble et dans le levier (6) du sélecteur doivent correspondre : l'axe (5) doit se monter « libre ». Sinon, agir sur les écrous de réglage de l'embout de gaine (10).
- d) Poser l'axe (5) et le goupiller.
- e) S'assurer que le levier du sélecteur peut occuper la *position « P »*.

10098



DX BW

10096



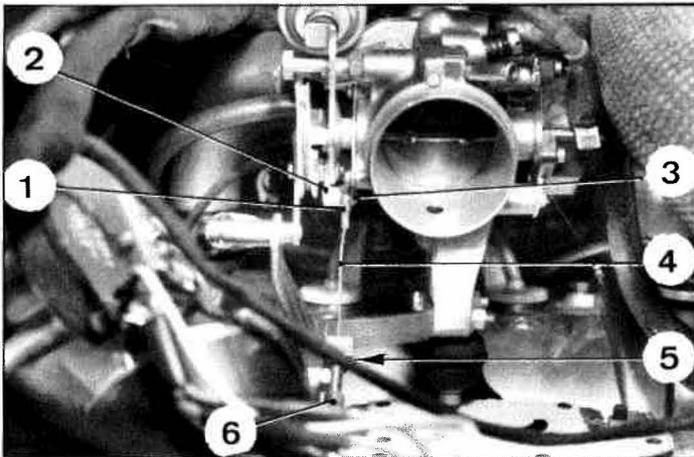
5. Vérifier le réglage du câble de rétrogradation (câble de KICK-DOWN) :

- a) S'assurer que la hauteur de la pédale d'accélérateur est correcte et que les papillons du carburateur (ou le papillon d'air sur véhicule à injection) sont fermés.
- b) Tirer sur le câble (4) puis le laisser revenir lentement à sa position.
- c) A ce moment, le câble étant maintenu tendu, mais non tiré, les trous de passage de l'axe d'attelage (3) dans la chape (1) du câble et dans le levier (2) doivent correspondre : l'axe (3) doit être « libre ».

Sinon, débloquer le contre-écrou (5) et agir sur l'embout (6) dans le sens convenable.

DX.IE BW

10386



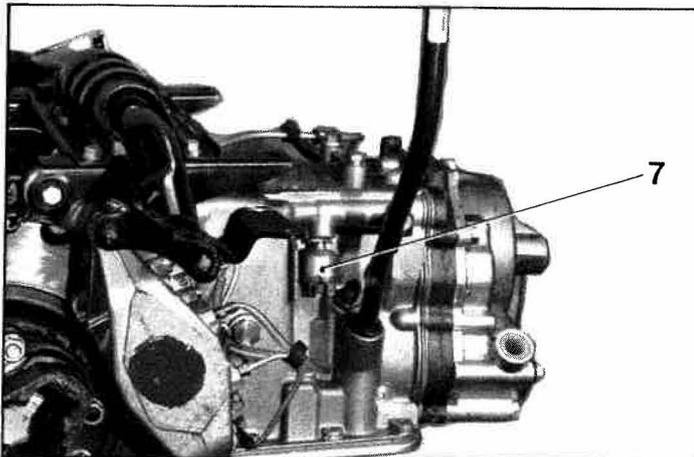
6. Vérifier le réglage du contacteur de démarreur (7) et de phare de recul :

Utiliser un ohmmètre ou une lampe témoin.

- a) Le sélecteur étant en *position* « R » (marche arrière), le courant doit passer entre les deux fiches les plus larges.
- b) Le sélecteur étant en *position* « P » (parking) ou « N » (point mort), le courant doit passer entre les deux fiches les plus étroites.

Sinon, visser plus ou moins le contacteur et bloquer le contre-écrou.

10151



7. Connecter les fils au contacteur (7) sur boîte de vitesses, au thermo-contact sur radiateur et au moteur du ventilateur auxiliaire.

8. Poser la nourrice d'eau.

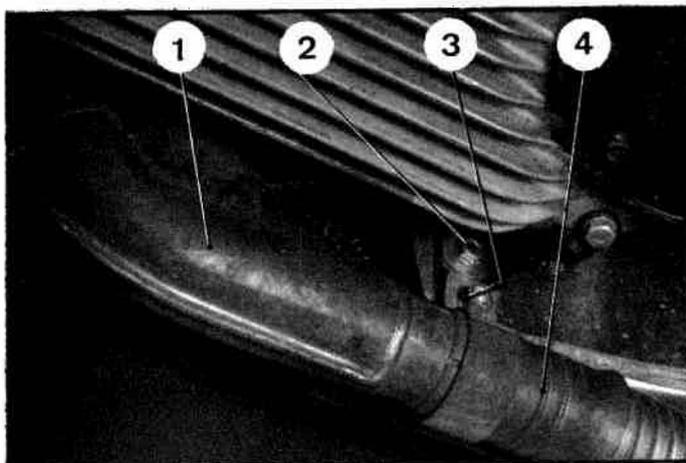
VEHICULES D. IE T.T.

DEPOSE ET POSE D'UN ENSEMBLE
MOTEUR - BOITE DE VITESSES.

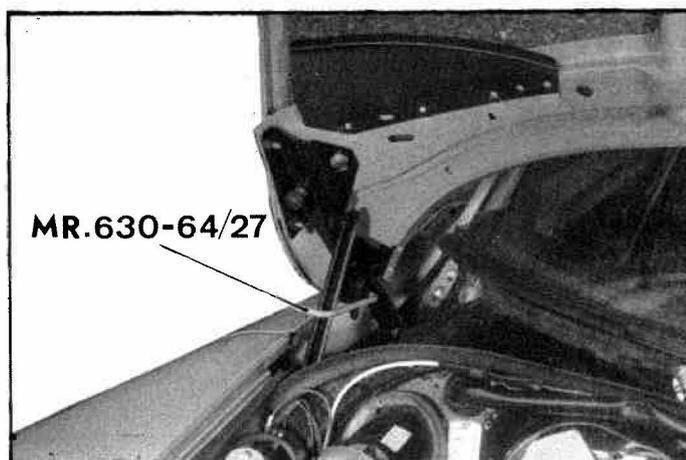
DEPOSE.

1. Le véhicule étant sur un élévateur ou une fosse, désaccoupler le tube (1) de descente d'échappement, du tube annelé (4) : desserrer la vis de fixation (2) du collier avant et les écrous de serrage (3) des colliers avant et arrière du tube (4).
2. Maintenir le capot levé (butée M.R. 630-64/27). Mettre l'avant du véhicule sur cales (supports 2505-T).
3. Déposer la roue de secours, l'ensemble conduit de ventilation et traverse d'appui de roue de secours.
4. Déposer les roues et les ailes avant.
5. **Déposer la batterie :**
Déconnecter les câbles des bornes de la batterie et des relais (électroniques et de démarreur). Déconnecter les fils de masse du régulateur de tension.
Déposer les écrous et ressorts de fixation du cadre de batterie.
Soulever l'ensemble cadre et régulateur, dégager le câble de compteur de sa patte-support sur le cadre de batterie et dégager celui-ci (sans déconnecter le faisceau du régulateur).
Déposer la batterie et son bac.
Déposer la vis (10) et dégager le fil de masse (11) du longeron.
6. **Déposer le filtre à air :**
Désaccoupler les conduits (7), (8) et (9).
Déposer les vis (5) et (6) de fixation du support sur le longeron et déposer l'ensemble filtre à air et support.
7. Vidanger le radiateur et le bloc moteur (récupérer l'eau qui contient de l'antigel). Déposer la nourrice d'eau, le radiateur et le ventilateur.
8. Faire chuter la pression dans tous les circuits hydrauliques.

5611

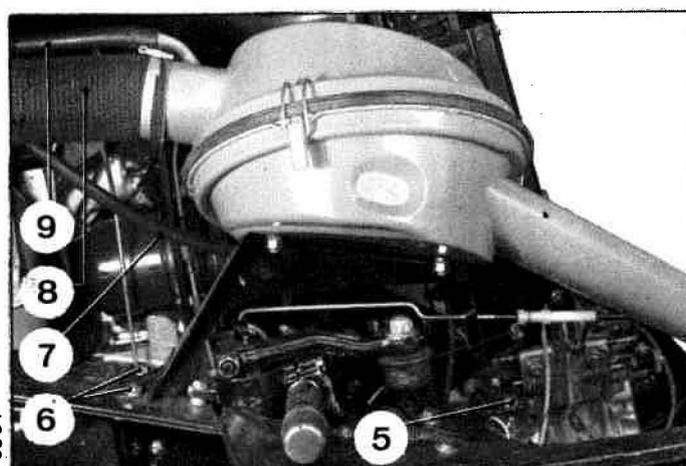


5613

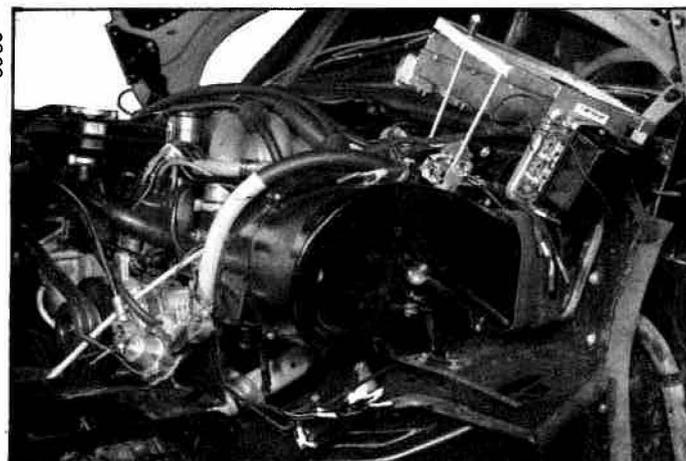


Manuel 583-2

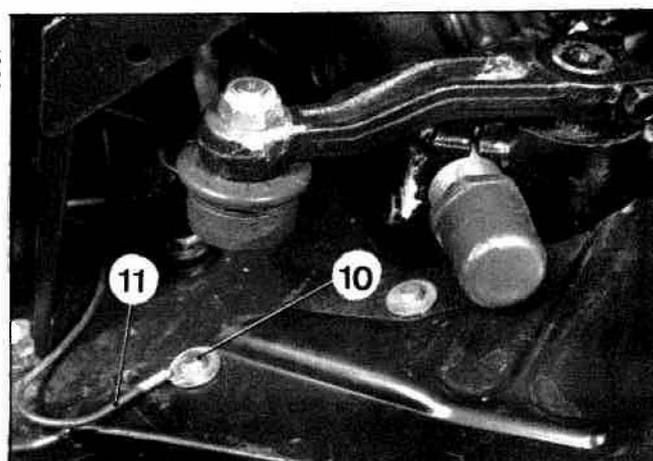
5631

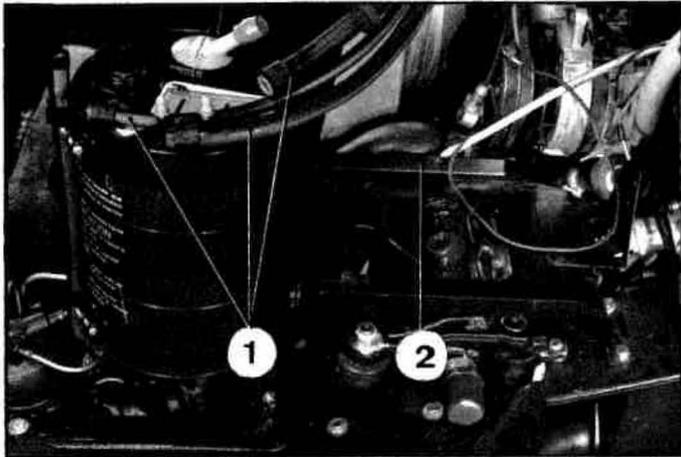


5636

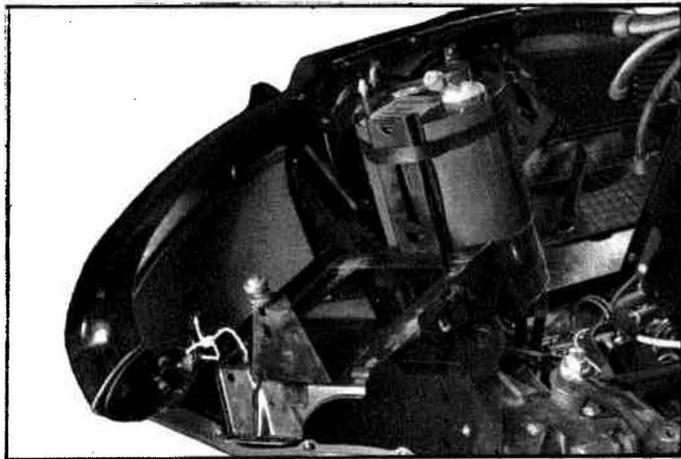


5637

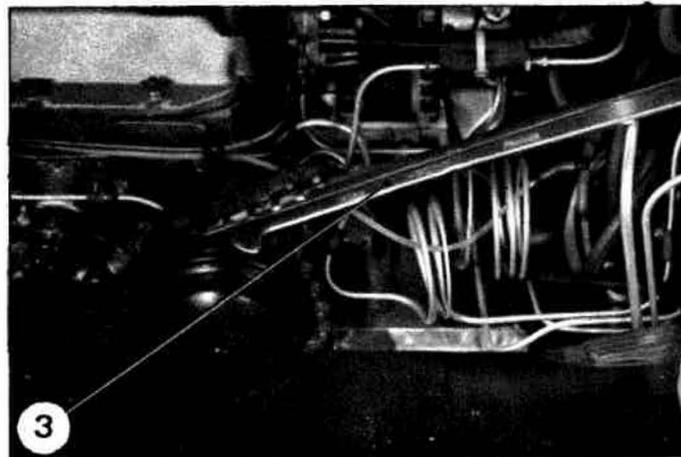




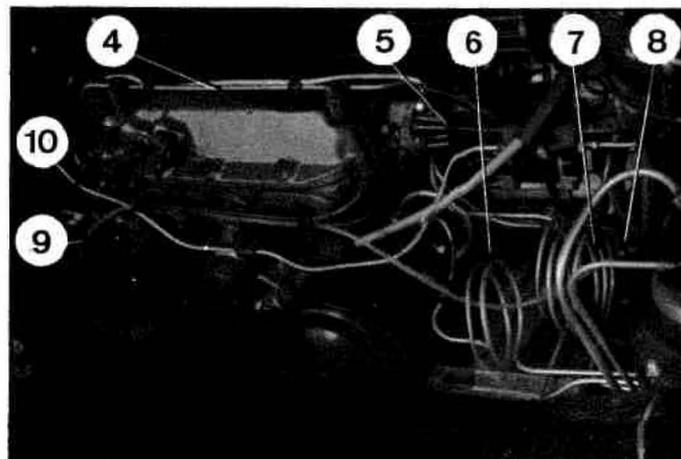
5638



5640



5642



5634

9. Désaccoupler les tubes du réservoir (1) de liquide LHM (obturer les orifices des tubes et du réservoir).
Déposer les vis et écrous de fixation du support (2) sur longeron, traverse support moteur et groupe de chauffage.
Désaccoupler les deux parties du câble de compteur.
Attacher le support, par précaution (voir figure).

10. Repérer (touche de peinture) la position de la direction dans ses paliers et la déposer.

11. Déposer les blocs pneumatiques de suspension avant et l'accumulateur principal (si nécessaire utiliser une clé à chaîne (3)).

12. Désaccoupler le tube de retour du joncteur-disjoncteur, du raccord trois voies sur longeron gauche.

Déposer le tube d'alimentation de frein gauche (7).

Déposer l'ensemble (4) tube d'alimentation de frein droit et faisceau des témoins d'usure des plaquettes, et le tube (6) entre joncteur-disjoncteur et accumulateur de frein.

Désaccoupler le tube (9) de retour de fuite du verrou de réembrayage, du raccord trois voies (8).

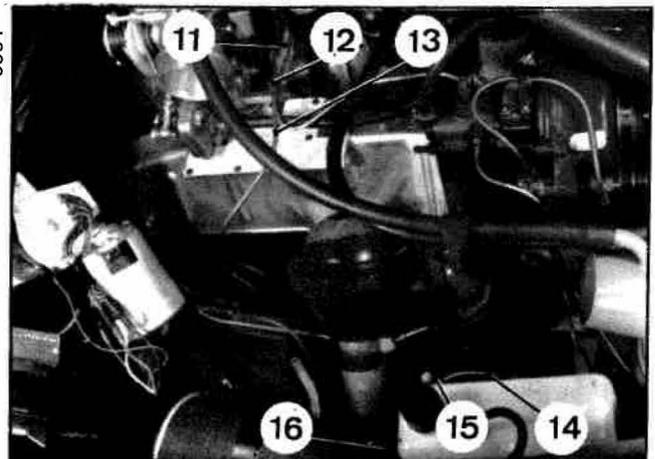
Désaccoupler le faisceau cinq tubes (5), de la boîte de vitesses.

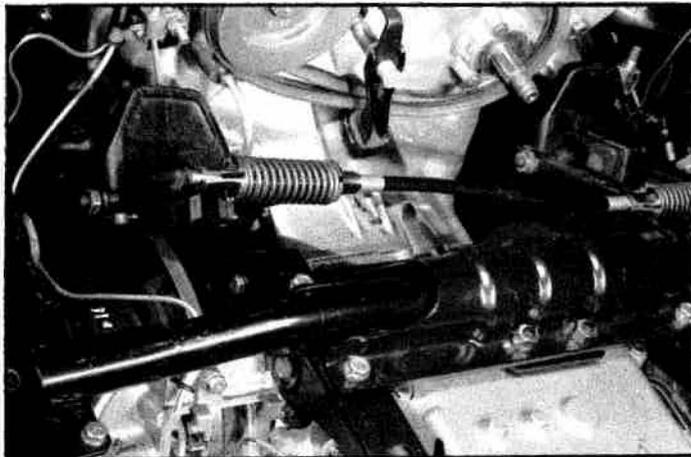
Déposer le tube (10) d'alimentation du verrou de réembrayage.

Désaccoupler le tube de retour du correcteur de réembrayage, du correcteur.

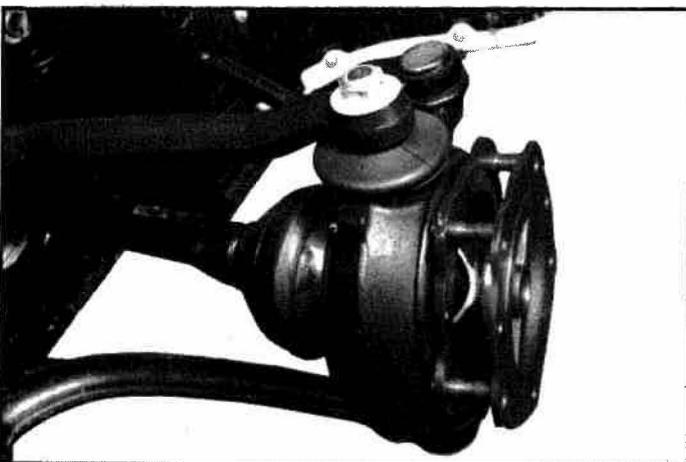
13. Désaccoupler les tubes de commande d'embrayage (13) et (14), des raccords (11) et (16). Déposer les pattes (12) et (15) de maintien des tubes.

5851





5827



1537

Manuel 583-2

14. Déposer les vis de fixation de la traverse support moteur sur le longeron. (ne pas égarer les cales de réglage pouvant se trouver entre traverse et longerons).

15. Dégager les transmissions :

Déposer les écrous de fixation des transmissions côté boîte de vitesses et dégager les transmissions des pivots (vers l'extérieur). Pour cela, déposer les deux vis à tête fraisée et dégager les tripodes des goujons sur plateaux d'arbres de sortie de boîte de vitesses.

16. Desserrer les vis de fixation des tirants de pompe H.P. et d'alternateur. Déposer l'écrou de fixation de la poulie de commande.

17. Dégager l'ensemble câble et étriers de frein mécanique :

Déposer le conduit d'aération, du réfrigérateur d'huile.

Déposer les vis de fixation des étriers.

Dégager l'étrier de frein droit, dégager le câble de sa patte de maintien sur boîte de vitesses et dégager l'étrier de frein gauche, après avoir déposé la poulie de commande (ne pas égarer les cales de réglage de la poulie).

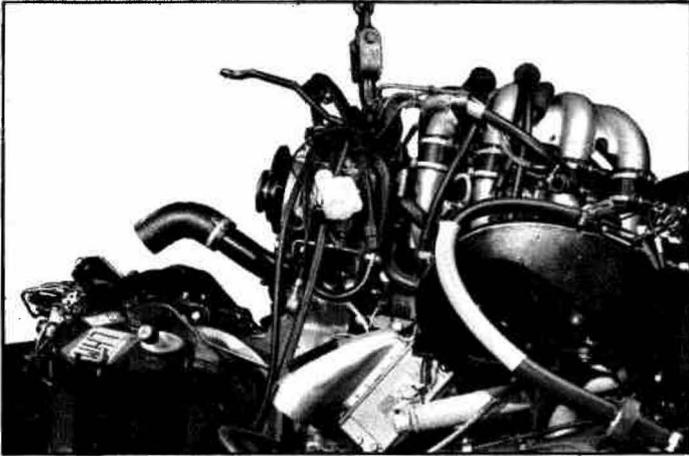
18. Désaccoupler le faisceau des organes de commande d'injection. Soit :

- Déclencheur sur allumeur.
- Sonde de température et thermo-contact temporisé de départ à froid sur culasse.
- Injecteurs (sur le 4ème injecteur, le connecteur se débranche plus aisément par le côté droit du véhicule).
- Injecteur de départ à froid.
- Contacteur sur axe de papillon.
- Interrupteur de pleine charge (par précaution).

19. Désaccoupler le faisceau électrique des organes suivants :

- Alternateur,
- Thermo-contact de température d'eau sur commande d'air additionnel de ralenti.
- Thermo-contact sur pompe à eau (chauffage - 20° C).
- Mono-contact sur réfrigérateur d'huile (déconnecter le faisceau du fil de mano-contact).
- Bobine (fils primaire et secondaire).

5826



20. Désaccoupler les conduits :

- d'alimentation de chauffage, de la vanne,
- de retour de chauffage, du tube acier de retour à la pompe à eau,
- d'alimentation et de retour d'essence, de la rampe d'injection,
- d'alimentation en air, de la sonde de pression et de l'interrupteur de pleine charge.
- d'aération, du réfrigérateur d'huile (s'il y a lieu).

21. Désaccoupler le câble d'accélérateur, de la commande sur boîtier de papillon et le manchon fileté d'arrêt de gaine, de la tubulure d'admission.

22. Déposer les vis de fixation des blocs élastiques arrière des supports moteur sur caisse.

23. Suspender l'ensemble moteur-boîte de vitesses par la patte d'élingage et le dégager.

POSE.

24. Lever l'ensemble moteur-boîte de vitesses par la patte d'élingage et le mettre en place.

Par précaution desserrer l'écrou (2), désaccoupler la commande d'accélérateur (1) de l'axe de pédale et repousser celui-ci vers l'intérieur du véhicule.

25. Laisser le moteur reposer sur ses supports arrière. Placer les cales trouvées au démontage entre traverse avant et longerons et serrer les vis de fixation (rondelles plate et éventail).

REMARQUE :

La différence des cotes entre disque de frein et longeron d'un côté, par rapport à l'autre, doit être de $80 \pm 2 \text{ mm}$.

Modifier les épaisseurs des cales, s'il y a lieu.

Fixer les blocs élastiques sur les supports arrière (rondelle éventail et plaquette d'appui sous la tête des vis).

5767



26. Accoupler les conduits :

- d'alimentation de chauffage, à la vanne,
- de retour de chauffage, au tube acier de retour à la pompe à eau.
- d'alimentation et de retour d'essence, à la rampe d'injection ;
- d'alimentation en air, à la sonde de pression et à l'interrupteur de pleine charge.
- d'aération, (s'il y a lieu) au réfrigérateur d'huile.

27. Accoupler le faisceau électrique aux organes suivants :

- Thermo-contact sur commande d'air additionnel de ralenti.
- Mano-contact sur réfrigérateur d'huile (connecter le fil du mano-contact au faisceau)
- Bobine (fils primaire et secondaire).
- Alternateur.

28. Accoupler le faisceau aux organes de commande d'injection. Soit :

- Déclencheur sur allumeur.
- Sonde de température et thermo-contact temporisé de départ à froid sur culasse.
- Injecteurs (sur le 4ème injecteur, le connecteur se branche plus aisément par le côté droit du véhicule).
- Injecteur de départ à froid.
- Contacteur sur axe de papillon.
- Interrupteur de pleine charge.

RESPECTER L'ORIENTATION DES CHANFREINS DETROMPEURS SUR LES DIFFÉRENTES CONNEXIONS.

29. Poser l'ensemble câble et étriers de frein mécanique et la poulie de commande :

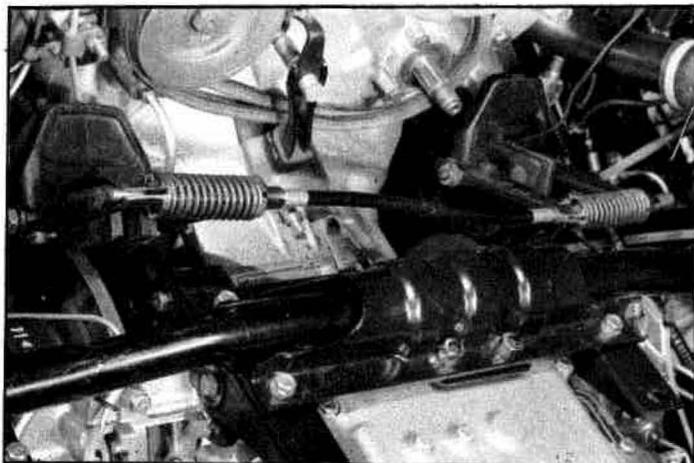
- Mettre en place l'étrier gauche, puis le droit.
- Engager le câble de liaison dans sa patte de maintien sur boîte de vitesses,
- Poser la poulie de commande. Intercaler les rondelles de réglage trouvées au démontage. Serrer l'écrou de 70 à 80 mAN (7 à 8 m.kg).
- Tendre les courroies.
- Vérifier l'alignement des poulies.
- Poser et serrer les vis de fixation des étriers. S'assurer qu'il existe une garantie de 4 mm entre étrier et disque.

30. Accoupler les transmissions :

- aux pivots. Serrer les deux vis à tête fraisée.
- aux sorties de boîte de vitesses. Serrer les écrous de 85 à 110 mAN (8,5 à 11 m.kg).

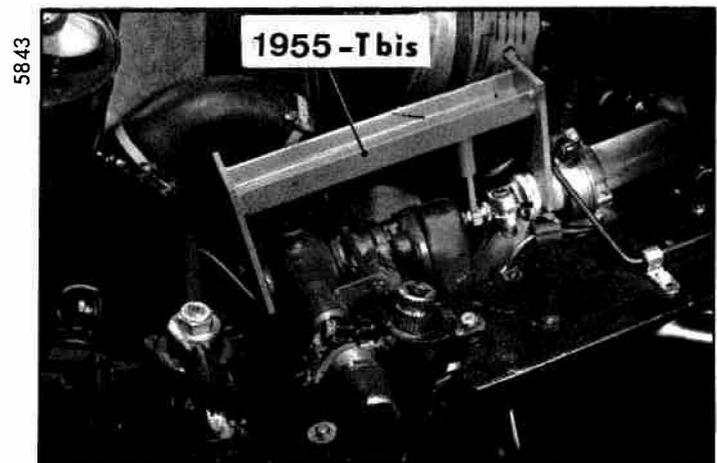
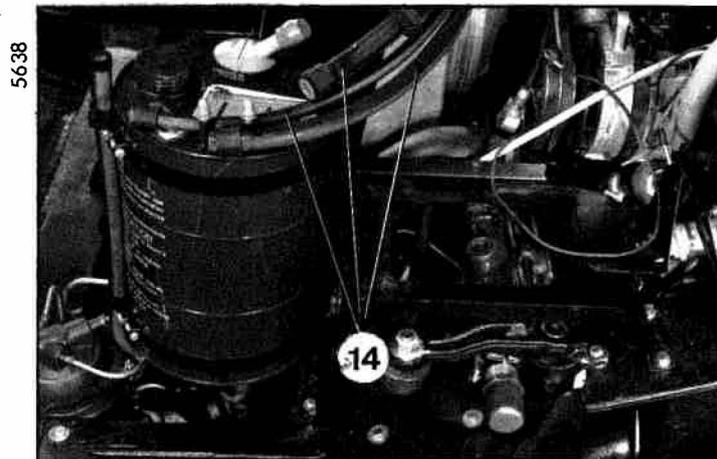
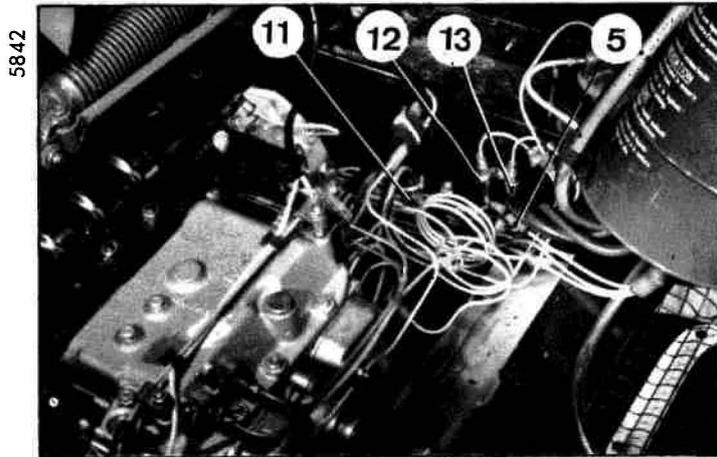
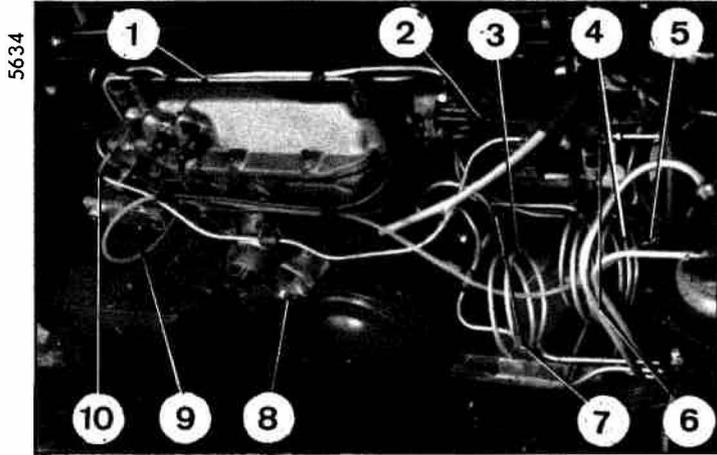
31. Régler le jeu entre plaquettes et disque à 0,1 mm, en agissant sur les vis de réglage (intercaler une cale de clinquant de 0,1 mm entre plaquette et disque) et serrer les contre-écrous (clé extra-plate de 16 mm).

ATTENTION : Tenir compte du voile des disques



Manuel 583-2

5827



32. Accoupler les tubes hydrauliques :

- (7), de retour du conjoncteur-disjoncteur au raccord trois voies (11),
 - (4), d'alimentation de frein gauche, à l'étrier et au raccord (12),
 - (1) d'alimentation de frein droit, à l'étrier et au raccord (13). Connecter le faisceau des témoins d'usure des plaquettes de frein aux plaquettes et au faisceau principal,
 - (3) de sortie HP, au conjoncteur-disjoncteur et à l'accumulateur de frein,
 - (9) de retour de fuite du verrou de réembrayage au raccord trois voies (5),
 - (2) (faisceau 5 tubes) à la boîte de vitesses. Intercaler une plaquette porte-joints équipés de joints neufs,
 - (10) d'alimentation du verrou de réembrayage au raccord (6).
 - de retour, au correcteur de réembrayage.
- Serrer les raccords de 8 à 9 mAN (0,8 à 0,9 m.kg)
Serrer les écrous des pattes de maintien des tubes (rondelle éventail).

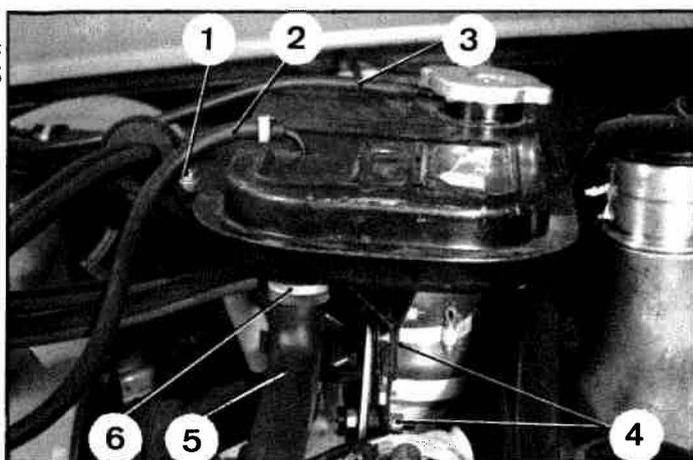
33. Poser la direction :

- Placer la direction dans ses paliers, en respectant les repères faits au démontage.
- Régler la position angulaire de la direction (appareil 1955-T bis) et serrer les vis des chapeaux de palier (rondelle plate).
- Accoupler les leviers de direction aux axes des relais.
Placer les écrous vers l'extérieur, les serrer à 25 mAN (2,5 m.kg) (accoupler la patte de la commande directionnelle des phares au levier droit).
- Accoupler le faisceau d'alimentation au distributeur, intercaler la plaquette porte-joints équipée de joints neufs.
- Vérifier le jeu longitudinal du volant.

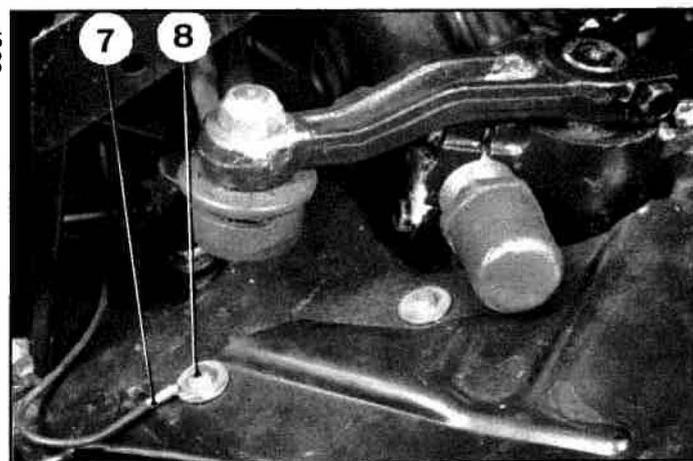
34. Mettre en place l'ensemble support de batterie et réservoir de liquide LHM. Serrer les vis de fixation (rondelles plate et éventail). Engager le câble de compteur dans sa patte de maintien.
Accoupler les tubes (14) au réservoir de liquide LHM et serrer les colliers.

35. Accoupler les deux parties du câble de compteur et monter la partie avant sur la boîte de vitesses, si le câble a été déposé. Serrer la vis (8).

5917

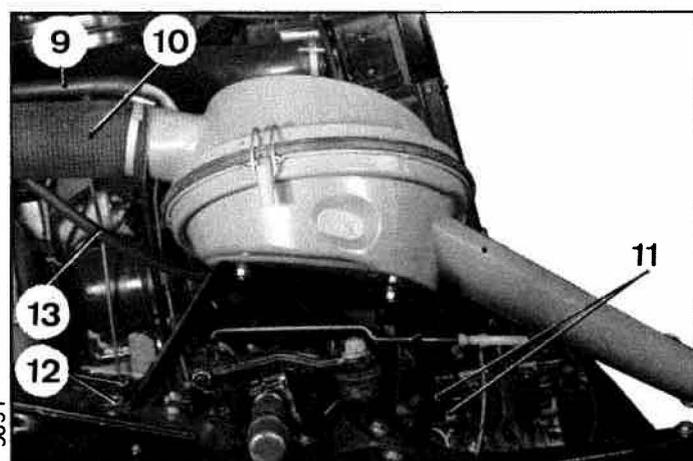


5637

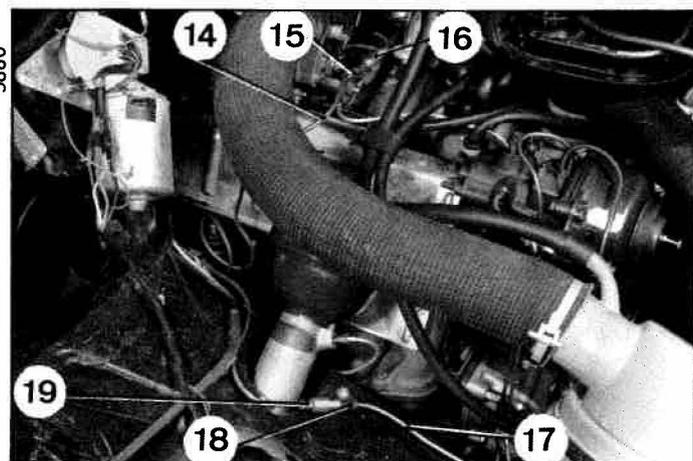


Manuel 583-2

5631



5880



36. Poser les blocs pneumatiques de suspension avant et l'accumulateur principal (placer des joints toriques neufs enduits de liquide LHM sur les cylindres de suspension et le conjoncteur-disjoncteur). Visser les blocs pneumatiques et l'accumulateur à la main.

37. Poser le ventilateur, serrer les vis à 10 mAN maxi (1 m.kg).
Poser le radiateur (rondelle plate sous vis de fixation). Serrer les colliers des durites.

38. Poser la nourrice d'eau :

Présenter la nourrice et accoupler le conduit (5)
Serrer le collier (6).

Serrer les écrous de fixation (4) (rondelle éventail).

Serrer la vis (1) sur tirant de radiateur (rondelle contact).

Accoupler les conduits (2) et (3). Placer un collier sur le conduit (2) de liaison au radiateur.

39. Poser la batterie :

- Poser le bac de batterie et la batterie.

- Connecter le fil de masse (7) au longeron.

Serrer la vis (8) (rondelle plate sous cosse et rondelle éventail sous vis).

- Poser l'ensemble cadre de maintien de batterie et régulateur. Poser les ressorts et écrous de fixation des tirants.

- Connecter les câbles et faisceaux aux bornes et aux relais (électroniques et démarreur).

- Connecter les fils de masse des faisceaux électrique et électronique, au régulateur de tension.

40. Poser le filtre à air :

- Présenter l'ensemble filtre à air et support.

Serrer les vis de fixation (11) et (12) (rondelles plate et éventail).

- Accoupler les conduits :

- (9) de liaison au ralenti accéléré.

- (10) de liaison au boîtier de papillon (serrer le collier).

- (13) de liaison au couvre-culasse.

41. Accoupler les tubes (14) et (17) de commande d'embrayage, aux raccords (16) et (19). Poser les pattes de maintien (15) et (18).

42. Accoupler la commande d'accélérateur :

- à la pédale,

- à la tubulure d'admission,

- au boîtier de papillon.

43. Régler la commande d'accélérateur.

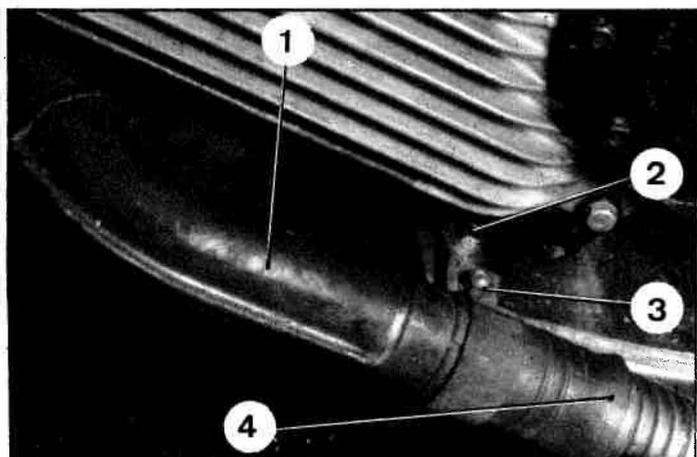
44. Monter les roues et mettre le véhicule au sol.
Faire le plein du circuit de refroidissement.

Vérifier les niveaux d'huile du moteur et de la boîte de vitesses.

Mettre le moteur en marche, amorcer la pompe HP et accoupler le tube d'aspiration de pompe au réservoir.

45. Purger les freins avant et le régulateur centrifuge.

46. Poser les ailes avant, le conduit d'air du radiateur, la traverse d'appui et la roue de secours.



47. Le véhicule étant sur un élévateur ou une fosse, accoupler le tube (1) de descente d'échappement au tube annelé (4). Serrer les écrous (3) des colliers avant et arrière du tube annelé (4). Serrer la vis de fixation (2) du collier avant.

48. Contrôler l'avance à l'allumage.

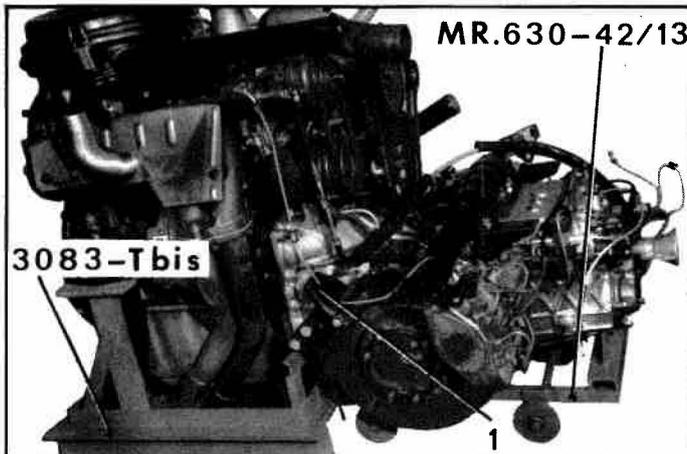
49. Vérifier le réglage des phares (principaux et secondaires), le modifier si nécessaire.

50. Vérifier les réglages de base.

VEHICULES D T.T.
sauf IE et BW

I. DESHABILLAGE ET HABILLAGE D'UN ENSEMBLE MOTEUR-BOITE DE VITESSES (pour remplacement du moteur)

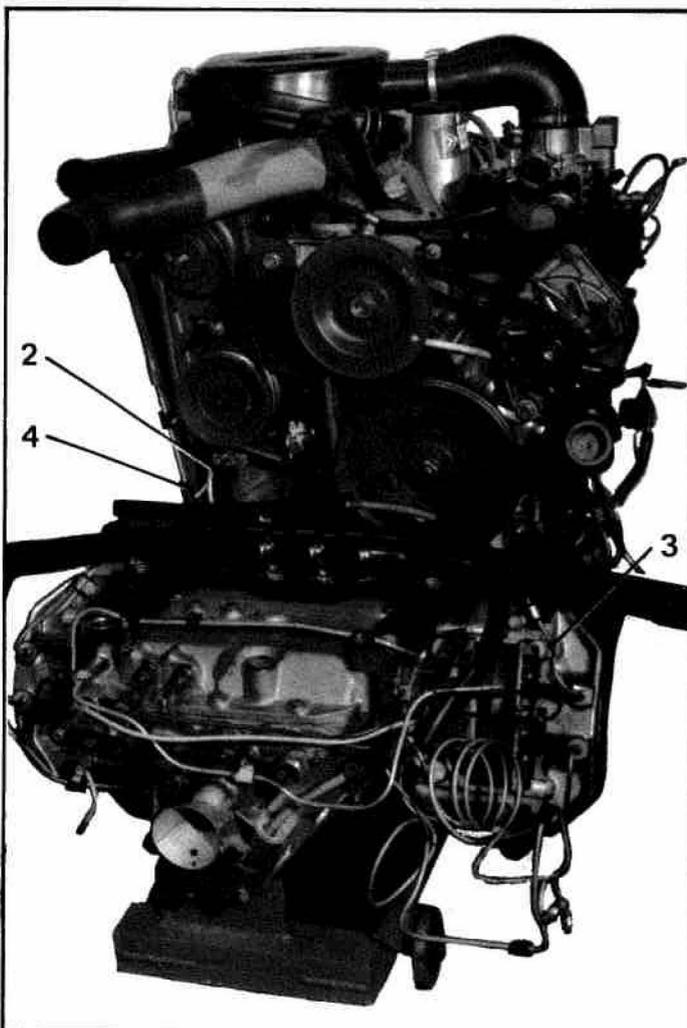
12239



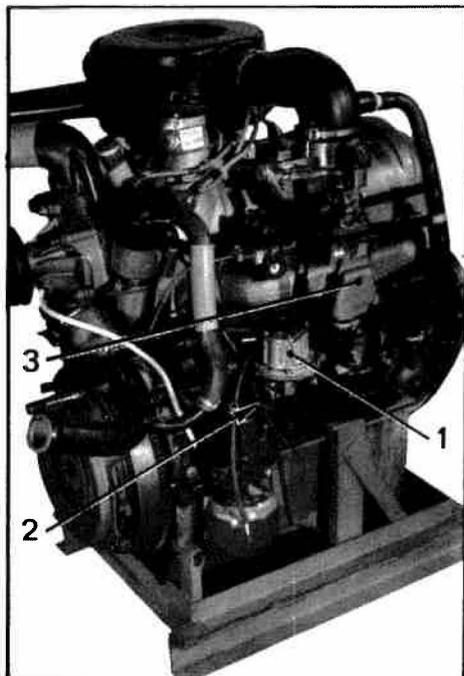
DESHABILLAGE

1. Placer l'ensemble moteur-boîte de vitesses sur le support 3083-T bis et le support de boîte MR. 630-42/13.
2. Désaccoupler :
 - le tirant, du radiateur,
 - les durites d'aspiration et de refoulement.Déposer le radiateur.
3. Déposer :
 - le tube (1) de liaison du bloc de freinage droit au régulateur centrifuge (*véhicules bvh*).
 - le tube (2) de liaison entre pompe HP et conjoncteur-disjoncteur,
 - le tube (3) de liaison du bloc de freinage gauche au correcteur de ralenti (*véhicules bvh*).
4. Déposer :
 - le ventilateur,
 - l'alternateur,
 - le tube (4) de liaison entre régulateur centrifuge et verrou,
 - la pompe HP,
 - les courroies,
 - la poulie de commande,
 - le palier support d'extrémité d'arbre à cames,
 - le démarreur.
5. Désaccoupler la tuyauterie d'arrivée de pression du cylindre de débrayage.
6. Déposer les vis de fixation de la boîte de vitesses (clé 2431-T).
7. **Désaccoupler la boîte de vitesses, du moteur :**
Dégager la boîte en la faisant rouler sur le support MR. 630-42/13.
8. Déposer :
 - le filtre à air,
 - l'écran des tubulures d'échappement,
 - les tubulures d'échappement, munies des tubes de descente et les joints,
 - le tube de chauffage avec la tôle support d'écran de tubulures.
9. *Sur véhicules bvh :*
Désaccoupler les tuyauteries hydrauliques sur le régulateur centrifuge, et déposer le régulateur.
10. Déposer :
 - la pompe à eau munie du tirant de radiateur et du secteur gradué,
 - la patte de maintien du tube de descente d'échappement sous le moteur.

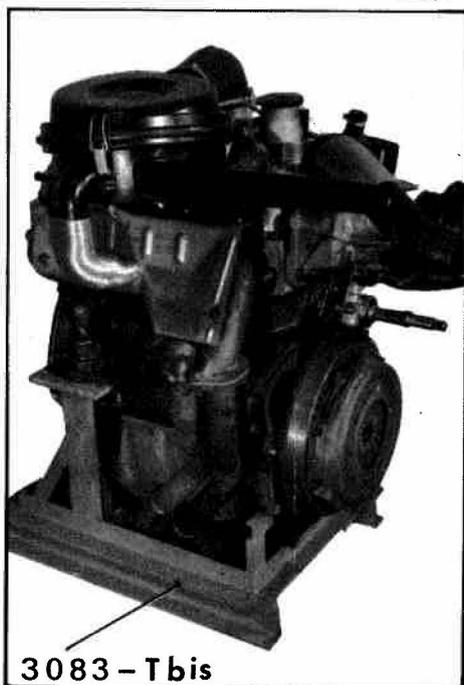
12238



12260

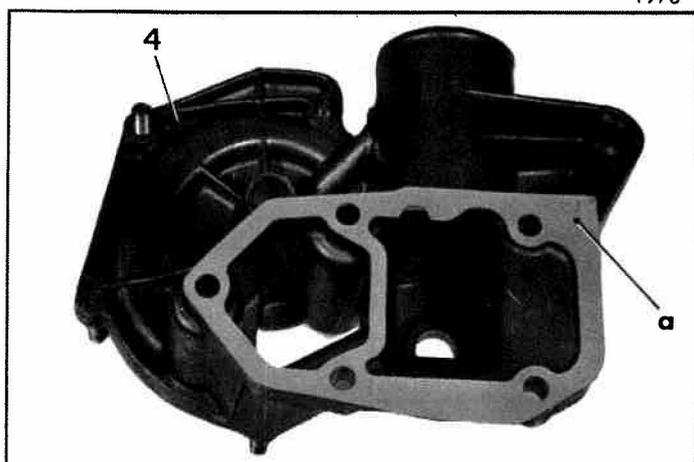


12261



3083-T bis

1976

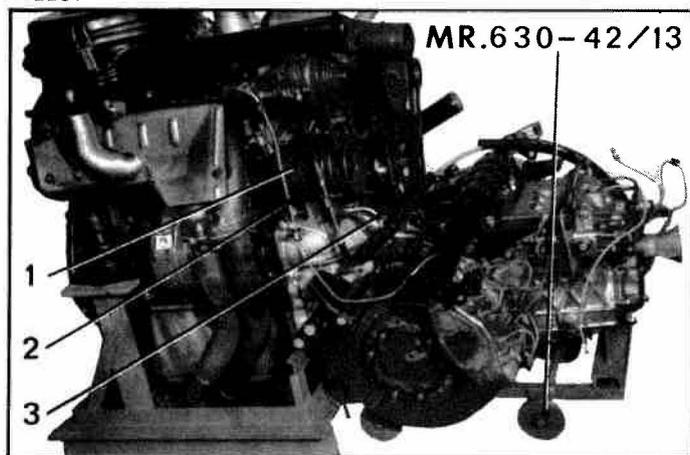


11. Déposer :
- la pompe à essence (1), l'entretoise isolante, le guide de poussoir, le joint papier et le poussoir,
 - le mano-contact (2) de pression d'huile,
 - les manchons caoutchouc de liaison carburateur, filtre à air et reniflard,
 - le carburateur et son entretoise,
 - l'ensemble joncteur et accumulateur avec son support.
12. *Sur véhicules bvh* :
Désaccoupler les tuyauteries, du correcteur de réembrayage.
13. Déposer :
- la tubulure d'admission (3) munie du correcteur de réembrayage et les joints,
 - l'allumeur et sa commande,
 - les bougies,
 - la jauge à huile,
 - le câble d'alimentation du démarreur,
 - les faisceaux hydrauliques du correcteur de réembrayage,
 - le thermo-contact sur culasse,
 - le mécanisme d'embrayage.
14. Déposer le moteur, du support 3083-T bis.
Déposer les supports moteur munis des blocs élastiques.

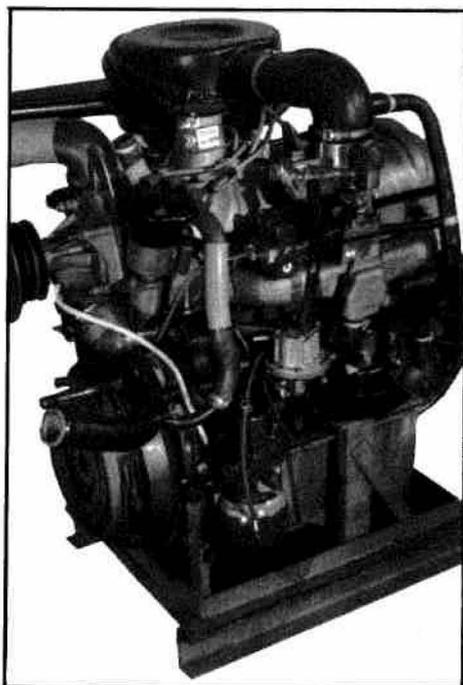
HABILLAGE.

15. Monter les supports-moteur munis des blocs élastiques.
Placer le moteur sur le support 3083-T bis.
16. **Monter l'embrayage :**
Poser le disque. Engager un mandrin 3106-T dans le moyeu du disque pour assurer le centrage par rapport au roulement du volant.
NOTA : Depuis Octobre 1972, les vis à tête hexagonale sont remplacées par des vis à tête six pans creux.
Serrer les vis à 35 mAN (3,5 m.kg). S'assurer au cours du serrage que le mandrin coulisse librement.
REMARQUE :
Si le carter tôle est percé de douze trous et que le volant comporte six trous taraudés, il faut positionner le mécanisme de telle sorte que trois vis se trouvent en face des linguets.
17. Monter :
- le thermo-contact sur culasse,
 - la pompe à eau munie du tirant de radiateur et du secteur gradué après avoir intercalé un joint papier entre le boîtier (4) et la pompe et un second joint entre le boîtier (4) et le carter moteur. Orienter ce joint comme indiqué sur la figure (position du coin « a »),
 - le régulateur centrifuge, (*sur véhicules bvh*),
 - le tube de chauffage avec la tôle support d'écran des tubulures,
 - les joints d'échappement (sertissage côté tubulures),
 - les tubulures d'échappement munies de leurs tubes de descente,
- Serrer les écrous de fixation.
- REMARQUES :
- Les joints de pompe à eau doivent être montés « à sec »,
 - Mettre une goutte de LOCTITE GX. 01 459 01 A sur le filetagé des goujons de fixation des tubulures.

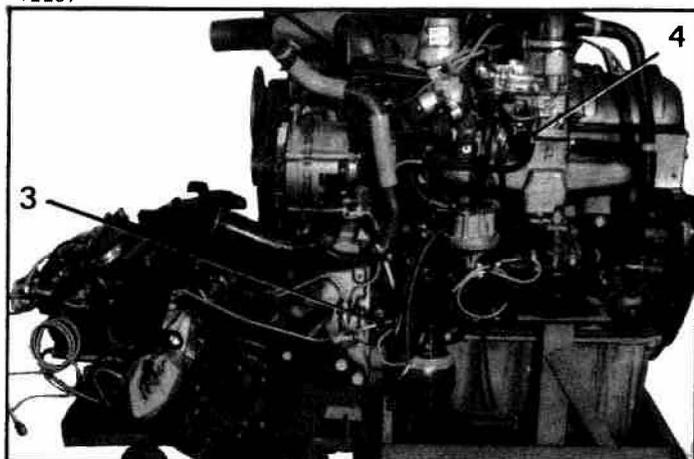
12239



12260



12237



18. Monter :

- les joints d'admission,
- la tubulure d'admission (munie du correcteur de réembrayage, *véhicules bvb*),
- la commande d'allumeur *en la calant* et l'allumeur,
- les bougies,
- le conjoncteur muni de son support : remonter cet ensemble au maximum vers le haut dans la limite permise par le jeu entre les trous et les vis de fixation du support,
- le tube de liaison entre pompe à eau et boîtier d'admission,
- la pompe à essence,
- le tendeur de pompe HP (véhicules à pompe sept pistons),
- le puits de jauge à huile, placer la jauge,
- la pompe HP (véhicules à pompe mono-piston) intercaler un joint.

REMARQUE : Positionner le puits de jauge : celui-ci est cintré, orienter la partie concave perpendiculairement au moteur et vers l'extérieur, le tourner ensuite de 15 à 20° environ vers l'avant du moteur. Ceci permet d'obtenir une garantie entre le puits et le bloc hydraulique, après pose du moteur sur le véhicule.

- le tube de refoulement du radiateur à la pompe à eau (positionner le calorstat avant montage).

19. Accoupler la boîte de vitesses au moteur :

- a) S'assurer que les pieds de centrage de la boîte sont en place dans le carter-cylindres.
- b) Présenter la boîte sur le chariot MR.630-42/13. Tourner l'arbre primaire par le relais de dégomme en poussant sur la boîte pour faciliter l'introduction des dentelures. (Sur boîte à cinq vitesses, passer une vitesse et tourner les disques de frein).
- c) Serrer les vis de fixation de la boîte à l'aide des clés 2431-T et 1677-T.

20. Monter :

- le palier avant d'arbre à cames,
- la poulie de commande (la positionner de façon que le premier cylindre étant au PMH fin de compression et la pige de calage étant introduite, le zéro du secteur gradué et le repère de la poulie correspondent),
- l'alternateur,
- le démarreur.

21. Accoupler la tuyauterie d'alimentation au cylindre de débrayage.

22. Monter :

- la pompe HP (1) (*sur véhicules à pompe sept pistons*),
- le ventilateur. Serrer les vis de 10 à 14 mAN (1 à 1,4 m.kg).

23. Aligner les poulies. Poser et tendre les courroies.

24. Poser :

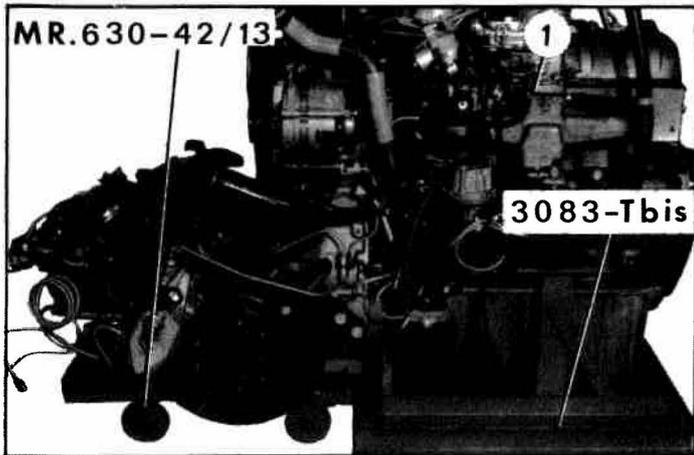
- le tube de liaison (2) du bloc de freinage droit (commande hydraulique) au régulateur centrifuge,
- le tube de liaison (4) du bloc de freinage gauche au correcteur de ralenti (*véhicules bvb*),
- le tube de liaison (3) entre la pompe HP et le conjoncteur-disjoncteur.

25. Monter le radiateur et le ventilateur :

- Accoupler, au radiateur :
 - les durites d'aspiration et de refoulement,
 - le tirant du radiateur.
- Régler les blocs élastiques.

II. DESHABILLAGE ET HABILLAGE D'UN ENSEMBLE MOTEUR-BOITE DE VITESSES. (pour remplacement d'une boîte de vitesses)

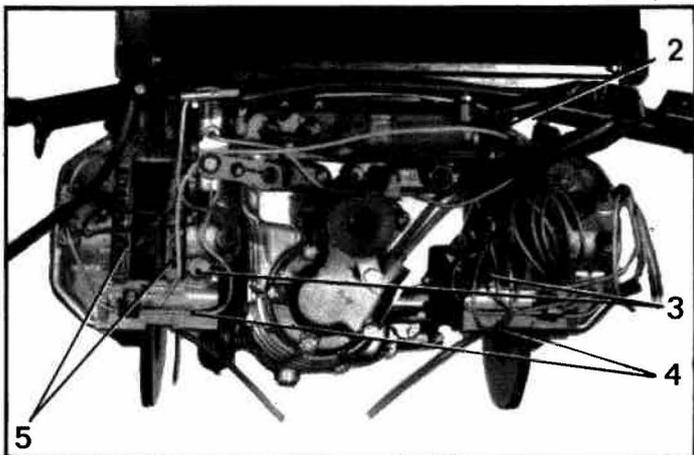
12237



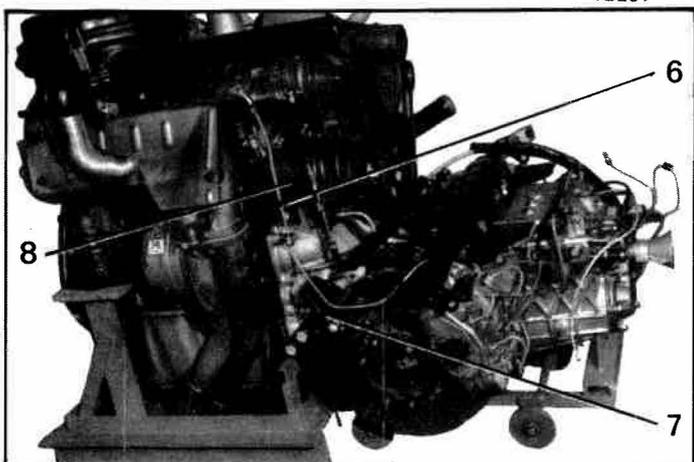
DESHABILLAGE.

1. Placer l'ensemble moteur-boîte de vitesses sur les supports 3083-T bis et MR. 630-42/13.
2. **Désaccoupler :**
 - le tirant, du radiateur,
 - les durites d'aspiration et de refoulement.
 Déposer le radiateur, avec son ventilateur.
3. **Déposer :**
 - les tubes d'alimentation (4) des blocs de freinage hydraulique et le fil (2) de témoin d'usure des plaquettes.
4. **Déposer :**
 - les plaquettes (5) des blocs de freinage hydraulique.
5. **Déposer :**
 - le tube de liaison (6) du bloc de freinage droit au régulateur centrifuge, (sur véhicules bvh),
 - le tube de liaison entre pompe HP et joncteur-disjoncteur,
 - le tube de liaison (1) du bloc de freinage gauche au correcteur de ralenti (sur véhicules bvh),
 - les vis de fixation (3) des blocs de freinage sur les paliers de sortie de boîte de vitesses.
6. Désaccoupler le bloc de freinage droit, de la traverse et le déposer.
7. Déposer la traverse munie du bloc de freinage gauche.
8. **Déposer :**
 - le ventilateur,
 - l'alternateur,
 - le tube de liaison entre régulateur centrifuge et verrou (sur véhicules bvh),
 - la pompe HP (8). La laisser reposer sur le moteur,
 - les courroies,
 - les blocs de freinage mécanique (7),
 - les disques de frein,
 - la poulie de commande,
 - le ressort de rappel du cylindre de débrayage (sur véhicules bvh),
 - le levier de renvoi de commande de débrayage (sur véhicules bvm).
9. Désaccoupler la tuyauterie d'arrivée de pression au cylindre de débrayage (sur véhicules bvh).
10. **Déposer :**
 - le démarreur,
 - le boîtier de roulement d'arbre à cames sur le carter d'embrayage,
 - le cylindre de débrayage (sur véhicules bvh).
11. Désaccoupler la boîte de vitesses du moteur. Dégager la boîte en la faisant rouler sur le chariot MR. 630-42/13.
12. **Déposer :**
 - le joint d'étanchéité entre carter d'embrayage et boîtier d'allumeur,
 - le verrou des vitesses muni de son levier de commande (véhicules bvh).

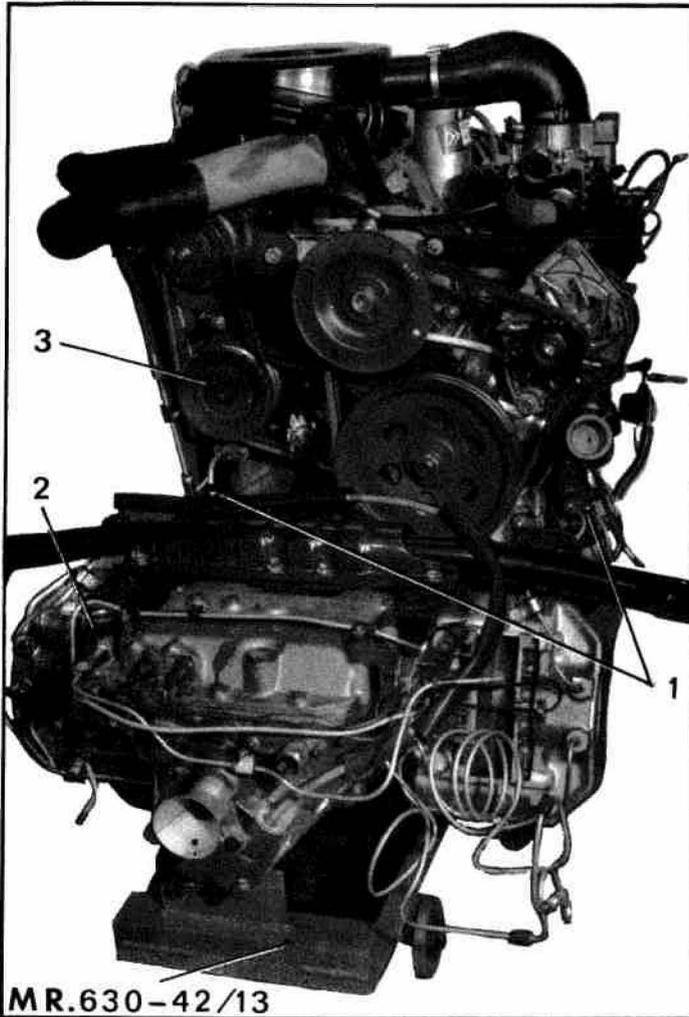
12218



12239



12238



HABILLAGE.

13. Poser :

- le joint d'étanchéité entre carter d'embrayage et boîtier d'allumeur (Masti-joint HD 37).
- le cylindre de débrayage (*sur véhicules bvb*),
- le levier de renvoi de commande de débrayage (*sur véhicules bvm*),
- le verrou (2) des vitesses muni de son levier de commande (*sur véhicules bvb*).

14. Accoupler la boîte de vitesses au moteur :

- a) S'assurer que les pieds de centrage de la boîte sont en place dans le carter cylindres.
- b) Présenter la boîte sur son chariot MR.630-42/13. Tourner l'arbre primaire par le relais de dégomme en poussant sur la boîte pour faciliter l'introduction des dentelures. (Sur boîte à cinq vitesses, engager une vitesse et tourner les disques de frein).
- c) Serrer les vis de fixation de la boîte, à l'aide des clés 2431-T et 1677-T.

15. Accoupler la tuyauterie d'arrivée de pression au cylindre de débrayage (*sur véhicules bvb*).

16. Monter :

- le boîtier de roulement d'arbre à cames sur le carter, d'embrayage (*ne jamais monter ce boîtier avant que les vis de fixation de la boîte soient bloquées*),
- le démarreur, muni de son écran protecteur,
- le ressort de rappel du levier de débrayage.

17. Poser :

- la poulie de commande (la positionner de façon que le premier cylindre étant au PMH fin de compression et la pige de calage étant introduite, le zéro du secteur gradué et le repère de la poulie correspondent),
- la pompe HP (3) (placer la rondelle de réglage),
- l'alternateur,
- le tube de liaison (1) de la pompe HP au joncteur.

NOTA : Si le carter de boîte a été remplacé, vérifier et régler, si nécessaire, l'alignement des poulies.

18. Poser et tendre les courroies .

19. Poser les disques de frein :

Vérifier que le voile maximum du disque mesuré sur le plus grand diamètre ne dépasse pas 0,15 mm.

- a) Intercaler des rondelles ou des entretoises entre les écrous et le disque pour assurer un serrage énergique de ce dernier sur le plateau de l'arbre de différentiel.

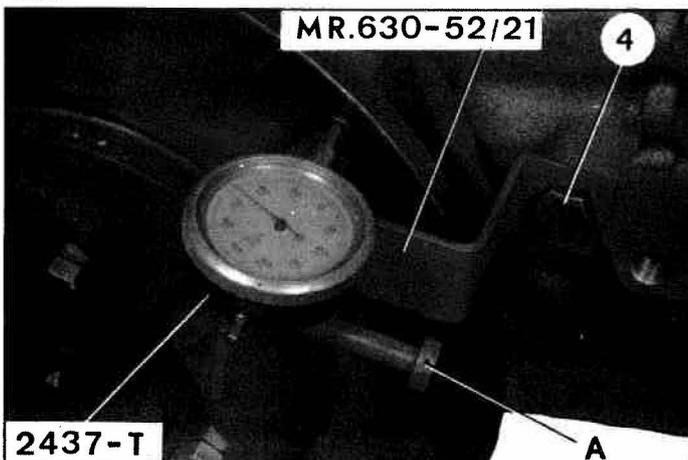
IMPORTANT : S'il existe un repère jaune sur la sortie de boîte de vitesses et sur le disque il faut au montage, placer ces deux repères le plus près possible l'un de l'autre.

- b) Fixer le comparateur 2437-T sur le support MR. 630-52/21 à l'aide de la vis A. (Cette vis fait partie de l'outil 2041-T). Maintenir le support sur le carter d'embrayage par la vis (4) de fixation supérieure de l'étrier de frein mécanique.

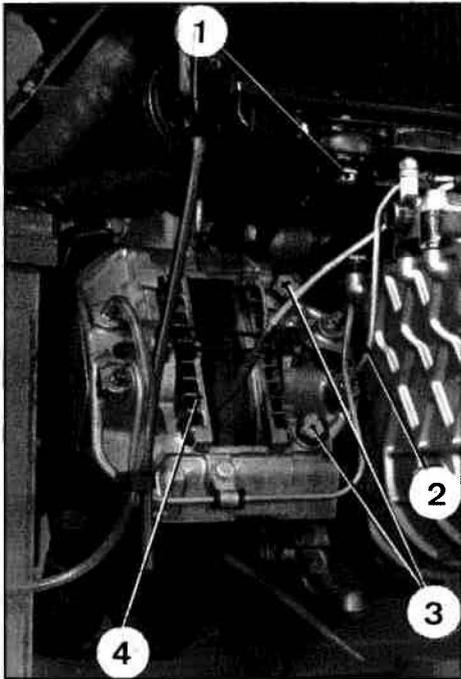
- c) Positionner la touche du comparateur sur le plus grand diamètre utilisable de la face du disque.

Serrer la vis (4) du support.

2176



92347



- d) Faire tourner le disque. Le voile maxi, lu sur le comparateur, ne doit pas dépasser 0,15 mm.
- e) Dans le cas contraire, déposer le disque, le remettre en place en le décalant de 1/3 de tour par rapport à la sortie de la boîte de vitesses.
- f) Mesurer à nouveau le voile.
S'il est supérieur à 0,15 mm, décaler à nouveau le disque de 1/3 de tour toujours dans le même sens.
- g) Si après une nouvelle mesure le voile est toujours supérieur à 0,15 mm, il faut changer le disque.
- h) Contrôler le voile du nouveau disque et opérer comme indiqué ci-dessus.
- i) Si aux trois positions possibles, le voile du nouveau disque reste supérieur à 0,15 mm, il faut remplacer l'arbre de différentiel.

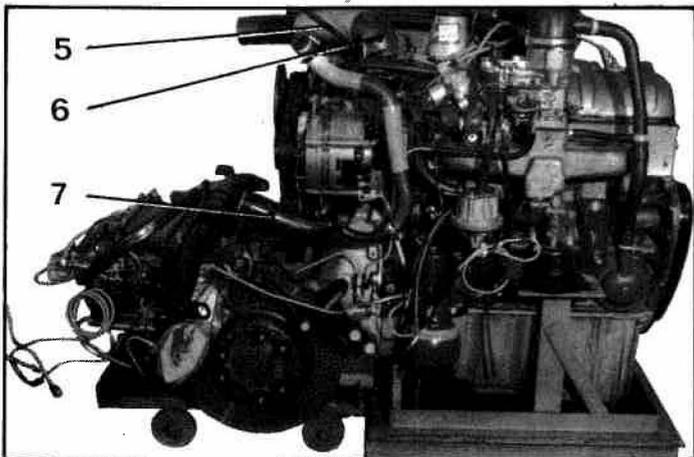
20. Poser les blocs de freinage mécanique (le réglage sera effectué après la pose de l'ensemble moteur-boîte sur le véhicule).

21. Monter le tube de liaison entre le régulateur centrifuge et le verrou (*véhicules bub*).

22. Monter :

- le ventilateur et serrer les vis de 10 à 14 mAN (1 à 1,4 m.kg),
- la traverse munie du bloc de freinage gauche,
- le bloc de freinage droit sur la traverse,
- les vis (3) de fixation des blocs de freinage sur les sorties de boîte,
(Approcher les vis qui seront bloqués à la pose de l'ensemble moteur-boîte sur le véhicule).
- le tube de liaison du bloc de freinage droit au régulateur centrifuge (*sur véhicules bub*),
- les plaquettes (4) des blocs de freinage hydraulique. Placer les épingles,
- le tube de liaison entre l'étrier gauche et le correcteur de ralenti,
- le tube de liaison entre la pompe HP et le conjoncteur-disjoncteur,
- les tubes d'alimentation (2) des blocs de freinage hydraulique et le fil témoin d'usure des plaquettes.

12237



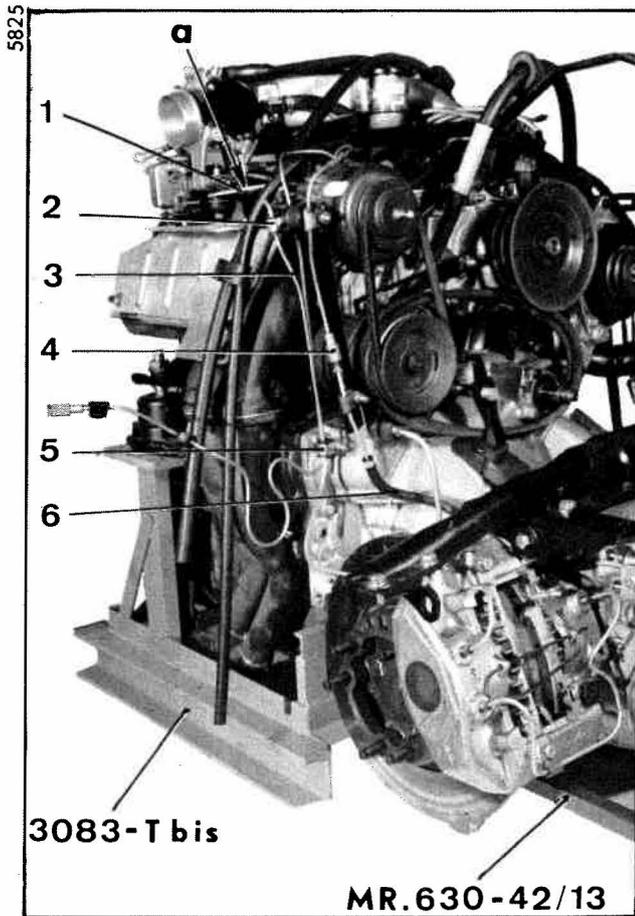
23. Monter le radiateur et son ventilateur électrique :

Accoupler :

- les durites d'aspiration (7) et de refoulement (6);
 - le tirant (5) du radiateur, au radiateur.
- Serrer les vis de fixation (1).

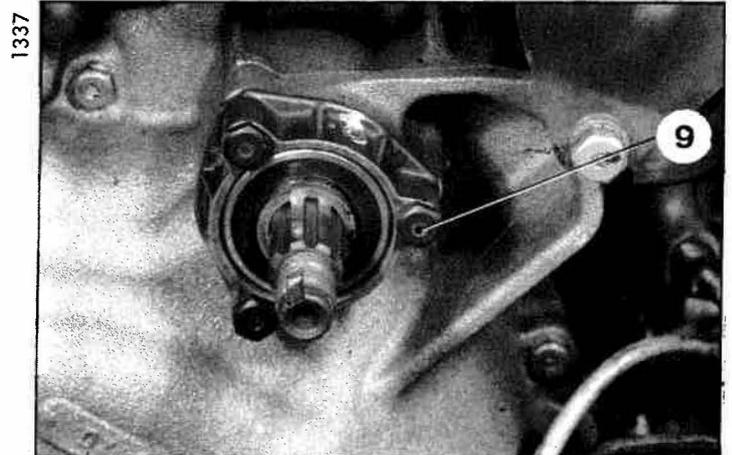
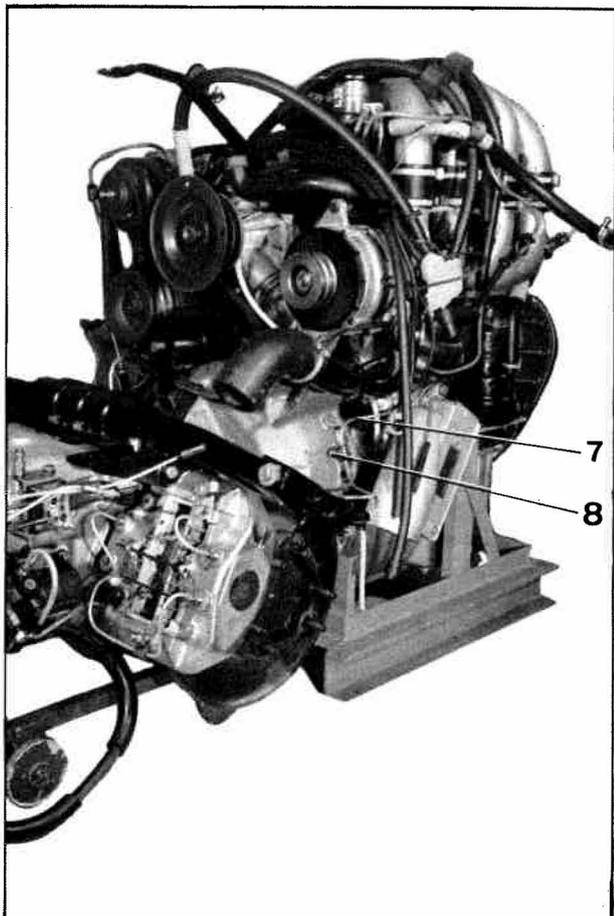
VEHICULES D.IE T.T.

DESHABILLAGE ET HABILLAGE POUR REMPLACEMENT OU REMISE EN ETAT DU MOTEUR.

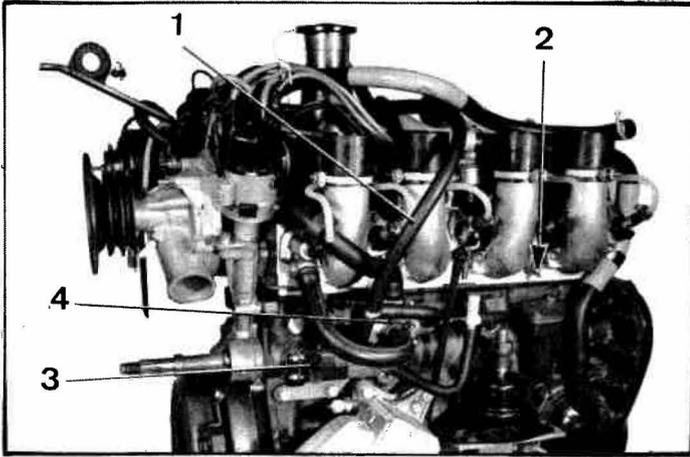


DESHABILLAGE.

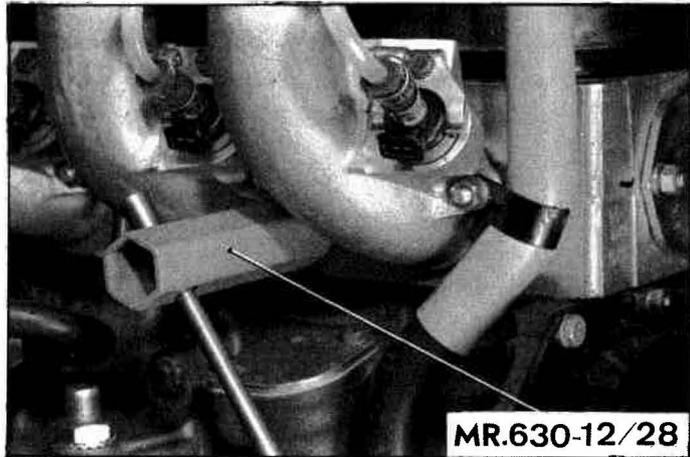
1. Placer l'ensemble moteur-boîte de vitesses sur le support 3083-T bis et le support de boîte MR. 630-42/13.
2. *Sur véhicules bub,* désaccoupler les tubes :
 - (6) de liaison au verrou de réembrayage, du raccord (4),
 - (3) de liaison au frein droit, du régulateur centrifuge (désaccoupler les pattes de maintien (5) et (2) de leurs vis-colonnettes de fixation),
 - (1) de liaison au cylindre de débrayage, du cylindre et du raccord en « a » et le déposer,
 - (7) de liaison du frein gauche à la commande de ralenti accéléré, de la commande et de la vis-colonnette (8).
3. **Déposer le palier de la poulie de commande :**
Déposer les vis de fixation (9) du palier avant d'arbre à cames, dégager l'ensemble palier et roulement.



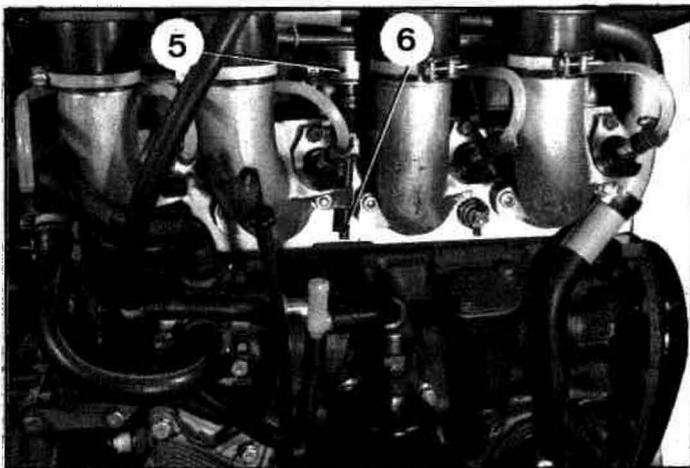
5789



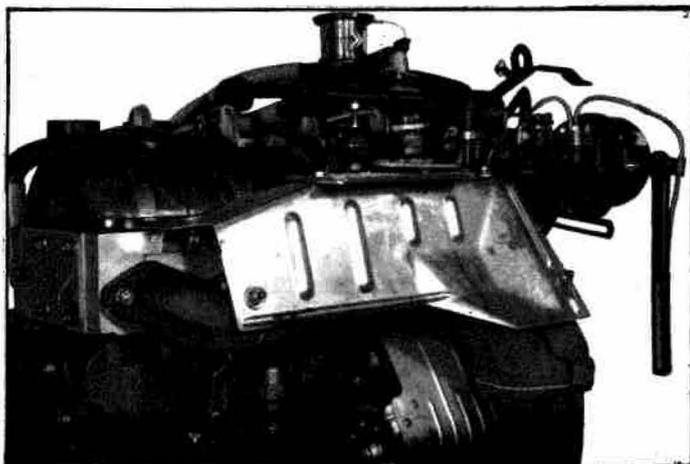
5727



5788



5790



4. Désaccoupler le tirant de pompe HP, de la pompe à eau, et le tirant du régulateur centrifuge, de la pompe HP.

5. Désaccoupler la boîte de vitesses, du moteur : Déposer les vis de fixation de la boîte (clés 1677-T et 2431-T bis) et la dégager avec le support MR.630-42/13.

6. Déposer :

- l'allumeur et sa commande,
- les bougies,
- l'ensemble commande de ralenti accéléré (3) et support, (Véhicules bvb).
- le réfrigérateur d'huile et son entretoise (s'il existe),
- l'ensemble jauge d'huile et tube-guide (dégager le joint caoutchouc d'étanchéité),
- le conduit (1) de liaison des commandes de ralenti accéléré (3) et d'air additionnel de ralenti (4) au boîtier de papillon, (Véhicules bvb)
- le conduit de récupération des vapeurs d'huile de couvre-culasse et son filtre,
- l'ensemble commande d'air additionnel et support,
- le thermo-contact temporisé (2) de départ à froid sur culasse (clé MR.-630-12/28)
- la tubulure d'admission,
- le conduit de récupération des vapeurs d'huile de carter moteur,
- l'ensemble rampes d'injection, régulateur de pression (5) et tube acier (6),
- les pipes d'admission, équipées des injecteurs.

7. Déposer le mécanisme et le disque d'embrayage (dans le cas d'une remise en état du moteur).

8. Déposer l'écran d'échappement; les tubes de descente, les tubulures d'échappement et le tube d'alimentation du cylindre de débrayage. Déposer le support des tubes de descente d'échappement.

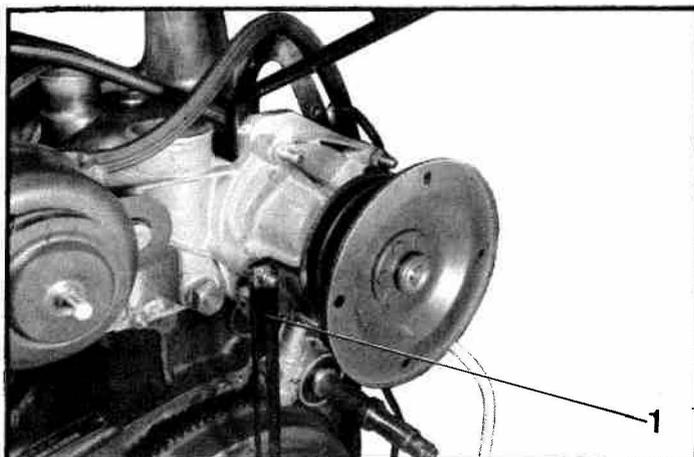
9. Déposer l'ensemble prise de chauffage sur culasse et conduit de liaison à la vanne de commande.

10. Déposer l'écran d'échappement sur culasse et le support de tubulure d'admission.

11. Déposer le démarreur :

Déposer les vis de fixation arrière et déposer l'ensemble démarreur, câble d'alimentation et écran de protection.

5750



12. Déposer l'ensemble pompe à eau, couvercle et régulateur centrifuge :

Déposer :

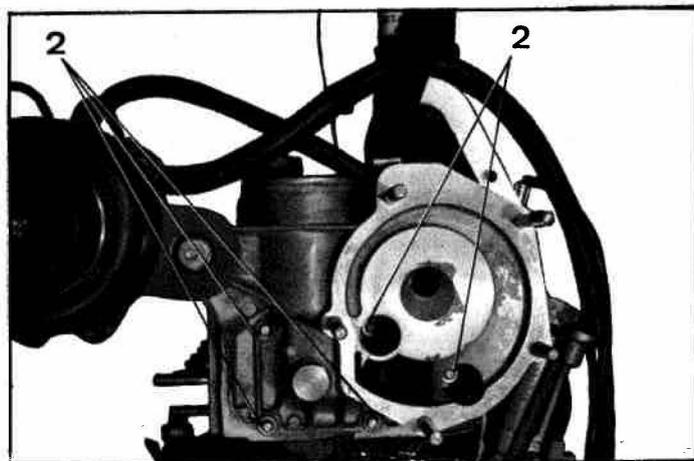
- le tirant de pompe HP (1),
- la pompe à eau,
- l'ensemble couvercle de pompe à eau et régulateur centrifuge.

13. Dégager le moteur du support et déposer :

- les supports moteur équipés des blocs élastiques,
- la tôle de protection de l'embrayage, du carter inférieur.

HABILLAGE.

5753



14. Monter les bras supports équipés des blocs élastiques (rondelle éventail) et la tôle de protection d'embrayage (rondelles plate et éventail).

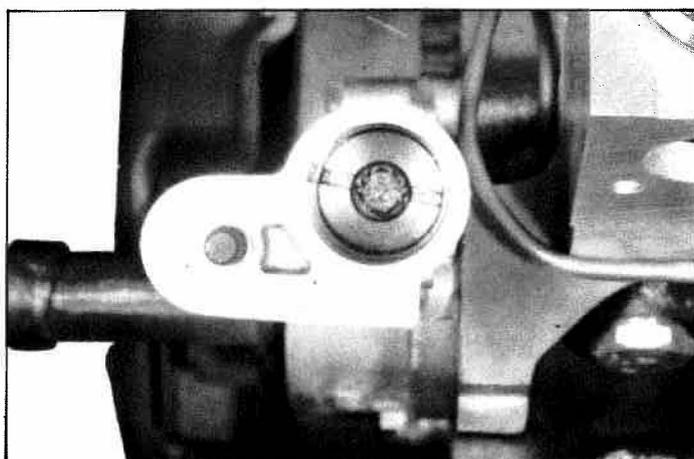
Placer le moteur sur le support 3083-T bis.
Régler les supports moteur.

15. Monter la commande d'allumeur :

- a) Amener le 1er cylindre en fin de compression.
- b) Présenter la commande, la fente d'entraînement de l'allumeur parallèle à l'axe longitudinal du moteur, la plus petite section de l'entraîneur côté moteur.
- c) Serrer les vis de fixation (rondelle contact).

Intercaler le joint papier.

5785

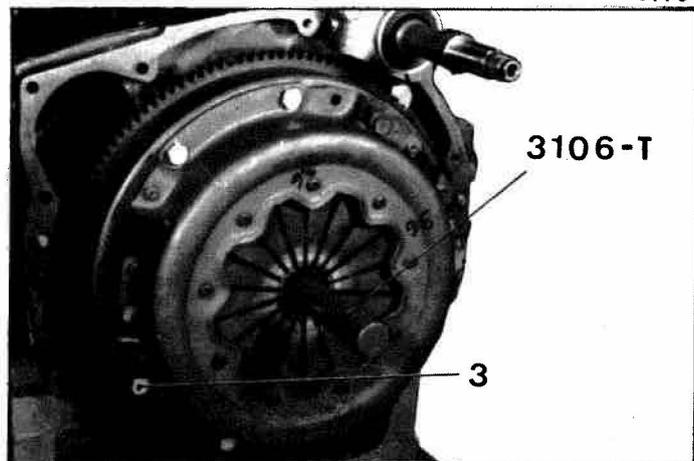


NOTA : Le joint d'étanchéité de l'arbre à cames doit être remplacé à chaque intervention.

16. Monter l'embrayage :

- a) S'assurer que les faces d'appui du disque sur le mécanisme et le volant moteur sont propres et sans rayures.
- b) Présenter le disque, le centrer (mandrin 3106-T). A défaut, utiliser un arbre de commande usagé.
- c) Poser le mécanisme. Serrer les vis (3) de 21 à 28 mAN (2,1 à 2,8 m.kg). (Pas de rondelle sous tête).

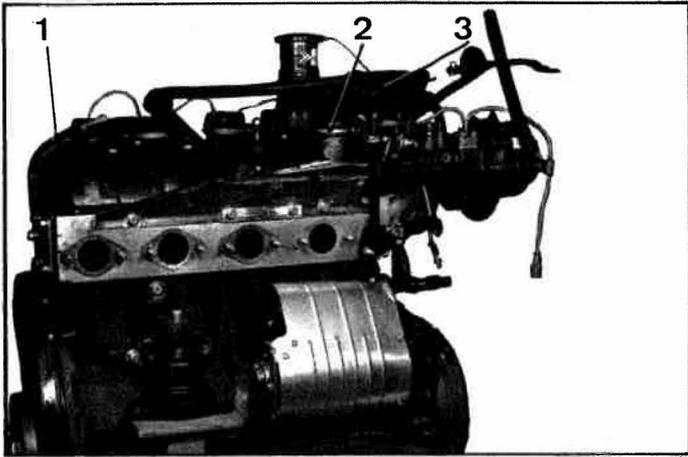
5775



17. Monter l'ensemble pompe à eau, couvercle et régulateur centrifuge :

- a) Poser l'ensemble couvercle de pompe à eau et régulateur centrifuge, intercaler le joint (monté à sec). Serrer les écrous de fixation (2) (pas de rondelle).
- b) Poser la pompe à eau, intercaler le joint (monté à sec). Serrer les écrous (pas de rondelle).
- c) Poser le tirant de pompe HP (plaquette et rondelle éventail sous écrou).

5718



18. Poser les conduits de récupération des vapeurs d'huile :

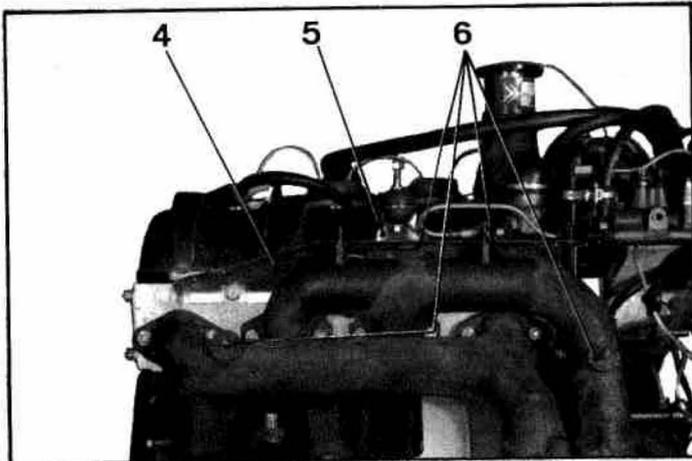
- (1) du carter moteur. (Serrer le collier de fixation sur reniflard),
- (3) du couvre-culasse, et placer le filtre dans le couvre-culasse. Serrer le collier (2).

19. Poser la prise d'eau chaude sur la culasse, intercaler le joint (monté à sec) (rondelle éventail sous les écrous).

20. Monter le démarreur :

- Présenter l'ensemble démarreur, câble d'alimentation et écran de protection.
- Serrer les vis de fixation arrière du démarreur (rondelle contact)
- Serrer les écrous des pattes de maintien du câble sur culasse et sur pompe à eau (rondelle éventail).

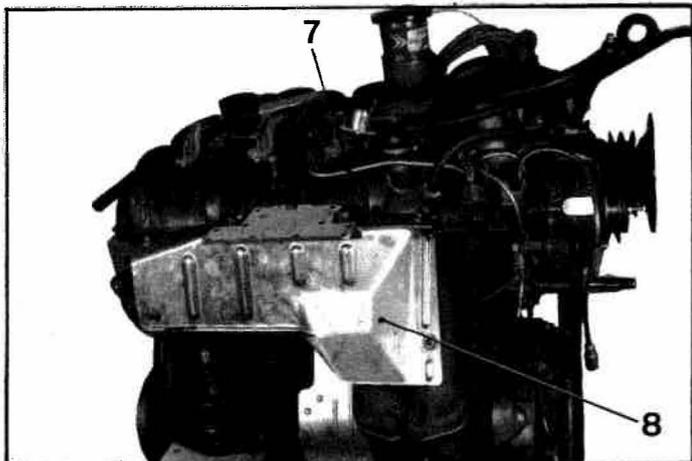
5721



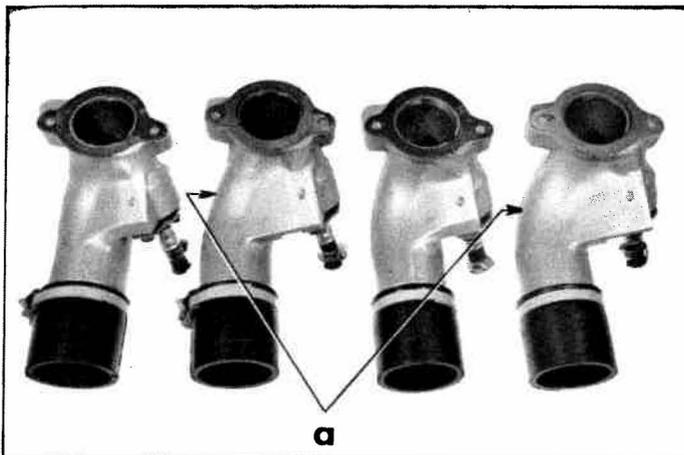
21. Monter l'échappement :

- Poser l'écran (4), intercaler le support de tubulure d'admission (5). Serrer les vis de fixation (rondelles plate et éventail).
- Poser les tubulures d'échappement, intercaler les joints, sertissage côté tubulure. Approcher les écrous de fixation (rondelle plate). Placer les rondelles d'appui d'écran (6) sur leurs goujons.
- Poser le support des tubes de descente d'échappement. Serrer les vis et écrous de fixation (rondelle contact).
- Monter les tubes de descente d'échappement, intercaler les joints. Serrer les écrous-freins.
- Serrer les écrous de fixation des tubulures après avoir placé une goutte de Loctite, N° 64.01.459.01 A, sur le filetage des goujons.
- Monter le tube (7) d'alimentation du cylindre de débrayage. (Véhicules bvb).
- Poser l'écran latéral d'échappement (8). Mettre en place les pattes de maintien du tube (7) sur l'écran (4). Serrer les écrous de fixation (rondelles plate et éventail).

5800



5748



22. Poser les pipes d'admission :

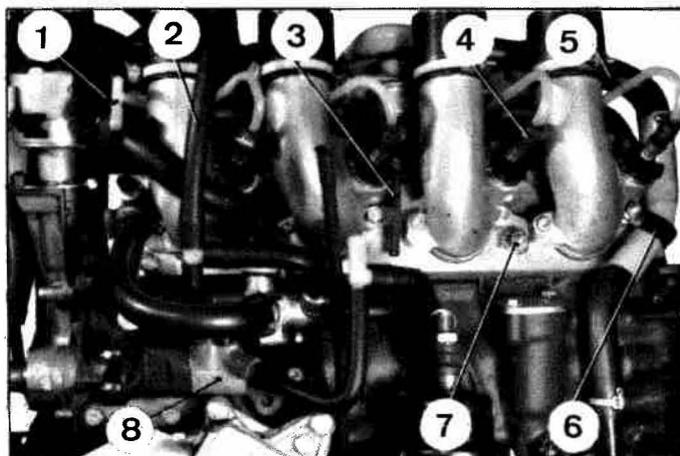
Les pipes des cylindres N° 1 et 3 sont identiques. Les pipes des cylindres N° 2 et 4 sont semblables entre elles, mais différentes de celles des cylindres N° 1 et 3.

La courbure « a » des conduits, plus prononcée sur les pipes N° 2 et 4, permet de les identifier.

Les joints des pipes sont identiques (certaines voitures ont été équipées de joints différents, dans ce cas les remplacer).

Poser les pipes, intercaler les joints (montés à sec). Serrer les vis et écrous de fixation (rondelle plate)..

5798



23. Poser l'ensemble rampes d'injection et régulateur de pression.

Serrer les écrous de fixation des tubes d'alimentation (1) et de retour (3). Serrer les colliers (4) sur injecteurs.

24. Poser le thermo-contact temporisé (7) de départ à froid sur culasse (clé MR. 630-12/28) et fixer la patte (6).

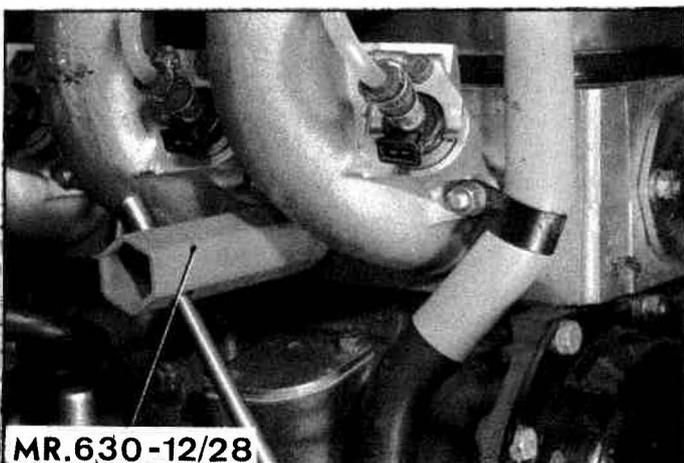
25. Poser la commande d'air additionnel (8). Serrer les vis de fixation du support (rondelle éventail). Accoupler les conduits d'air (9) et (10) et les conduits d'eau (13) et (16).

Serrer les colliers des conduits d'eau. Monter la sonde de température (15).

26. Poser l'ensemble jauge d'huile et tube-guide, intercaler le joint.

REMARQUE : Positionner le puits de jauge : celui-ci est cintré, orienter la partie concave perpendiculairement au moteur et vers l'extérieur, le tourner ensuite de 15 à 20° environ vers l'avant du moteur. Ceci permet d'obtenir une garantie entre le puits et le bloc hydraulique, après pose du moteur sur la voiture.

5727

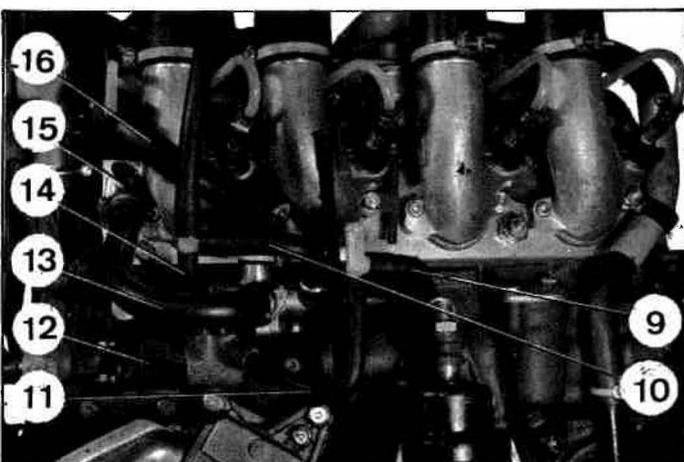


27. Sur les véhicules munis d'un réfrigérateur d'huile : poser l'ensemble réfrigérateur et entretoise (équipé de deux joints toriques neufs). Serrer les vis de fixation (rondelle plate).

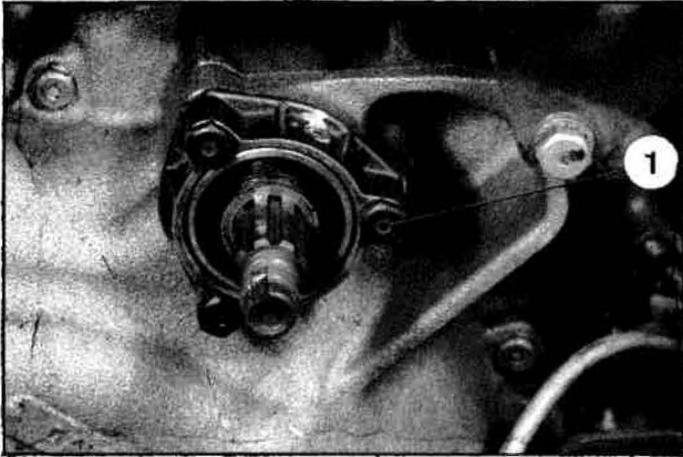
28. Sur les véhicules bvb : poser la commande de ralenti accéléré (12). Serrer les vis de fixation du support (rondelles platé et éventail).

- 29. Accoupler les conduits d'air (11) et (14).**
30. Poser les bougies et leurs embouts protecteurs.
 - Poser l'allumeur, connecter les fils aux bougies.
 - Poser la tubulure d'admission. Serrer les colliers de fixation sur les pipes et l'écrou sur support (rondelle plate).
 - Accoupler le conduit (2.) à la partie supérieure de la tubulure et le conduit (5) à la partie inférieure.
 - Accoupler le tube d'alimentation du cylindre de débrayage au raccord inférieur sur tubulure (Véhicules bvb).
 - Accoupler l'injecteur de départ à froid, à la tubulure, intercaler le joint (monté à sec).

5798



1337



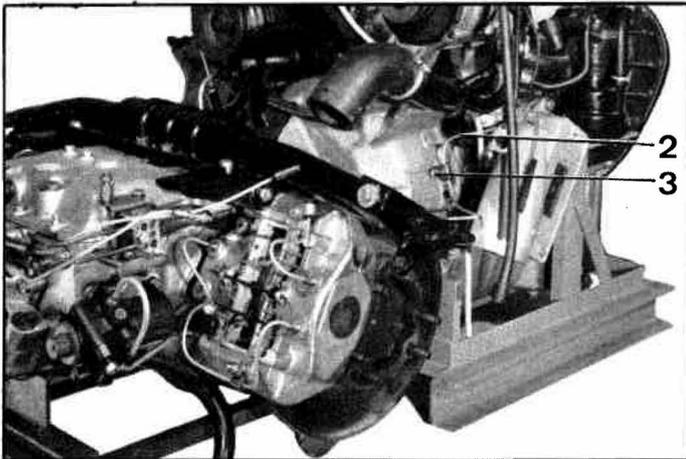
30. Accoupler la boîte de vitesses au moteur. S'assurer de la présence des pieds de centrage sur le carter moteur.

Serrer les vis de fixation (clés 1677-T et 2431-T).

31. Accoupler le tirant de régulateur centrifuge à la pompe HP et le tirant de pompe HP, à la pompe à eau.

32. Poser le palier avant d'arbre à cames. Serrer les vis (1), après avoir placé la soupape d'échappement du 4ème cylindre à pleine ouverture.

5822



33. Poser les tubes (*Véhicules bvb*) :

- (2) de liaison du frein gauche, à la commande de ralenti accéléré. Serrer l'écrou de fixation sur la vis-colonnette (3).

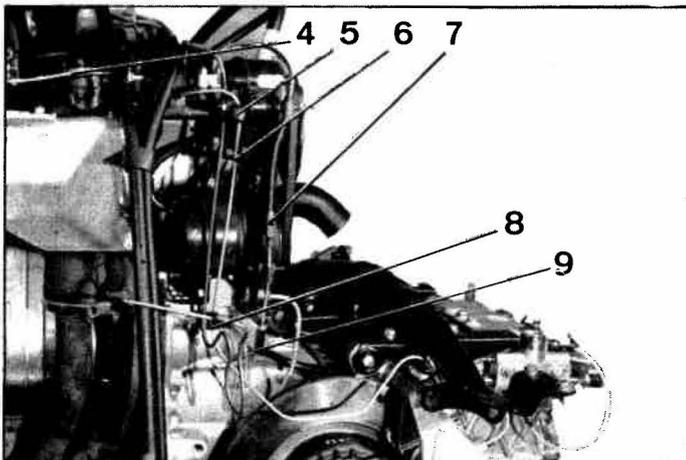
- (4) d'alimentation du cylindre de débrayage. (*Véhicules bvb*).

- (6) de liaison du frein droit au régulateur centrifuge. Accoupler les pattes (5) et (8) à leurs vis-colonnettes de fixation.

- (9) de liaison du verrou de réembrayage au raccord (7).

34. Régler les blocs élastiques de suspension moteur.

5824

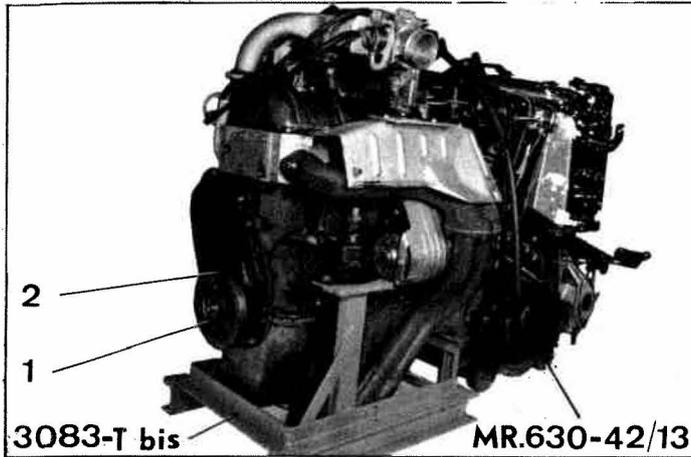


DEPOSE ET POSE D'UN DAMPER OU DE SON JOINT D'ETANCHEITE

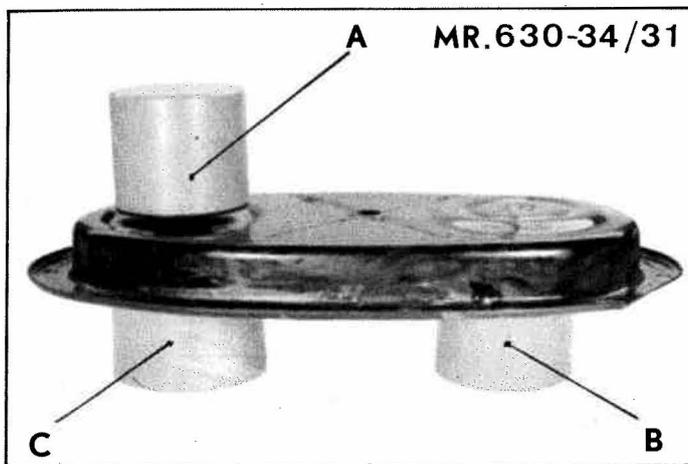
VEHICULES D.IE T.T.

→ Octobre 1969

5814



5805



5809



DEPOSE.

1. Déposer l'ensemble moteur-boîte de vitesses.

Poser le moteur sur le support 3083-T bis, la boîte reposant sur le support MR. 630-42/13. Fixer les blocs élastiques du moteur sur le support.

2. Déposer le damper :

Déposer l'écrou (1) et dégager le damper (2).

3. Déposer le joint d'étanchéité :

Déposer le carter de distribution et son joint.

Placer le carter de distribution sur les tas d'appui

B et C de l'ensemble MR. 630-34/31 et dégager le joint à l'aide d'un mandrin épaulé (petit $\phi = 44$ mm, longueur = 10 mm, grand $\phi = 60$ mm longueur = 60 mm)

POSE.

4. Nettoyer soigneusement les faces d'appui du carter moteur et du carter de distribution.

5. Poser le joint d'étanchéité :

Placer le carter de distribution sur les tas d'appui B et C et monter le joint, à l'aide du mandrin A de l'ensemble MR. 630-34/31.

6. Poser le carter de distribution, intercaler un joint neuf (monté à sec). Approcher les vis et écrous de fixation sans les serrer (rondelle plate) sauf sous les trois écrous (3) munis d'une entretoise et qui doivent être montés au Masti-joint HD 37.

7. Centrer le carter de distribution (mandrin MR. 630-31/82) et serrer les vis et écrous de fixation à 20 mAN (2 m.kg).

8. Poser le damper (2) Serrer l'écrou (1) de 195 à 220 mAN (20 à 22,5 m.kg)

9. Poser l'ensemble moteur-boîte sur le véhicule.

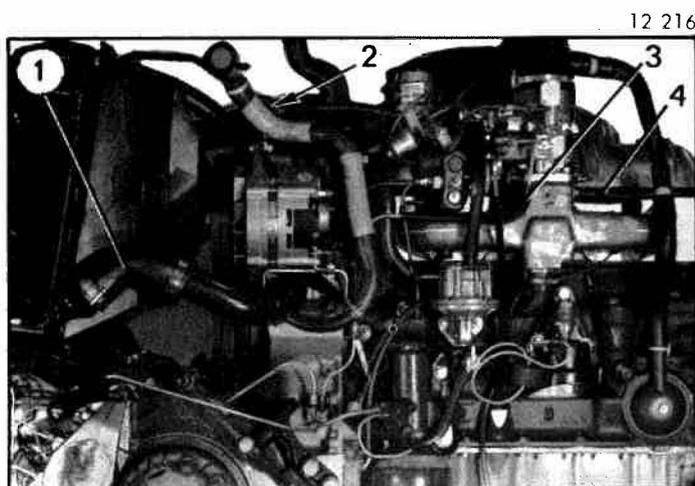


VEHICULES T.T.

sauf IE

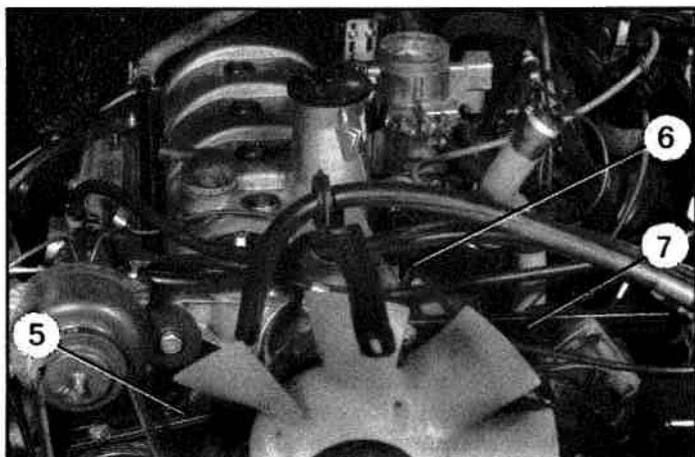
DEPOSE ET POSE D'UNE CULASSE OU D'UN JOINT DE CULASSE.

DEPOSE.



12 216

1. Vidanger le radiateur et le bloc-moteur.
2. Déconnecter les câbles des bornes de la batterie.
3. **Faire chuter la pression des circuits :**
Placer la commande des hauteurs en *position basse*.
Desserrer la vis de détente du conjoncteur.
Mettre la commande manuelle d'embrayage en *position embrayée*.
4. Déposer le filtre à air avec son support et son raccord souple.
5. Déposer la nourrice d'eau.
6. Déposer :
 - la roue de secours,
 - les commandes de phares,
 - l'ensemble conduit de ventilation et traverse d'appui de roue de secours,
 - les durites d'aspiration (1) et de refoulement (2).
 Déconnecter les fils d'alimentation du ventilateur électrique et du thermo-contact sur radiateur.
Déposer le radiateur muni de son ventilateur.



12 207

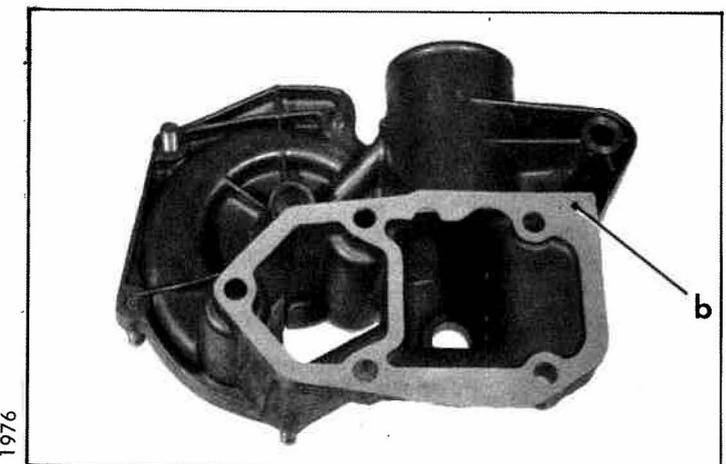
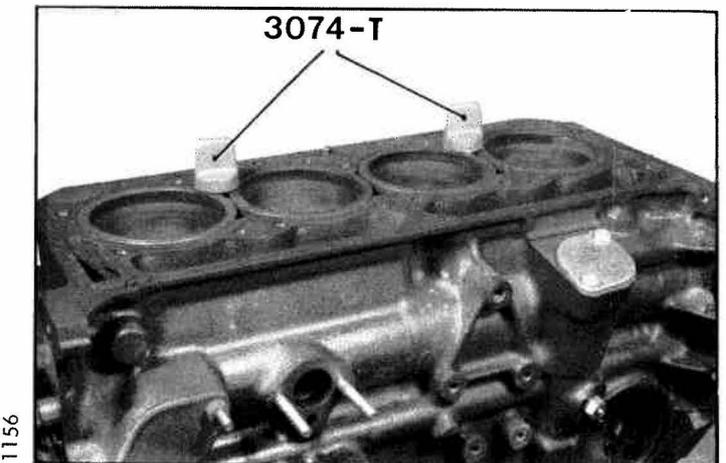
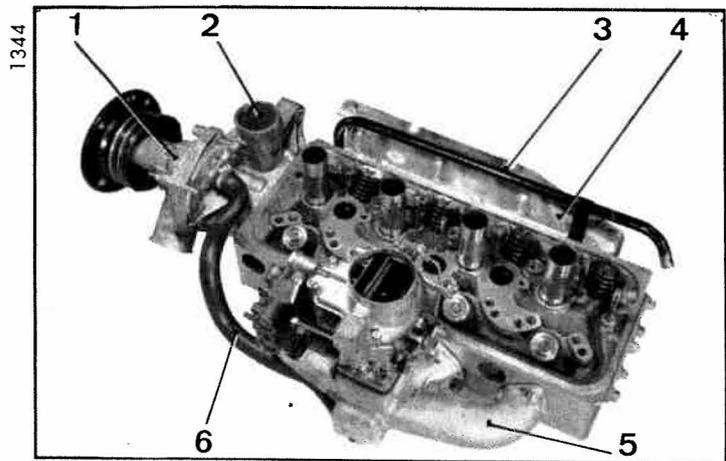
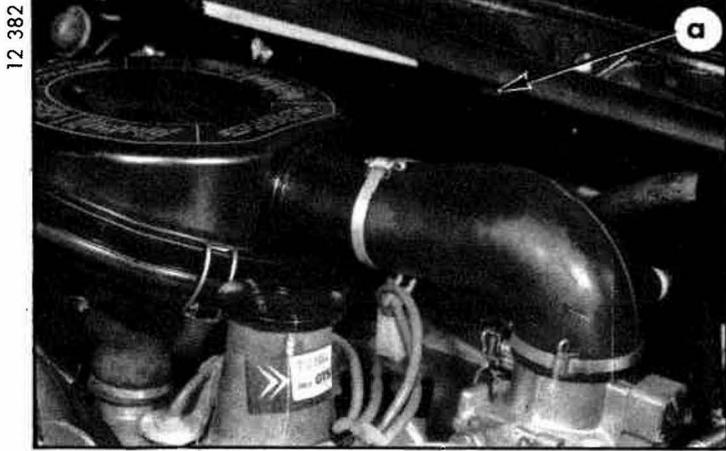
7. Désaccoupler :
 - le tube (3) d'alimentation du correcteur de ralenti, de celui-ci (*véhicules bvb*),
 - le fil de masse (6), de la pompe à eau,
 - la commande d'accélérateur, la tirette de starter et le tube d'arrivée d'essence, du carburateur,
 - le tuyau de recyclage (4) de la tubulure d'admission,
 - le faisceau et le tube de retour, du correcteur d'embrayage (*sur véhicules bvb*),
 - le tirant (7) de l'alternateur, de la pompe à eau.

Dégager les courroies de l'alternateur.

8. Déposer :
 - le faisceau d'alimentation du régulateur centrifuge (*véhicules bvb*),
 - le tube de liaison entre le régulateur centrifuge et le bloc de freinage avant droit (*véhicules bvb*),
 - le régulateur centrifuge (*véhicules bvb*),
 - le tirant (5) de pompe HP.
9. Désaccoupler le tube de graissage de la culasse.
Déconnecter le fil d'alimentation du thermo-contact sur culasse.
10. Déposer :
 - le bloc pneumatique avant droit,
 - l'écran d'échappement.
11. Désaccoupler, de la culasse :
 - l'ensemble tubes de descente d'échappement et tubulures,
 - la durite de chauffage, du tube sur culasse,
 - les pattes de maintien du câble d'alimentation du démarreur.



1115



12. Déposer :

- le couvre-culasse et son joint,
- les bougies,
- les coupelles d'étanchéité des puits de bougie et leurs joints caoutchouc.

13. Desserrer complètement les vis de fixation de culasse.

Déposer les rampes d'échappement.
Déposer la rampe d'admission.

NOTA : Pour dégager la vis arrière de la rampe d'admission, déposer l'obturateur caoutchouc placé dans la niche moteur, découper le feutre et dégager la vis par ce trou « a ».

Dégager les tiges de culbuteurs (repérer leurs emplacements).

NOTA : Pour dégager la tige de culbuteur d'échappement du 4ème cylindre, soulever légèrement la culasse.

14. Dégager la culasse, et le joint de culasse (attention aux pieds de centrage).

Maintenir les chemises à l'aide de deux vis (vis de maintien 3074-T).

15. Déshabiller la culasse :

- a) Désaccoupler le tube de réchauffage (6), de la tubulure d'admission.
- b) Déposer la pompe à eau (1) et le couvercle (2) de pompe à eau. Déposer :
 - la tubulure d'admission (5),
 - les tubulures d'échappement,
 - le tube de prise de chauffage (3) et l'écran d'échappement (4),
 - les goujons des tubulures d'admission et d'échappement, et du couvercle de pompe à eau, si nécessaire.

POSE.

16. Habiller la culasse :

- a) Poser, si nécessaire, les goujons des tubulures d'admission et d'échappement, et ceux du couvercle de pompe à eau. Enduire les filets des goujons de Loctite N° GX.01 459 01 A.
- b) Poser le couvercle (2) de pompe à eau, après avoir intercalé le joint entre couvercle et carter moteur. *Attention au sens de montage du joint : voir la position de l'angle « b » sur la figure ci-contre.*

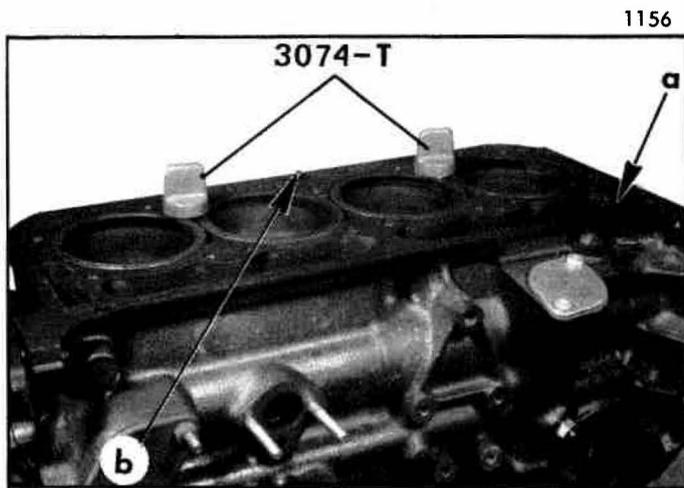
Poser la pompe à eau (1) après avoir intercalé le joint entre pompe et couvercle. Serrer les écrous de fixation (écrous spéciaux $\phi = 8$ mm, 12 mm sur plats).

NOTA : Les joints doivent se monter « à sec ».

c) Poser :

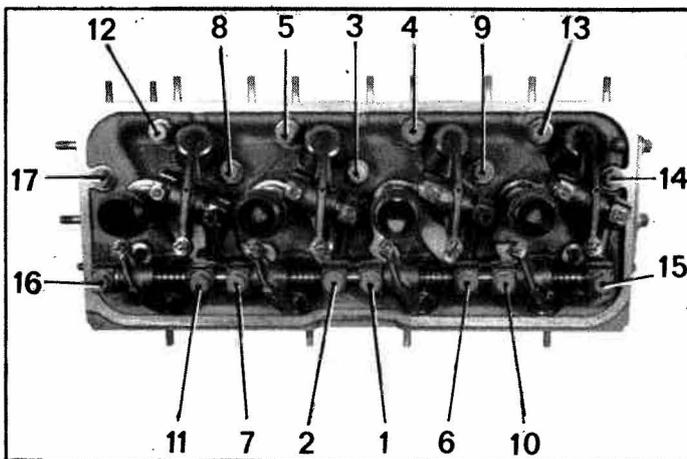
- les tubulures d'échappement, approcher les écrous sans les serrer (rondelle plate),
- le tube de prise de chauffage (3) après avoir intercalé le joint,
- l'écran d'échappement (4),
- la tubulure d'admission, après avoir intercalé les joints,

Accoupler le tube de réchauffage (6) à la tubulure d'admission et au couvercle de pompe à eau. Serrer les colliers.

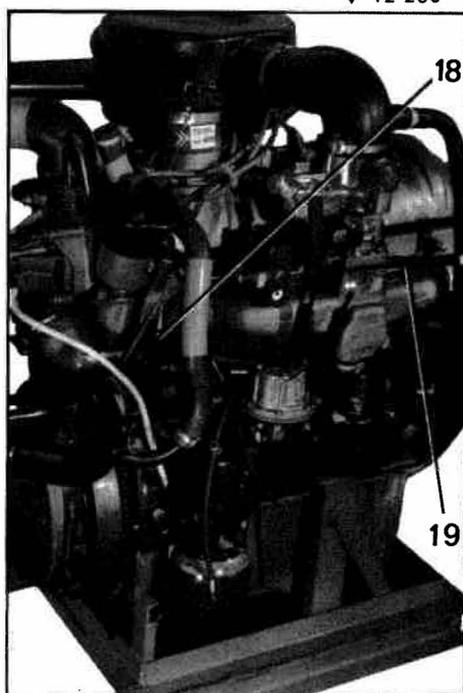


ORDRE DE SERRAGE

1183



♦ 12 260



Déposer les vis de maintien des chemises (vis 3074-T).

17. Poser la culasse :

Mettre en place le joint de culasse, le centrer sur les deux pieds de centrage « a » et « b ». Présenter la culasse, avec la tige de culbuteur d'échappement du 4ème cylindre.
REMARQUE : Quand la culasse est en place cette tige ne peut être montée.

18. Placer les tiges de culbuteurs aux emplacements repérés au démontage. Les tiges d'échappement sont les plus longues.**19. Monter la rampe de culbuteurs d'admission :**

Placer les joints caoutchouc entre les supports de rampe et la culasse, sur les vis de fixation de culasse (sauf sur la vis avant). Mettre en place la rampe de culbuteurs d'admission équipée des supports de rampe et des vis de fixation.

NOTA : Pour mettre en place la rampe d'admission faire passer la tête de la vis arrière par le trou pratiqué dans la niche moteur.

Approcher successivement et progressivement les vis de fixation, sans les serrer.

20. Mettre en place les rampes d'échappement, le trou de graissage orienté vers le bas et vers la soupape. Placer les cavaliers. Serrer les écrous sur les goujons de fixation des rampes d'échappement.**21. Poser les vis de fixation de culasse :**

Les vis de fixation de culasse (les plus courtes) se montent avec une rondelle sous tête. Approcher les vis de fixation de culasse, puis les serrer (clé dynamométrique 2471-T) :
- 1er serrage à 30 mAN (3 m.kg),
- 2ème serrage à 60 mAN (6 m.kg).
Observer l'ordre de serrage indiqué ci-contre.

22. Fixer les pattes de maintien du câble du démarreur.

Accoupler les tubulures d'échappement et serrer les écrous de fixation des tubulures sur la culasse. Accoupler la durite de chauffage au tube de prise de chauffage.

23. Poser :

- l'écran d'échappement,
- le bloc pneumatique avant droit.

24. Accoupler :

- le tube de graissage (18) à la culasse,
- le tuyau de recyclage (19) à la tubulure d'admission.

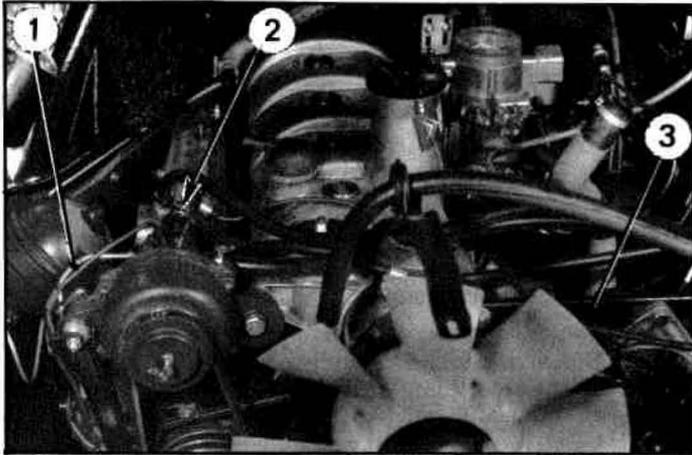
Connecter le fil du thermo-contact.

25. Poser :

- le tirant de pompe HP,
- le fil de masse de pompe à eau,
- le régulateur centrifuge (véhicules bvh).

26. Poser les courroies de l'alternateur (contrôler l'alignement des courroies).

12 207



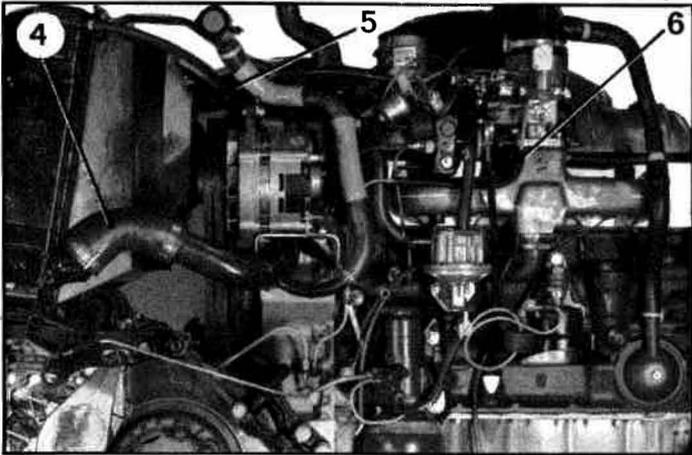
27. Poser :

- le tirant (3) de l'alternateur,
- le faisceau (2) d'alimentation du régulateur centrifuge (*véhicules bvb*),
- le tube (1) de liaison entre le régulateur centrifuge et le bloc de freinage avant droit (*véhicules bvb*),
- le faisceau et le tube de retour de fuite du correcteur de réembrayage (*véhicules bvb*) et accoupler le tube (6) d'alimentation au correcteur de ralenti (*véhicules bvb*).

28. Poser :

- le radiateur,
(Accoupler les durites d'aspiration (4) et de refoulement (5).
- l'ensemble conduit de ventilation et traverse d'appui de roue de secours.
(Connecter les fils au ventilateur électrique et au thermo-contact sur radiateur, (s'il y a lieu), et accoupler les commandes de phares).

12 216



29. Régler les culbuteurs.

30. Monter les cuvettes tôle et les joints d'étanchéité sur les puits des bougies.

Poser le couvre-culasse muni de son joint.
Serrer les vis (rondelle cuivre).

31. Poser les bougies et l'ensemble fils de bougies et tête d'allumeur (s'il y a lieu).

32. Poser la nourrice d'eau.

33. Poser le filtre à air et son support.

34. Poser l'obturateur caoutchouc de la niche moteur.

35. Faire le plein d'eau du radiateur (ouvrir la vanne de commande de chauffage).

36. Connecter les câbles aux bornes de la batterie.

37. Poser la roue de secours.

38. Mettre le moteur en marche.

39. Mettre les circuits en pression.
Vérifier l'étanchéité des raccords.40. Purger le régulateur centrifuge (*sur véhicules bvb*) et les freins.

41. Régler le ou les ralentis.

1260

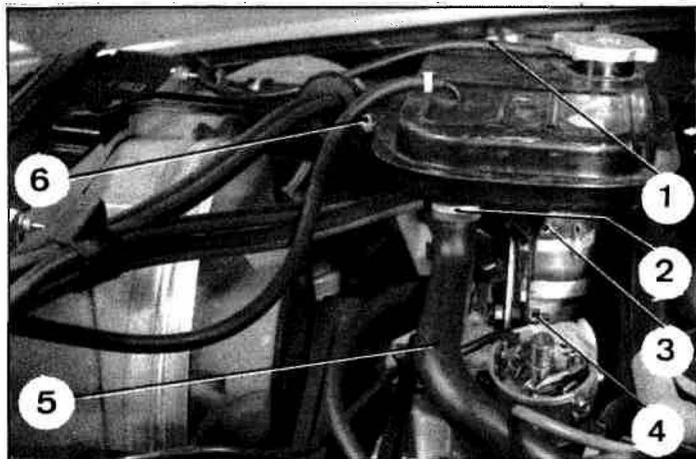


DEPOSE ET POSE D'UNE CULASSE OU D'UN JOINT DE CULASSE.

VEHICULES D.IE T.T.

DEPOSE.

5917



1. Vidanger le radiateur et le bloc-cylindres. Récupérer l'eau qui contient de l'antigel.
2. Déconnecter le câble de masse, de la batterie.
3. Desserrer la vis de détente du conjoncteur-disjoncteur et placer le véhicule en *position basse*.

4. Déposer la tubulure d'admission.

5. Déconnecter les fils, des bougies et déposer l'ensemble tête d'allumeur et fils. Déposer le doigt d'allumeur, par précaution.

6. Déposer la nourrice d'eau :

Desserrer le collier (2) et désaccoupler les conduits (1) et (5), de la nourrice.

Déposer les écrous (3), (4) et (6) et dégager la nourrice, sans désaccoupler le tube de liaison nourrice radiateur.

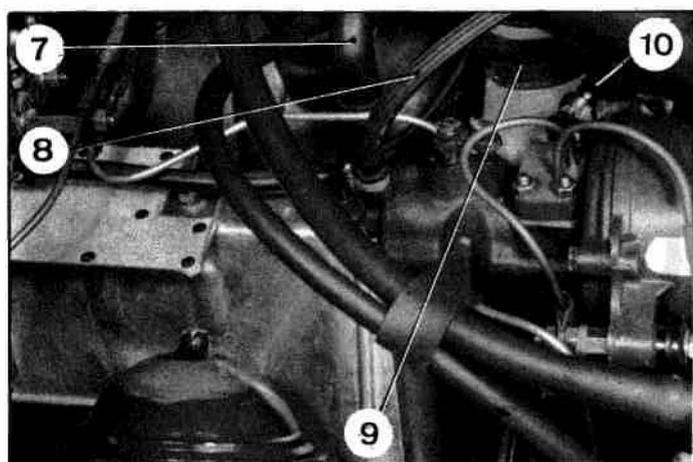
7. Déposer le conduit supérieur (9) de refoulement d'eau et désaccoupler le conduit (7) d'alimentation du chauffage, du tube acier sur culasse.

Désaccoupler les tubes de retour (8) et (10) du régulateur centrifuge (*Véhicules bub*).

Désaccoupler le câble de masse de la batterie, de la pompe à eau et le tirant, du radiateur.

Déposer la patte d'élingage du moteur et le ventilateur.

5871



8. Desserrer les vis de fixation de l'alternateur et de son tirant. Déposer l'écrou de fixation du tirant sur la pompe à eau et dégager les courroies de la pompe à eau.

9. Déposer l'écrou de fixation de la patte de maintien du câble de démarreur sur la pompe à eau. Déconnecter la borne positive, de la batterie et dégager le câble de démarreur sous la poulie de pompe à eau.

10. Déposer l'écrou de fixation du tirant de pompe HP sur la pompe à eau. Desserrer l'écrou côté pompe HP et dégager le tirant de la pompe à eau.

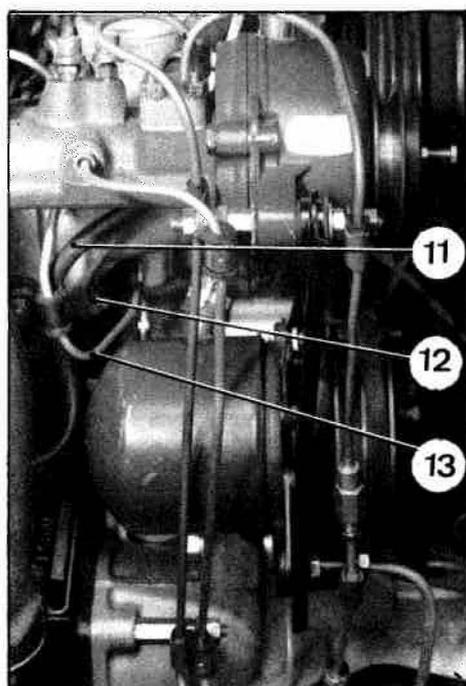
11. Desserrer les écrous de fixation du tirant de régulateur centrifuge et déposer l'axe d'articulation du régulateur. (Ne pas égarer les cales de réglage). Dégager le régulateur vers le côté droit, (*Véhicules bub*).

12. Déposer l'écrou de fixation (12) du tube d'alimentation (13) du cylindre de débrayage et du câble de démarreur (11) sur culasse.

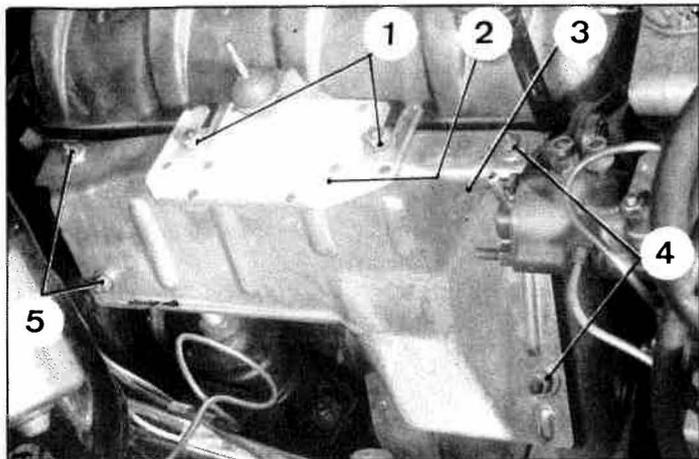
Dégager le câble de démarreur.

Déposer le tube (13) par précaution.

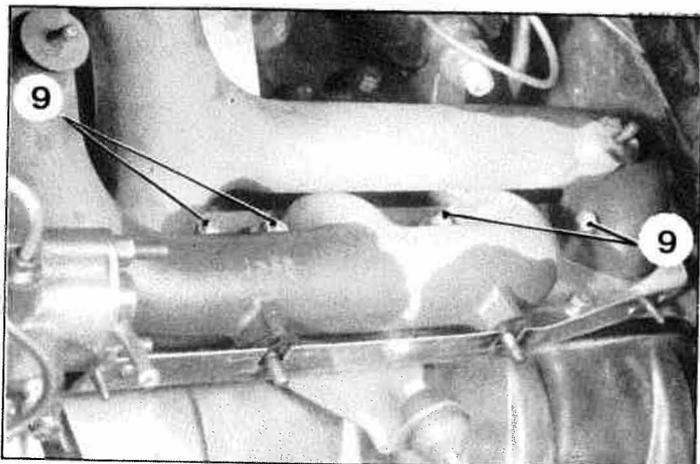
5837



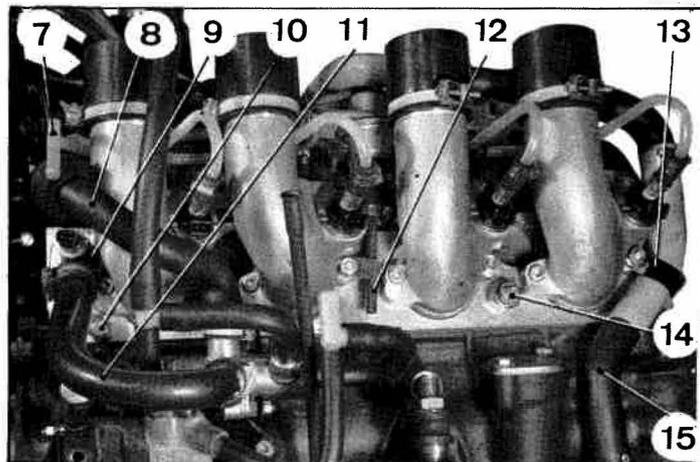
5931



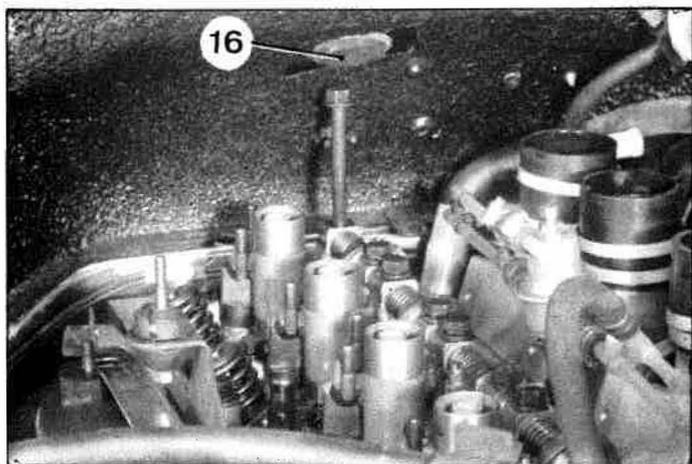
5932



5798



5933



13. Déposer les blocs pneumatiques de suspension avant.

14. Déposer les écrous (1), l'écran (2), les écrous (4) et (5) et l'écran d'échappement (3).

15. Déposer les écrous de fixation (6) des tubulures d'échappement et décoller les tubulures de la culasse.

16. Désaccoupler les conduits (11) et (8) de commande d'air additionnel de ralenti, du couvercle de pompe à eau et de la prise de sonde de température (9) sur culasse.

Dégager le conduit (15) de sa patte de maintien (13). Désaccoupler le conduit d'aspiration d'eau, de la pompe à eau.

17. Déconnecter le faisceau électronique de la sonde (9) et des injecteurs. Repérer à la peinture l'orientation des chanfreins détrompeurs.

Déconnecter les fils du thermo-contact temporisé de départ à froid (14).

18. Desserrer les colliers et désaccoupler les tubes d'alimentation et de retour d'essence, de la rampe d'injection avant (7) et du tube acier (12).

19. Déposer la vis-raccord (10) du tube de graissage des culbuteurs.

20. Déposer :
- le couvre-culasse et son joint,
- les tubes isolants et les bougies,
- les joints d'étanchéité des puits de bougie et leurs cuvettes.

21. Desserrer complètement les vis de fixation de la culasse, déposer les rampes de culbuteurs d'échappement et la rampe de culbuteurs d'admission. Dégager les tiges de culbuteurs.

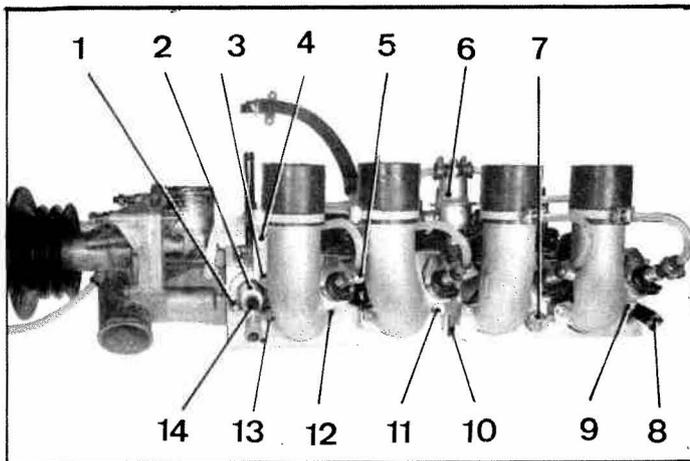
REMARQUES:

I - Pour dégager la vis arrière de la rampe d'admission, il peut être nécessaire de déposer l'obturateur caoutchouc (16) et de découper la garniture feutre.

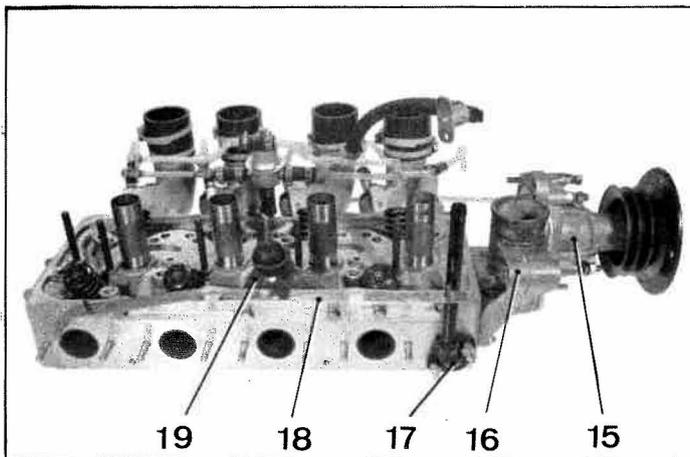
II - Pour dégager la tige du culbuteur d'échappement du 4ème cylindre, soulever légèrement la culasse.

22. Dégager la culasse, des tubulures d'échappement et la déposer (Attention aux pieds de centrage). Dégager le joint de culasse et maintenir les chemises en place (vis de maintien 3074-T).

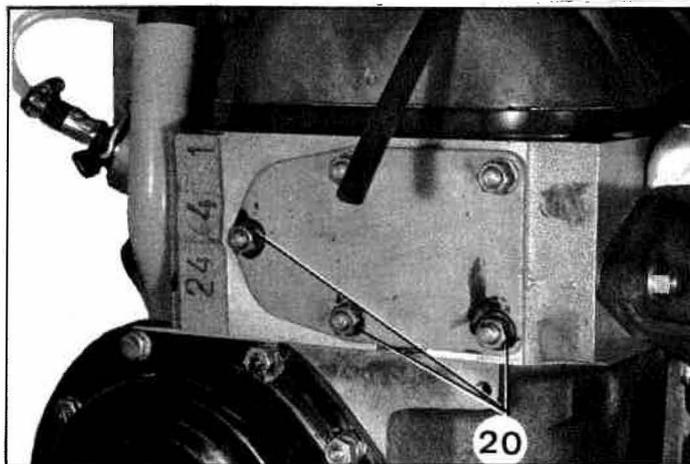
5941



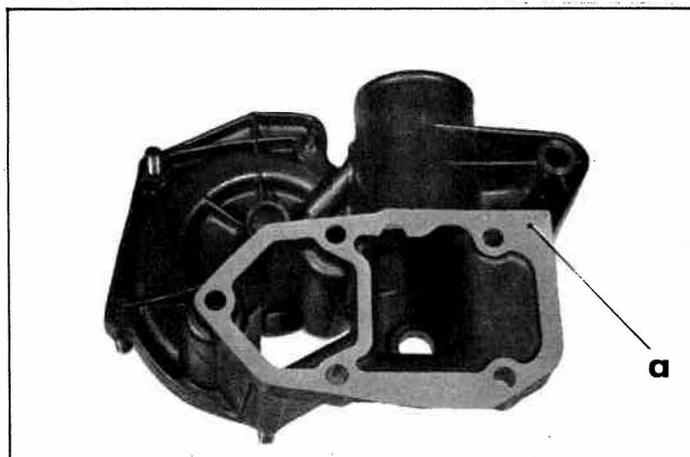
5940



5809



1976



23. Déshabiller la culasse :

a) Déposer les rampes d'injection :

- Déposer l'écrou de fixation (11) du tube de retour (10) du régulateur de pression (6).
- Déposer l'écrou de fixation (3) de la patte de maintien (4) de la rampe d'injection avant.
- Desserrer les colliers de fixation (5) des rampes sur les injecteurs. Dégager les rampes, des injecteurs.
- Déposer l'ensemble rampes d'injection et régulateur de pression.

b) Déposer :

- les écrous (1) et la prise d'eau chaude (2) équipée de la sonde de température (14),
- le thermo-contact temporisé de départ à froid (7).

c) Déposer les pipes d'admission :

- Déposer l'écrou (9) et la patte de maintien (8) du conduit du reniflard sur carter-moteur.
- Déposer les écrous (12) et les vis de fixation (13) des pipes d'admission.
- Dégager les pipes et leurs joints.

d) Déposer la pompe à eau (15) et le couvercle de pompe à eau (16).

e) Déposer l'écran d'échappement (18), le support de tubulure d'admission (19) et le tube (17) de prise de chauffage.

f) Déposer la plaque arrière de dessablage et les goujons sur culasse, si nécessaire.

g) Nettoyer les pièces.

POSE.

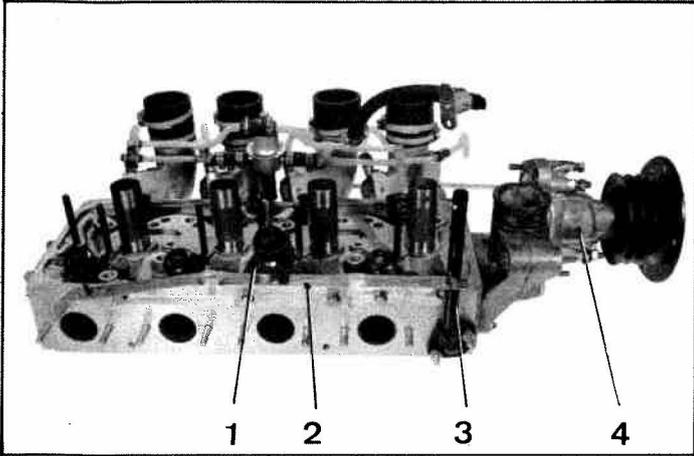
24. Habiller la culasse :

a) Poser la plaque arrière de dessablage, intercaler un joint neuf (monté à sec). Serrer les écrous de fixation (rondelle plate). Les trois écrous (20) doivent être montés au Masti-joint HD 37.

b) Poser les goujons. Les goujons de fixation des tubulures d'échappement doivent être montés au Loctite, N° GX.01.460.01.A

c) Poser le couvercle de pompe à eau (16). Intercaler le joint (monté à sec). Respecter le sens de montage de l'angle « a » du joint. Serrer les écrous.

5940



Poser la pompe à eau (4), intercaler le joint (monté à sec). Serrer les écrous (spéciaux : $\phi = 8 \text{ mm} - 12 \text{ mm}$ sur plats).

d) Poser le tube (3) de prise de chauffage, intercaler le joint (monté à sec).

Poser l'écran d'échappement (2), intercaler le support (1) de tubulure d'admission.

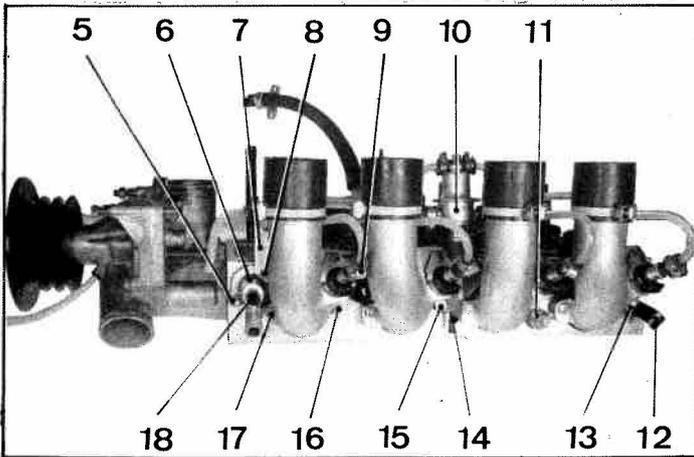
e) Poser les pipes d'admission, intercaler les joints (montés à sec). Serrer les écrous (16) et les vis de fixation (17) (rondelle plate sous écrou).

f) Poser la prise d'eau chaude (6) équipée de la sonde de température (18). Serrer les écrous (5) (rondelle plate).

g) Poser le thermo-contact temporisé de départ à froid (11); intercaler le joint cuivre.

Poser la patte de maintien (12) du conduit de reniflard sur carter moteur. Serrer l'écrou (13) (rondelle éventail).

5941



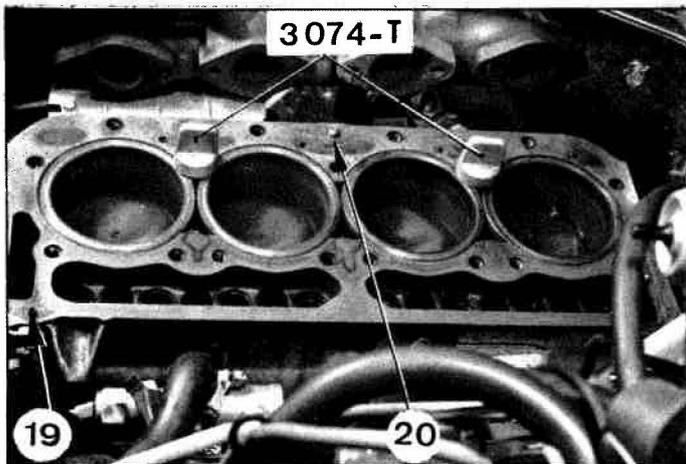
h) Poser les rampes d'injection :

- Présenter l'ensemble rampes d'injection et régulateur de pression (10). Engager à fond les tubes dans les injecteurs. Serrer les colliers (9) (vis orientées vers l'avant).

- Serrer l'écrou de fixation (8) de la patte de maintien (7) de la rampe d'injection avant. (rondelle éventail).

- Serrer l'écrou de fixation (15) du tube (14) de retour du régulateur de pression (10) (rondelle éventail).

5939



25. Poser la culasse :

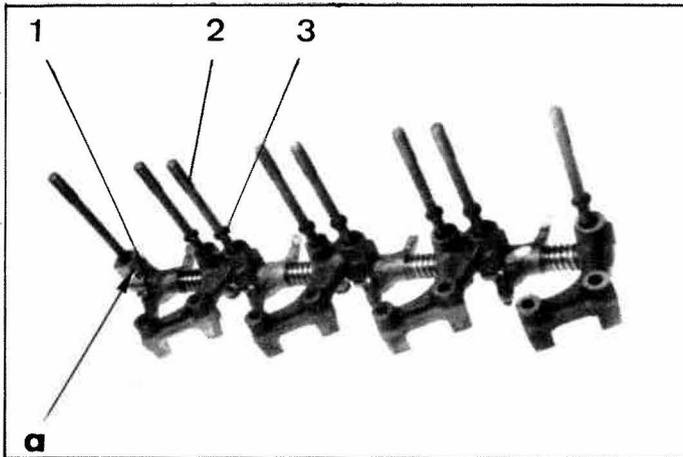
a) Déposer les vis de maintien des chemises (vis 3074-T).

b) Poser le joint de culasse, le centrer sur les deux pieds de centrage (19) et (20).

c) Présenter la culasse, munie des joints de tubulures d'échappement.

Engager les goujons de fixation des tubulures d'échappement dans les tubulures et engager le conduit d'aspiration de la pompe à eau dans le raccord souple.

5965



d) Mettre en place la tige du culbuteur d'échappement du 4ème cylindre. Si nécessaire, soulever légèrement l'arrière de la culasse.

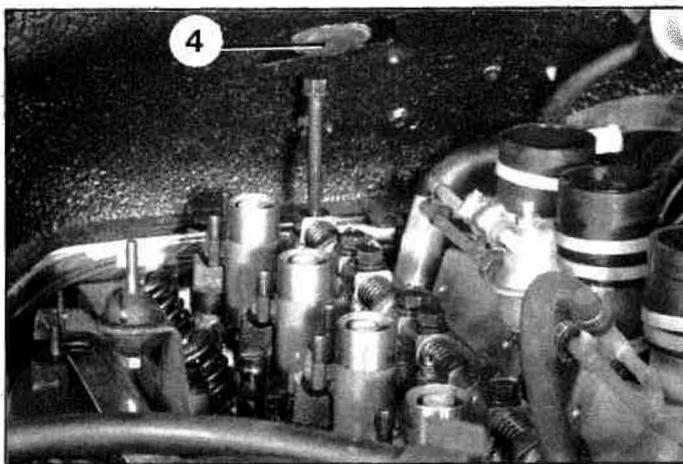
e) Centrer la culasse sur les deux pieds de centrage. Poser et approcher, à la main, toutes les vis de fixation de la culasse, côté échappement.

f) Mettre en place les tiges de culbuteurs (les tiges d'échappement sont les plus longues).

g) Placer les joints toriques (3) entre supports de rampe et culasse sur les vis de fixation (2) sauf sur la vis avant.

Poser l'ensemble rampe d'admission et supports. Respecter l'orientation du support avant (1), le chanfrein « a » doit être orienté vers la tige du culbuteur d'admission du 1er cylindre.

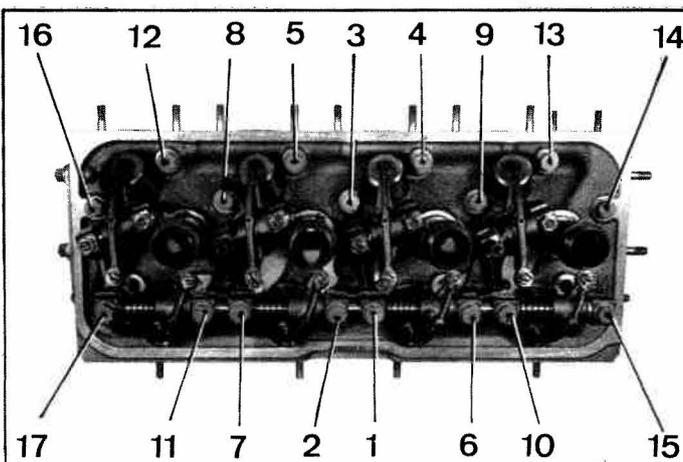
5933



REMARQUE : Pour mettre en place la vis arrière de la rampe d'admission, déposer, si nécessaire, l'obturateur caoutchouc (4) et faire passer la tête de vis par l'ouverture ainsi dégagée.

Approcher les vis de fixation de la rampe d'admission. Eviter de coincer les rondelles d'appui des ressorts et des culbuteurs, ce qui aurait pour effet de détériorer la rampe. S'assurer que les rotules des vis de réglage des culbuteurs sont bien engagées dans les tiges de culbuteurs.

1183



26. Serrer les vis de fixation de la culasse :

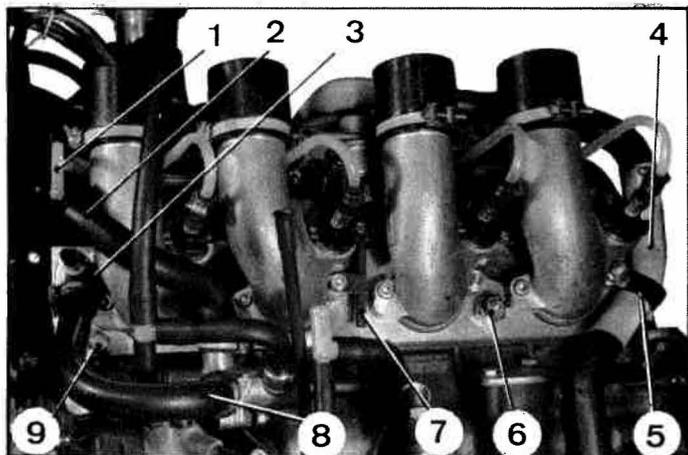
- 1er serrage à 30 mAN (3 m.kg),
- 2ème serrage de 60 à 65 mAN (6 à 6,5 m.kg)

Observer l'ordre de serrage. Utiliser une clé dynamométrique (clé 2471-T).

REMARQUE : Il faut obligatoirement procéder au resserrage de la culasse lorsque le véhicule parcourt 1.000 km. Procéder de la façon suivante :

- Faire le serrage, moteur froid.
- Agir sur les vis une par une.
- Desserrer franchement chaque vis.
- Serrer ensuite à 60 mAN (6 m.kg) (clé dynamométrique 2471-T).

5798



27. Poser les rampes d'échappement, le trou de graissage orienté vers le bas et vers la soupape. Poser les cavaliers. Serrer les écrous et goujons de fixation. Les goujons de fixation arrière des rampes des 1er et 3ème cylindre servent également à la fixation du couvre-culasse.

Pendant le serrage, s'assurer que les rotules des vis de réglage des culbuteurs sont bien engagées dans les tiges.

28. Régler les culbuteurs.

29. Poser les cuvettes et les joints d'étanchéité sur les puits de bougies.

Poser le couvre-culasse, muni de son joint. Serrer les deux vis de fixation (rondelle cuivre). Poser les bougies et leurs tubes isolants.

30. Poser la vis raccord (9) du tube de graissage des culbuteurs (joint cuivre double).

31. Accoupler les tubes d'alimentation et de retour d'essence, à la rampe d'injection avant (1) et au tube acier (7). Serrer les colliers.

Accoupler le conduit (8) à la prise d'eau de la sonde de température (3). Serrer le collier.

Mettre en place la patte de maintien (5) du conduit (4).

32. Connecter le faisceau électronique au thermocontact temporisé de départ à froid (6).

Connecter le faisceau électronique aux injecteurs et à la sonde de température (3) sur culasse. (Respecter l'orientation des chanfreins détrompeurs repérés à la dépose (§ 17)).

33. Accoupler :

- le conduit (2) au couvercle de pompe à eau,
- le conduit d'aspiration, à la pompe à eau,
- le conduit (10) d'alimentation du chauffage, au tube acier sur culasse.

Serrer les colliers. Mettre en place le tube d'écoulement de pompe à eau.

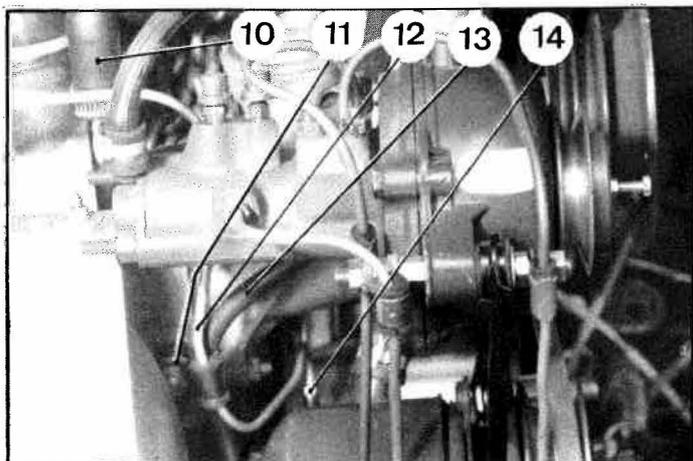
34. Poser le câble de démarreur (13).

Poser le tube d'alimentation (12) du cylindre de débrayage. Approcher le raccord (14) (Intercaler un joint neuf, enduit de liquide LHM). (Véhicules brv).

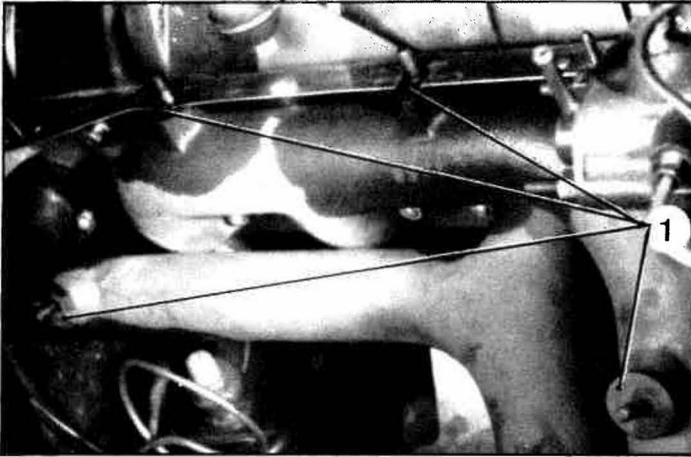
Serrer les écrous (11) des pattes de maintien sur culasse et sur pompe à eau.

Serrer le raccord (14) de 8 à 9 mAN (0,8 à 0,9 m.kg).

5837



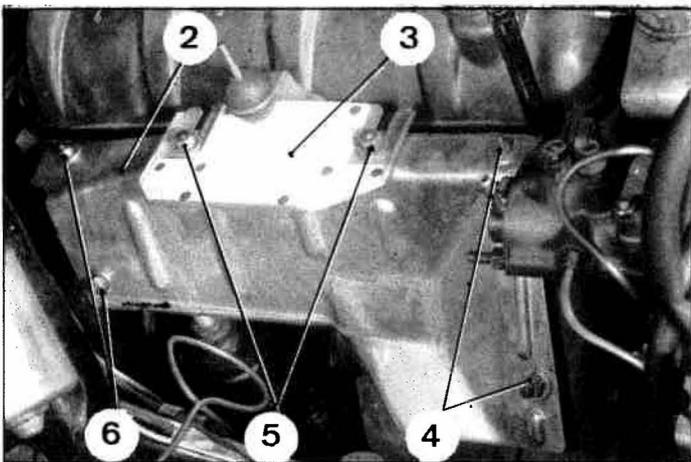
5932



35. Serrer les écrous (spéciaux : $\phi = 8 \text{ mm} - 12 \text{ mm}$ sur plats) de fixation des tubulures d'échappement (rondelle plate).

36. Poser l'écran d'échappement (2). S'assurer que les rondelles d'appui (1) sont en place. Serrer les écrous (4), (5) et (6) (rondelles plate et éventail). Intercaler l'écran (3) sous les écrous (5).

5931



37. Poser :

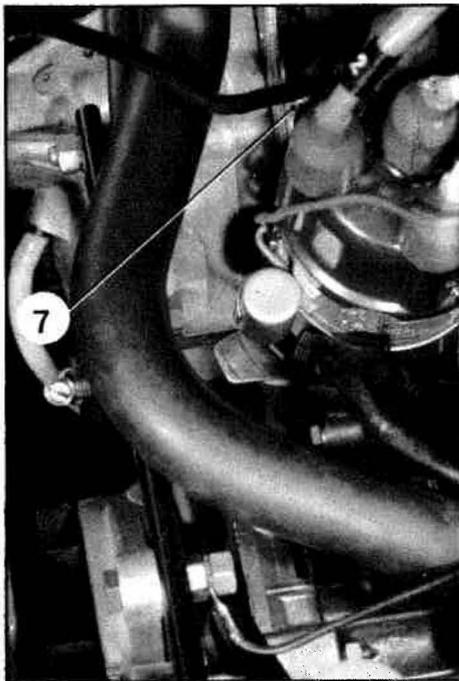
- la courroie et l'axe d'articulation du régulateur centrifuge (*Véhicules bvb*),
- les courroies de l'alternateur.

REMARQUE : Si la culasse, la pompe à eau ou son couvercle ont été remplacés, vérifier l'alignement des poulies

38. Accoupler à la pompe à eau :

- le tirant de pompe HP (plaquette et rondelle éventail sous l'écrou),
- le tirant d'alternateur (rondelle éventail sous l'écrou).

5878



39. Tendre les courroies, serrer les vis et écrous sur :

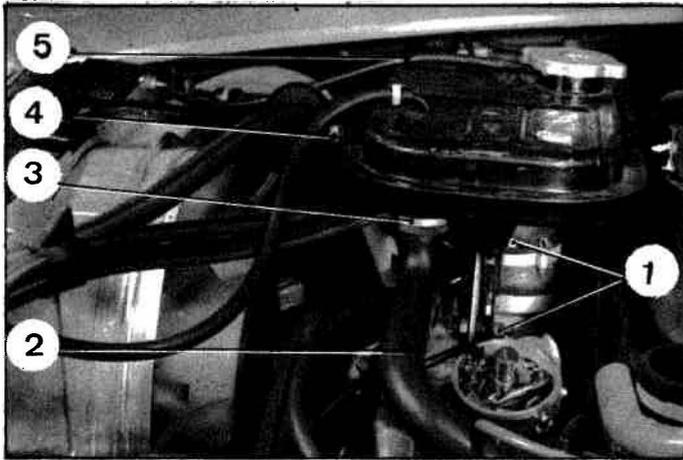
- tirant d'alternateur,
- pattes de fixation de l'alternateur,
- tirant et pattes de maintien des faisceaux hydrauliques sur tirant du régulateur centrifuge (*Véhicules bvb*)
- axe d'articulation du régulateur centrifuge (*Véhicules bvb*).

40. Accoupler les tubes de retour, au régulateur centrifuge (*Véhicules bvb*).

41. Poser :

- le ventilateur. Serrer les vis à 10 mAN (1 m.kg).
- le tirant de radiateur (rondelle contact).
- la patte d'élingage du moteur. Intercaler la cosse de masse (7) de batterie (rondelle éventail).
- le conduit supérieur de refoulement d'eau.

5917

**42 . Poser la nourrice d'eau :**

- Accoupler le conduit (2) à la nourrice. Serrer le collier (3).
- Mettre la nourrice en place. Serrer les écrous (1) (rondelle éventail) et (4) (rondelle contact).
- Accoupler le tube de trop-plein (5).

**43 . Poser le doigt et la tête d'allumeur.
Poser les fils de bougie .****44 . Poser les blocs pneumatiques de suspension avant.
Les visser à la main (intercaler un joint torique neuf, enduit de liquide LHM, placé dans le cylindre de suspension).****45 . Poser la tubulure d'admission.****46 . Faire le plein du circuit de refroidissement.****47 . Serrer la vis de détente du conjoncteur-disjoncteur.****48 . Connecter les câbles à la batterie.
Mettre le moteur en marche et placer la commande manuelle des hauteurs en *position route*.
Vérifier l'étanchéité des raccords (eau, essence et liquide LHM).****49 . Purger le régulateur centrifuge et les freins.**

VEHICULES T.T.

I. DEPOSE ET POSE D'UNE RAMPE DE CULBUTEURS D'ADMISSION

DEPOSE.

1. Vidanger le radiateur et le carter-cylindres.
(récupérer l'eau qui contient de l'antigel).
2. Déconnecter les câbles des bornes de la batterie.
3. Déconnecter les fils des bougies.
4. Déposer :
 - la nourrice d'eau,
 - le filtre à air et son support,
 - le couvre-culasse et son joint d'étanchéité.

5. Desserrer :

- les écrous, et goujons de fixation des rampes des culbuteurs d'échappement,
- les vis de fixation de la rampe des culbuteurs d'admission.

NOTA : Ne pas desserrer les vis de fixation de la culasse, côté droit.

6. Déposer :

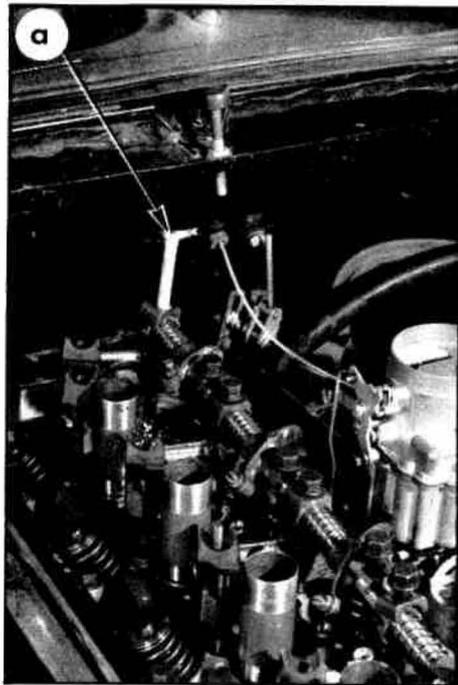
- les rampes des culbuteurs d'échappement,
- la rampe des culbuteurs d'admission.

NOTA : Pour dégager la vis arrière de la rampe des culbuteurs d'admission, déposer l'obturateur caoutchouc placé dans la niche moteur, découper le feutre, dégager la vis par le trou en « a ».

7. Déshabiller la rampe des culbuteurs d'admission.

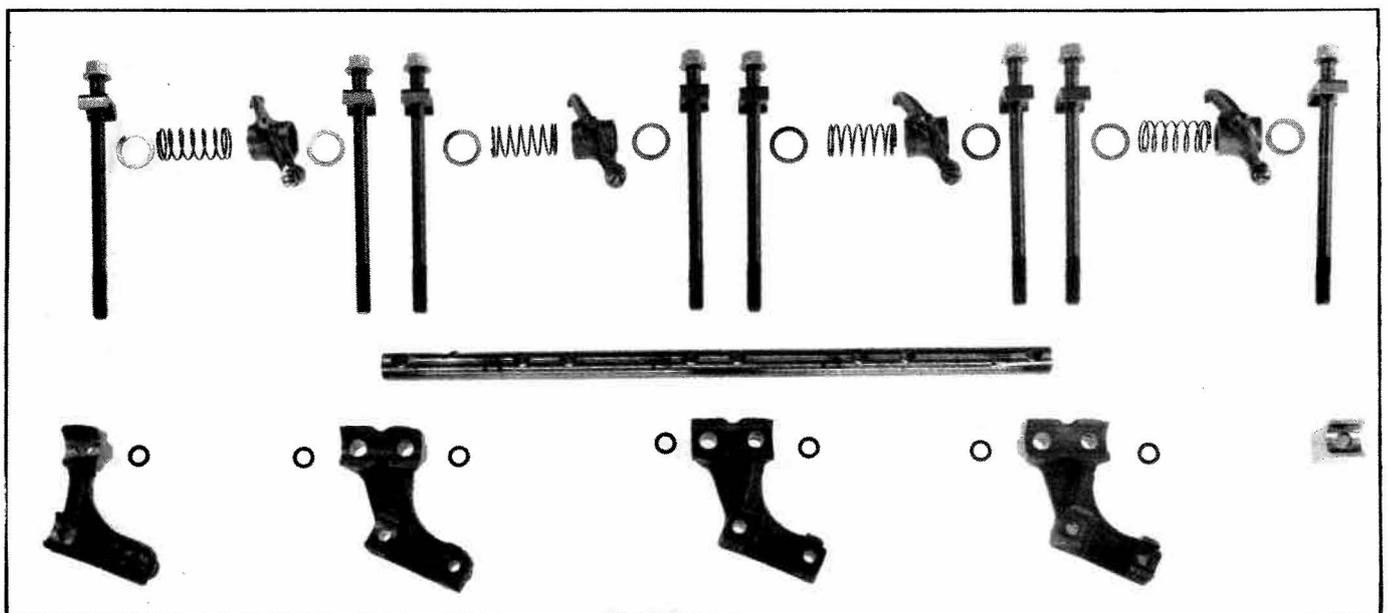
8. Nettoyer l'intérieur de l'axe et s'assurer que les trous de graissage ne sont pas bouchés.

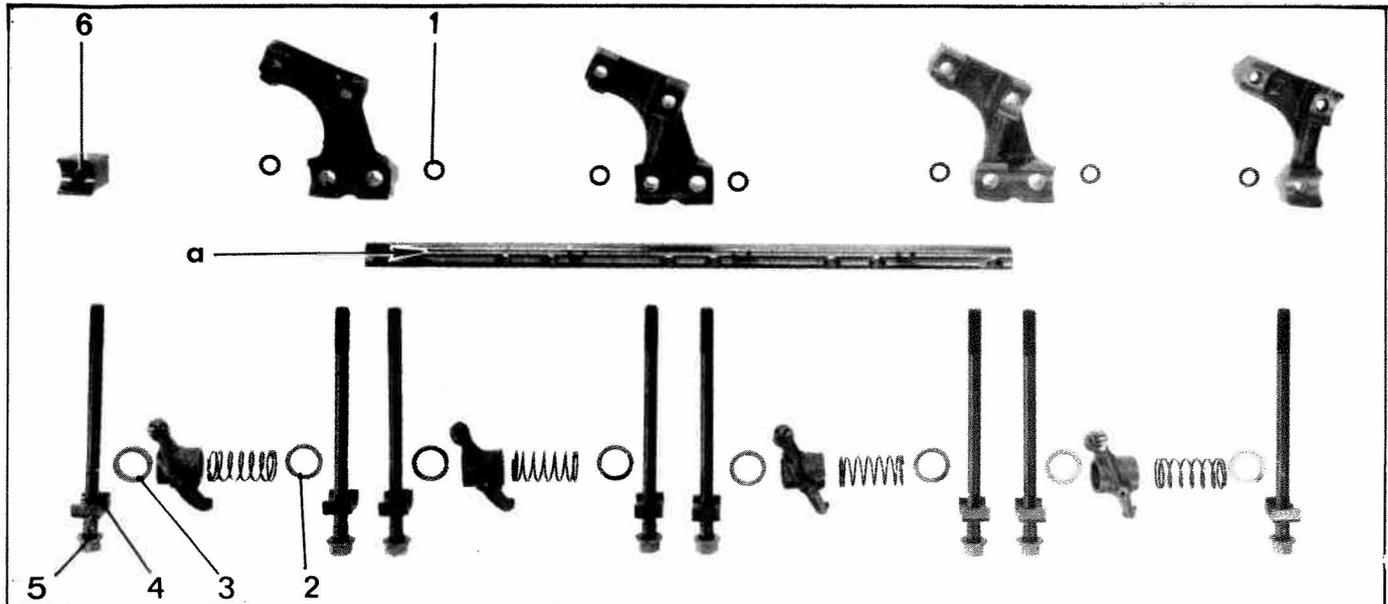
1349



Correctif N° 1 au Manuel 583-2

1186





POSE.

9. Habiller la rampe des culbuteurs d'admission :

Le trou de graissage « a » le plus rapproché d'une extrémité de la rampe indique l'avant de celle-ci. Commencer l'assemblage par ce côté. Placer sur l'axe préalablement huilé et les trous de graissage orientés vers le bas et vers les soupapes :

- une vis longue (5) munie de son cavalier (4).
- la rondelle épaisse (3),
- un culbuteur (voir photo pour l'orientation),
- un ressort,
- une rondelle mince (2),
- une vis longue.

Continuer le montage dans le même ordre (la rondelle épaisse (3) étant remplacée par une rondelle mince (2) pour les autres cylindres).

Engager les supports de rampe sur les vis longues. Positionner les supports comme l'indique la figure. Le support avant (6) comporte un chanfrein qui doit être orienté vers la tige de culbuteur afin de permettre le passage de celle-ci.

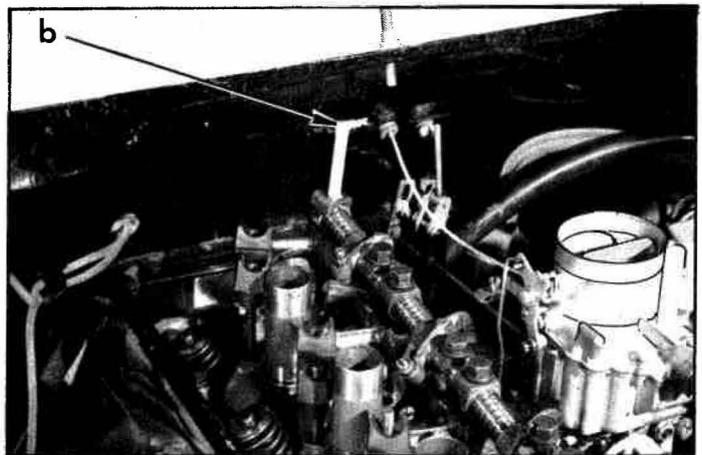
Placer un joint torique (1) sur chacune des vis longues, entre supports de rampe et culasse (sauf sur la vis avant correspondant au support (6)).

TRES IMPORTANT : Ne pas placer de joint torique entre le support avant (6) et la culasse. La présence d'un joint interrompt le circuit de graissage des rampes des culbuteurs.

10. Mettre en place la rampe des culbuteurs d'admission équipée :

NOTA : Pour mettre en place la rampe d'admission, faire passer la tête de vis arrière par le trou « b » pratiqué dans la niche moteur.

Approcher les vis de fixation de la rampe.



11. Mettre en place les rampes d'échappement :

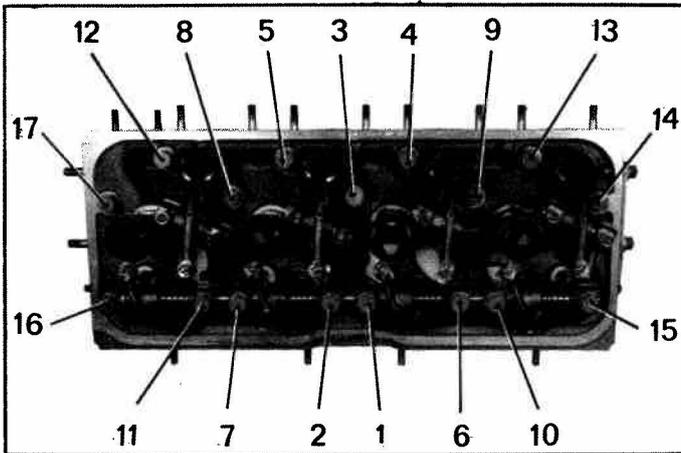
Le trou de graissage doit être orienté vers le bas et vers la soupape.

Placer les couvriers. Serrer les écrous sur les goujons de fixation des rampes d'échappement, de 22 à 28 mAN (2,2 à 2,8 m.kg).

Les goujons arrière de fixation des rampes des culbuteurs d'échappement des cylindres N°1 et 3 sont remplacés par des vis à tête creuse taraudée permettant la fixation du couvre-culbuteurs.

ORDRE DE SERRAGE

1183



12. Desserrer les vis de fixation de la culasse, côté droit. Serrer ensuite toutes les vis de fixation (clé dynamométrique 2471-T).
 - 1er serrage à 30 mAN (3 m.kg).
 - 2ème serrage à 60 mAN (6 m.kg).

Observer l'ordre de serrage indiqué ci-contre.

Pendant le serrage, s'assurer que les tiges des culbuteurs sont bien engagées dans les rotules des vis de réglage.

REMARQUE : Il faut obligatoirement procéder au resserrage de la culasse lorsque le véhicule a parcouru 1000 km.

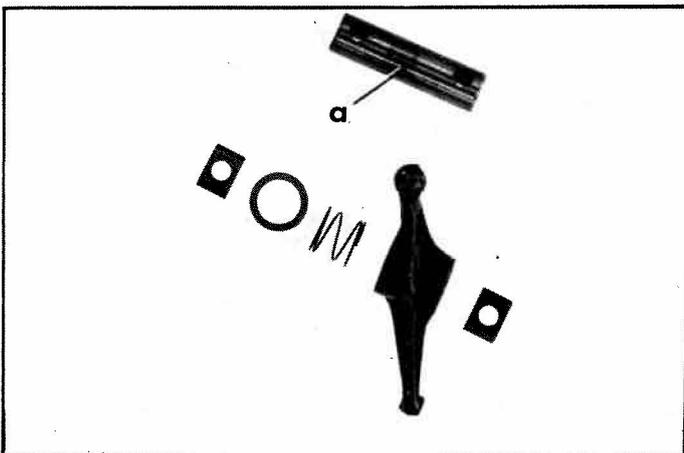
13. Régler les culbuteurs.
14. Poser le couvre-culasse, intercaler le joint. Serrer les vis (rondelle cuivre).
15. Connecter les fils, aux bougies.
16. Poser le filtre à air. Serrer les colliers.
17. Poser l'obturateur caoutchouc dans la niche moteur .
18. Poser la nourrice d'eau.
19. Faire le plein d'eau du radiateur, ouvrir la vanne de commande de chauffage.
20. Connecter les câbles aux bornes de la batterie.
21. Faire fonctionner le moteur pendant quelques minutes. Vérifier le niveau du radiateur.

II. DEPOSE ET POSE D'UNE RAMPE DE CULBUTEUR D'ECHAPPEMENT

DEPOSE.

1. Déposer l'ensemble filtre à air et support.
2. Déconnecter les fils des bougies et les câbles de la batterie.
3. Vidanger le radiateur et le bloc-cylindres.
4. Déposer la nourrice d'eau.
5. Déposer le couvre-culasse et son joint d'étanchéité.

1186



6. Déposer les écrous de fixation de la rampe de culbuteur.
7. Dégager la rampe et les cavaliers.
8. **Déshabiller la rampe :**
Nettoyer soigneusement l'intérieur de l'axe et s'assurer que les trous de graissage sont débouchés.

REMARQUE : Pour remplacer un support, il est nécessaire de déposer la rampe des culbuteurs d'admission.

POSE.

9. **Habiller la rampe :**
Placer sur l'axe (les trous de graissage « a » dirigés vers le bas) en commençant par l'avant :
 - un culbuteur,
 - un ressort,
 - une rondelle.

10. Placer l'ensemble sur son support.

Monter les cavaliers de maintien de l'axe et les écrous. Les serrer de 22 à 28 mAN (2,2 à 2,8 m.kg).

NOTA : Les goujons arrière de fixation des rampes des culbuteurs d'échappement des cylindres N°s 1 et 3 sont remplacés par des vis à tête creuse taraudée permettant la fixation du couvre-culbuteurs.

11. Régler les culbuteurs.

12. Poser le couvre-culasse avec son joint.

13. Connecter les fils aux bougies et les câbles à la batterie.

14. Poser la nourrice d'eau.

15. Faire le plein d'eau du radiateur, ouvrir la vanne de chauffage.

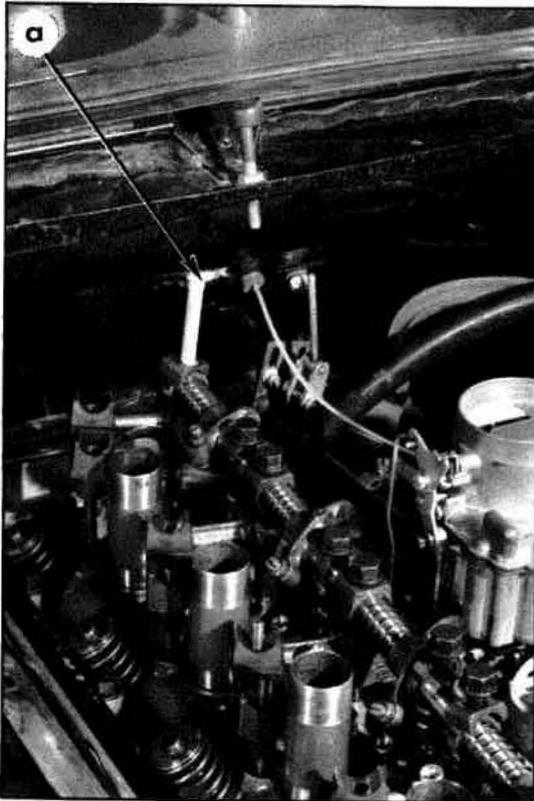
16. Poser le filtre à air et son support.

17. Faire fonctionner le moteur pendant quelques minutes. Vérifier le niveau du radiateur.

III - REMPLACEMENT D'UNE PASTILLE DE DESSABLAGE

REMARQUE : En cas de remplacement d'une pastille de dessablage (côté tubulure admission), déposer la culasse.

1349



DEPOSE.

1. Vidanger le radiateur et le carter, cylindres (*recupérer l'eau qui contient de l'antigel*).

2. Déconnecter les câbles des bornes de la batterie.

3. Déconnecter les fils des bougies.

4. Déposer :

- le filtre à air et son raccord souple,
- la nourrice d'eau,
- le couvre-culasse et son joint d'étanchéité.

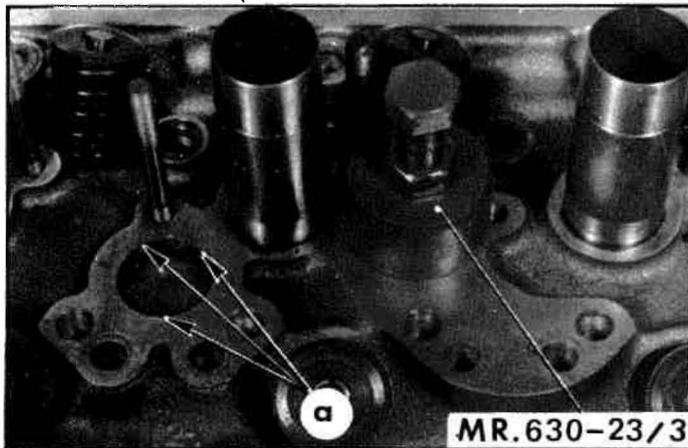
5. Desserrer les vis de fixation de la rampe des culbuteurs d'admission et les vis de fixation de la culasse.

6. Déposer :

- les rampes des culbuteurs d'échappement,
- la rampe des culbuteurs d'admission.

NOTA : Pour dégager la vis arrière de la rampe des culbuteurs d'admission, déposer l'obturateur caoutchouc placé dans la niche moteur, découper le feutre et dégager la vis par le trou en « a ».

2246



7. Percer, à $\phi = 11,5$ mm, le centre de la pastille et le tarauder à 14 pas 200.

8. A l'aide d'un jet de bronze, enfoncer la pastille de quelques millimètres pour la décoller et la dégager des trois empreintes en « a ». Enlever, à l'aide d'un grattoir, le métal rabattu aux trois points « a » d'arrêt de la pastille.

9. Extraire la pastille de dessablage à l'aide de l'extracteur MR. 630-23/3.

10. Nettoyer l'alésage recevant la pastille.

POSE.

11. Enduire l'alésage recevant la pastille de MASTI-JOINT HD 37.

12. A l'aide du mandrin MR. 630-31/45, engager la pastille à la presse ou au maillet.

13. Rabattre le métal en trois points en « a », pour arrêter la pastille sur la culasse.

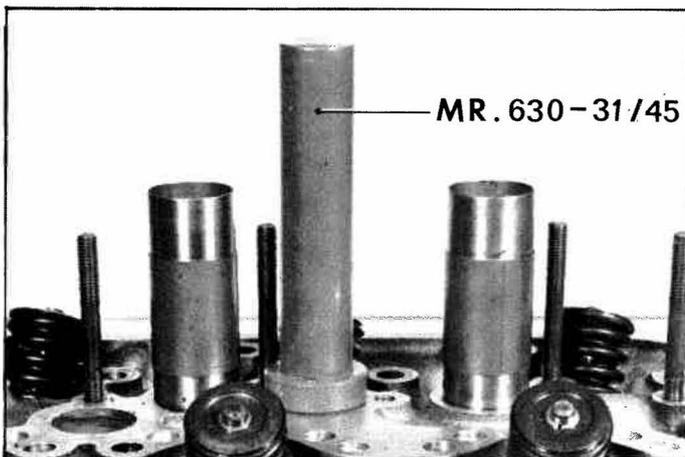
14. Mettre en place la rampe des culbuteurs d'admission équipée.

NOTA : Pour mettre en place la rampe d'admission, faire passer la tête de la vis arrière par le trou « b » pratiqué dans la niche moteur.

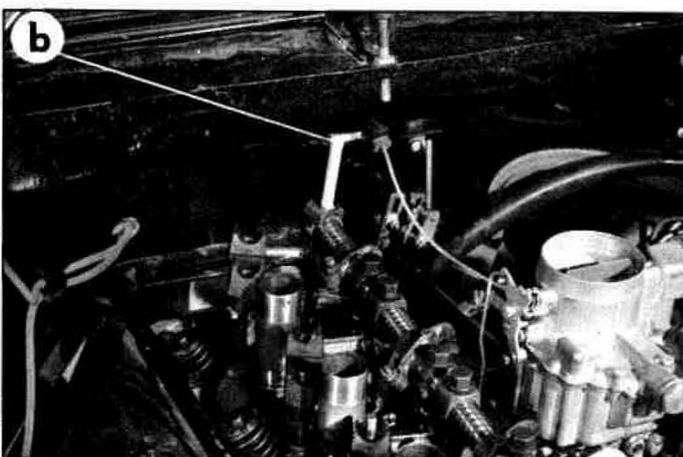
15. Mettre en place les rampes d'échappement, le trou de graissage orienté vers le bas et vers la soupape. Placer les cavaliers. Serrer les écrous sur les goujons de fixation des rampes d'échappement de 22 à 28 m AN (2,2 à 2,8 m. kg).

NOTA : Les goujons arrière de fixation des rampes des culbuteurs d'échappement des cylindres N°s 1 et 3 sont remplacés par des vis à tête creuse taraudée permettant la fixation du couvre-culbuteurs.

Correctif N° 1 au Manuel 583-2 2223



1349



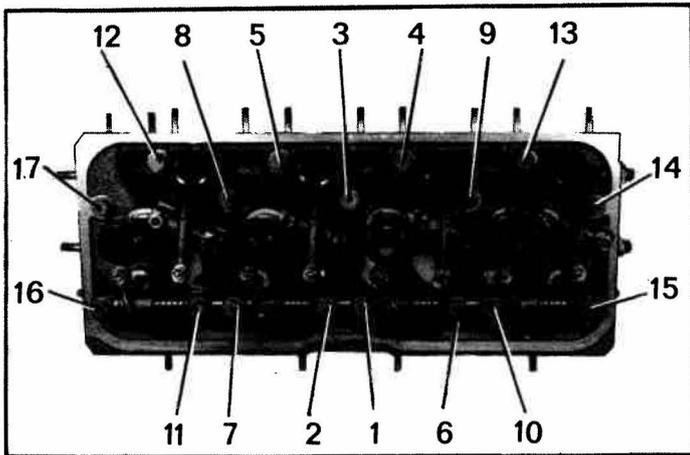
16. Approcher les vis de fixation de la culasse puis les serrer (clé dynamométrique 2471-T).

- 1er serrage à 30 mAN (3 m.kg),

- 2ème serrage à 60 mAN (6 m.kg).

Observer l'ordre de serrage indiqué ci-contre.

Pendant le serrage, s'assurer que les tiges des culbuteurs sont bien engagées dans les rotules des vis de réglage.



1183

17. Régler les culbuteurs.

18. Poser le couvre-culasse après avoir intercalé le joint. Serrer les vis (rondelle cuivre).

19. Connecter les fils aux bougies.

20. Poser le filtre à air. Serrer les colliers.

21. Poser l'obturateur caoutchouc dans la niche moteur.

22. Poser la nourrice d'eau.

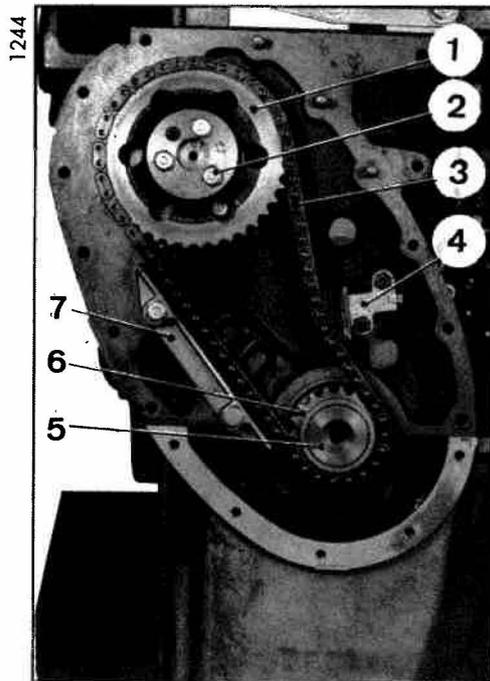
23. Faire le plein d'eau, ouvrir la vanne de la commande de chauffage.

24. Connecter les câbles aux bornes de la batterie.

25. Faire fonctionner le moteur pendant quelques minutes. Vérifier le niveau d'eau.

VEHICULES T.T.

I. DEPOSE ET POSE D'UNE CHAÎNE OU D'UN PIGNON DE DISTRIBUTION



DEPOSE.

1. Déposer l'ensemble moteur-boîte de vitesses.
2. Verrouiller le tendeur (4) (voir § 4, b)
3. Déposer :
 - le carter de distribution,
 - le guide (7) de chaîne,
 - le tendeur (4) de chaîne (*attention à la dispersion des pièces*),
 - les vis de fixation (2) du pignon d'arbre à cames.
 Dégager le pignon (1) et la chaîne de distribution (3).

REMARQUE : Le pignon (6) étant emmanché sur le vilebrequin (5), son remplacement ne peut être effectué que dans un atelier spécialisé.
Nettoyer les pièces.

POSE.

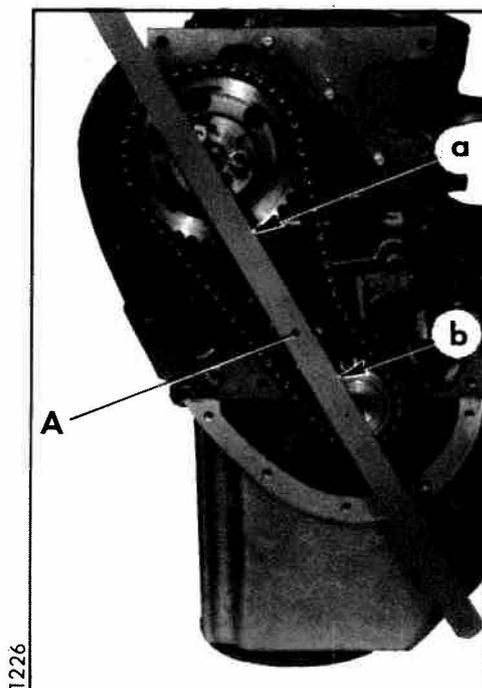
4. Amener les pistons des cylindres N° 1 et N° 4 au voisinage du P.M.H.

- a) Placer la chaîne (3) sur le pignon (6) de vilebrequin puis le pignon (1) d'arbre à cames sur la chaîne.

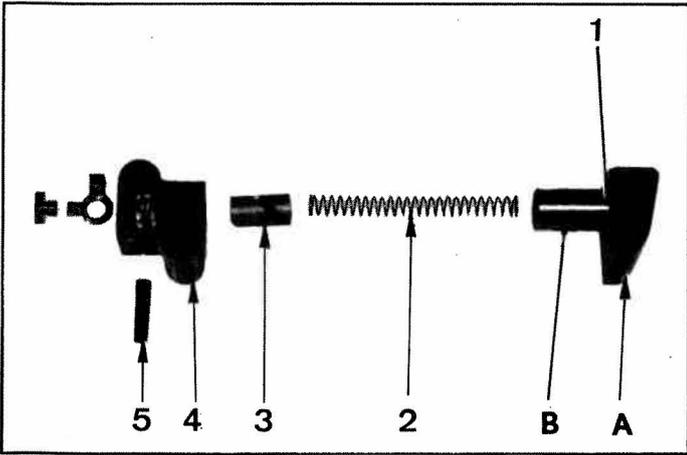
Positionner les pignons pour que le brin tendu de la chaîne soit opposé au tendeur.

Un régle A passant par les axes des deux pignons, doit passer également par le repère « a » (coup de pointeau sur une dent) du pignon (1) d'arbre à cames et par le repère « b » (trait de crayon électrique dans un entre-dents) du pignon (6) de vilebrequin. Les repères doivent être orientés l'un vers l'autre.

Tourner l'arbre à cames jusqu'à ce que le pied de centrage et les trous taraudés soient en regard des trous percés dans le pignon.
Serrer les vis de fixation.



1221



b) Monter le tendeur de chaîne :

Engager :

- le cylindre (3) dans le corps (4),
- le ressort (2) dans le cylindre,
- l'ensemble (1) : patin de glissement A et plon-
geur porte-patin B dans le corps (4).

(Le ressort se trouve en partie comprimé). Par le trou taraudé de l'emplacement de la vis-bouchon (7), passer une clé Allen C de 3 mm. La faire tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour engager l'ergot du plon-geur B dans la rampe du cylindre (3). Amener le porte-patin A en butée sur le corps (4). En continuant à tourner la clé dans le même sens, bloquer le porte-patin par l'ergot, ce qui facilite le montage.

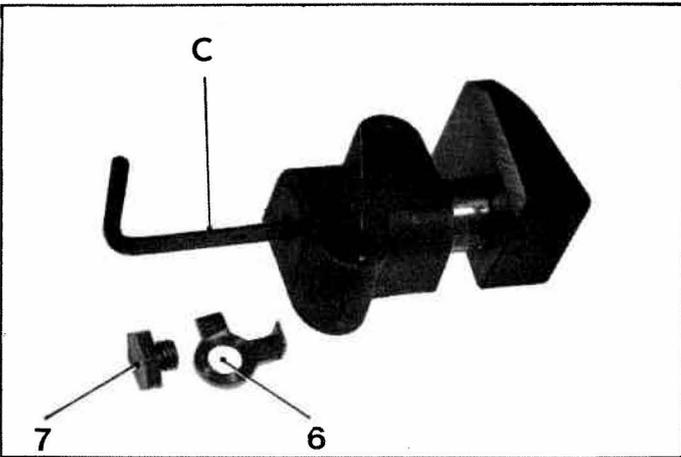
Sans déplacer les pièces, engager le filtre (5) dans le bloc, fixer le tendeur sur le bloc.

Serrer la vis de fixation à 17 mAN (1,7 m.kg). Débloquer le porte-patin en tournant la clé C dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et s'assurer que le patin A appuie correctement sur la chaîne.

Serrer la vis bouchon (7) après avoir intercalé l'arrêt (6).

Rabattre l'arrêt.

1222



c) Monter le guide de chaîne :

Mettre le guide (9) en place, approcher les vis (8) sans les serrer (rondelle plate sous tête).

Approcher le guide de chaîne en laissant subsister un jeu de 0,1 à 0,5 mm.

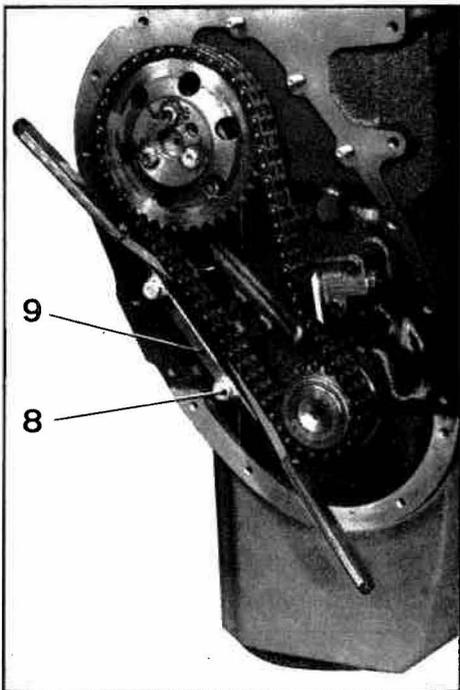
Serrer les vis (8).

5. Monter le carter de distribution :

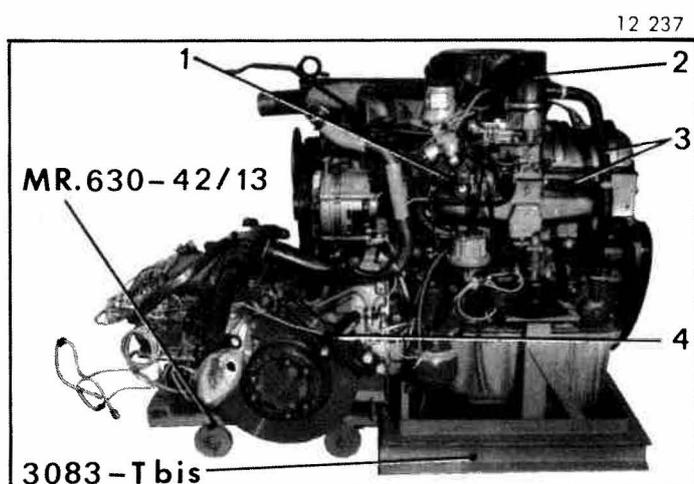
Intercaler le joint liège, serrer les écrous (entre-toise sous écrou) et les vis (rondelle plate) à 17 mAN (1,7 m.kg).

6. Poser l'ensemble moteur-boîte de vitesses sur le véhicule.

1225

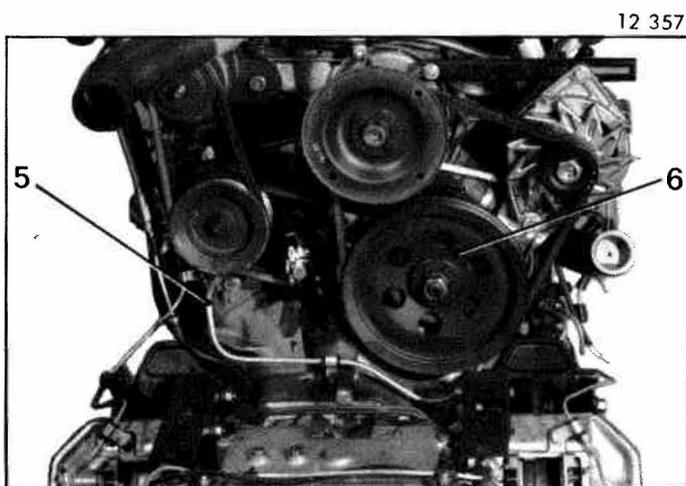


II. DEPOSE ET POSE D'UN ARBRE A CAMES.



DEPOSE.

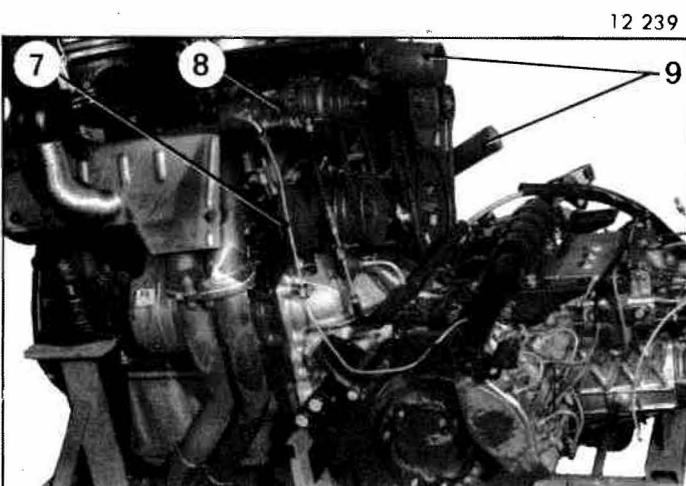
1. Déposer l'ensemble moteur - boîte de vitesses.
2. Vidanger l'huile du moteur.
3. Placer l'ensemble moteur - boîte de vitesses sur les supports 3083-T bis et MR. 630-42/13.
4. Désaccoupler :
 - le tirant de radiateur, du radiateur,
 - les durites (9) d'aspiration et de refoulement de la pompe à eau, du radiateur.
 Déposer le radiateur.



5. Déposer :
 - le tirant de radiateur,
 - la patte d'élingage,
 - le câble de masse,
 - le tirant de l'alternateur,
 - les courroies de l'alternateur,
 - l'alternateur,
 - le tube de liaison (5) entre pompe HP et conjoncteur-disjoncteur.
 Déconnecter le fil de la sonde thermométrique.
6. Sur les véhicules *bvh*, déposer :
 - le tube (4) de liaison du bloc de frein gauche au correcteur de ralenti,
 - le faisceau (8) de régulateur centrifuge et le tube caoutchouc de retour,
 - le tube (7) de liaison du bloc de frein droit au correcteur de débrayage,
 - le tirant de régulateur,
 - le régulateur (ne pas égarer les cales de réglage d'alignement).

7. Désaccoupler le tube d'arrivée de pression, du cylindre de débrayage (*véhicules bvh*), et le tirant de pompe HP, de la pompe à eau.

8. Déposer la poulie de commande (6).



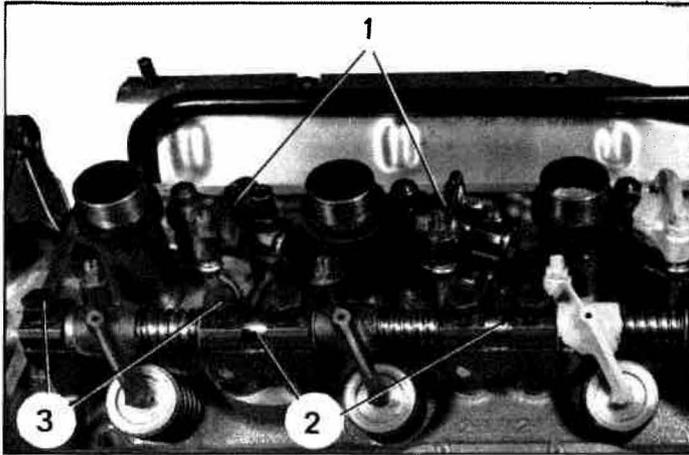
9. Déposer la boîte de vitesses :

Déposer :

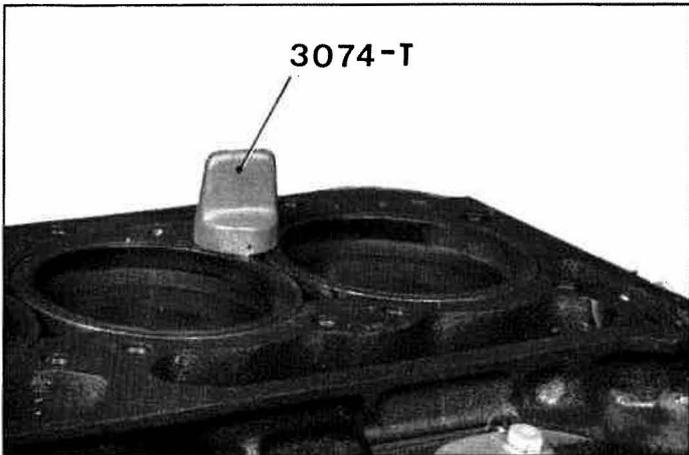
 - le boîtier de roulement d'arbre de commande,
 - les vis de fixation de la boîte de vitesses.
 Dégager la boîte de vitesses, du moteur.
10. Déposer :
 - le raccord caoutchouc (2) de filtre à air et les tubes souples (3),
 - le tube d'alimentation entre la pompe à essence et le carburateur,
 - la pompe à essence,
 - la cale isolante,
 - le poussoir,
 - la commande d'allumeur et l'allumeur,
 - le faisceau (1) de correcteur de réembrayage (*véhicules bvh*).

Désaccoupler le tube de graissage des rampes de culbuteurs.

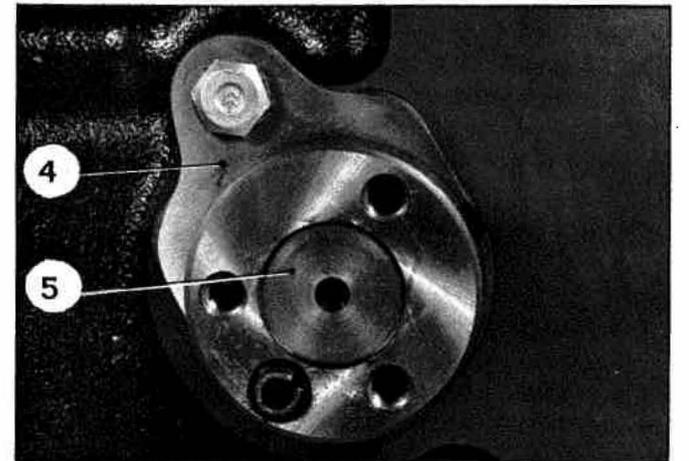
1262



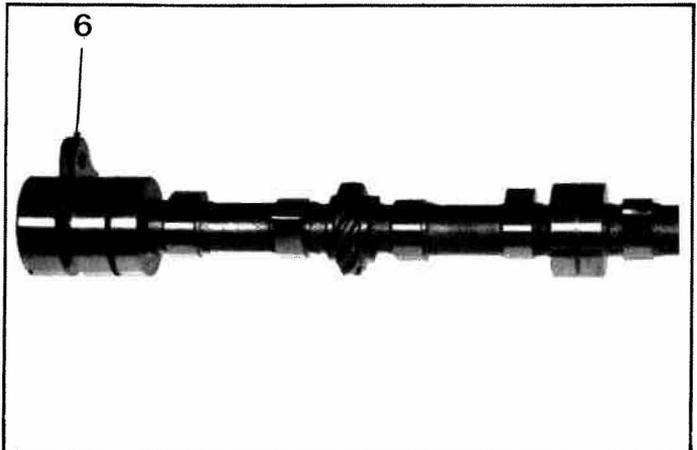
1156



1164



1220

**11. Déposer la culasse :**

- a) Déposer le couvre-culasse et son joint.
- b) Déposer les rampes d'échappement (1).
- c) Desserrer complètement les vis de fixation (3) de la culasse.
- d) Déposer la rampe d'admission (2).
- e) Dégager les tiges de culbuteurs. (repérer leur emplacement).
- f) Dégager la culasse et le joint de culasse (attention aux pieds de centrage).

12. Maintenir les chemises à l'aide de deux vis (vis 3074-T).

13. Dégager les poussoirs de leurs logements, repérer leur position.

Si nécessaire, utiliser l'extracteur MR.630-27/4.

14. Déposer :

- le carter de distribution,
- le support de descente du tube d'échappement.
- le carter inférieur,
- la pompe à huile,
- l'ensemble chaîne et pignon de distribution.

15. Déposer l'arbre à cames :

Déposer l'étrier de maintien (4) de l'arbre à cames.

Dégager l'arbre à cames (5) par l'arrière du moteur (côté distribution).

POSE.

REMARQUE : A chaque démontage, remplacer tous les joints d'étanchéité.

16. Préparer l'arbre à cames :

a) Le jeu latéral de l'arbre à cames doit être compris entre 0,05 et 0,07 mm.

Engager l'étrier de maintien (6) dans la gorge de l'arbre.

Relever, à l'aide de cales, le jeu existant.

S'il est supérieur à 0,07 mm, choisir parmi les étriers vendus par le Département des Pièces de Rechange, la pièce qui donnera le jeu cherché.

b) S'assurer de la présence du pied de positionnement du pignon sur l'arbre.

NOTA : Depuis Octobre 1973, le jeu latéral de l'arbre à cames peut être compris entre 0,07 et 0,27 mm.

17. Monter l'arbre à cames :

Huiler les portées.

Engager l'arbre dans le carter en le guidant pour éviter de détériorer les portées.

Mettre en place l'étrier de maintien.

Serrer la vis de fixation (rondelle éventail sous tête) de 14 à 19 mAN (1,4 à 1,9 m.kg).

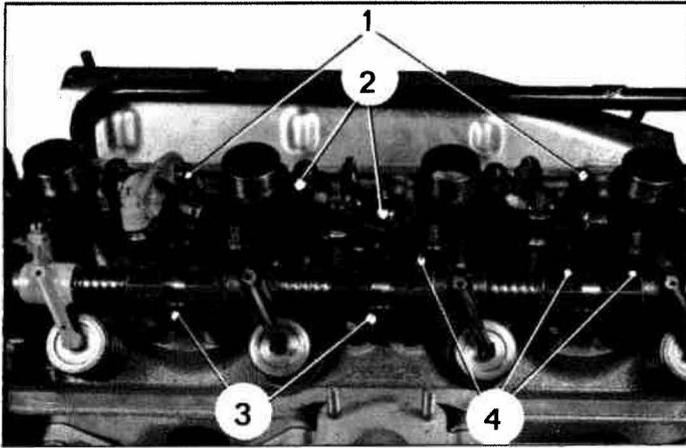
18. Monter la pompe à huile et le carter inférieur.

19. Monter la distribution.

20. Monter la commande d'allumeur.

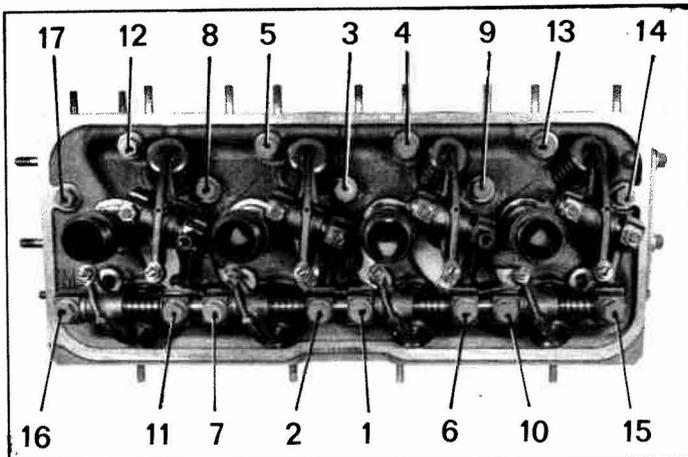
21. Monter l'allumeur.

1261



ORDRE DE SERRAGE

1183



1229



22. Engager les poussoirs (préalablement huilés) suivant les repères faits au démontage.

23. Déposer les vis de maintien des chemises (vis 3074-T).

24. Poser la culasse :

S'assurer de la présence des pieds de positionnement sur le bloc-cylindres.

Mettre en place le joint de culasse et la culasse sur le bloc-cylindres.

IMPORTANT : Dans le cas d'un échange du joint de culasse, il est impératif de monter un joint du même type que celui qui a été déposé.

Il existe deux types de joints correspondant aux deux types de joints d'embase de chemise :

- Joint à sertissage circulaire à monter avec des joints de chemise à surépaisseur,
- Joint à sertissage ovale à monter avec des joints de chemise sans surépaisseur.

25. Placer les tiges des culbuteurs suivant les repères fait au démontage.

Placer les joints toriques entre les supports de rampe d'admission et la culasse, sur les vis longues (sauf sur la vis avant).

26. Mettre en place la rampe des culbuteurs d'admission équipée des supports (3) de rampe et des vis de fixation (4) de la culasse.

Placer les vis de fixation de la culasse côté échappement.

Mettre en place les rampes d'échappement, le trou de graissage orienté vers le bas et vers la soupape.

Placer les cavaliers (2).

Serrer les écrous de fixation des rampes d'échappement de 22 à 27 mAN (2,2 à 2,7 m.kg).

NOTA : Les écrous (1) de fixation arrière de la rampe des 1er et 3ème cylindres sont remplacés par des vis à tête creuse taraudée, qui servent également à la fixation du couvre-culasse.

27. Serrer les vis de fixation de la culasse.

Observer l'ordre de serrage indiqué sur la figure ci-contre.

Utiliser la clé dynamométrique 2471-T :

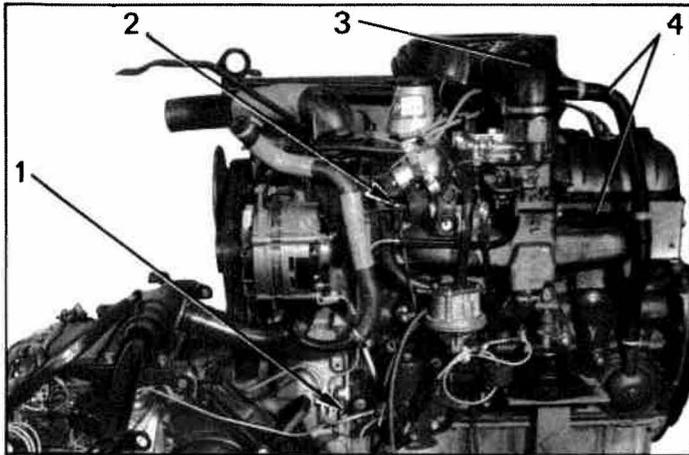
- 1er serrage : 30 mAN (3 m.kg),
- 2ème serrage : 60 mAN (6 m.kg).

Pendant le serrage s'assurer que les tiges des culbuteurs sont en place dans les rotules des vis de réglage.

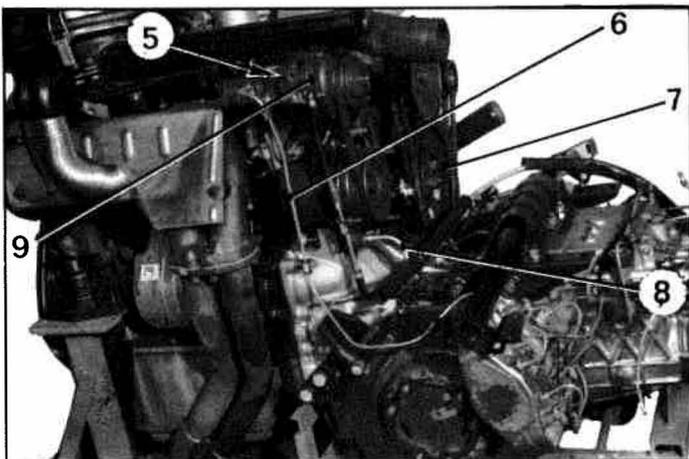
28. Accoupler le tube de graissage (5) des rampes de culbuteur.

Intercaler le joint double.

12 237



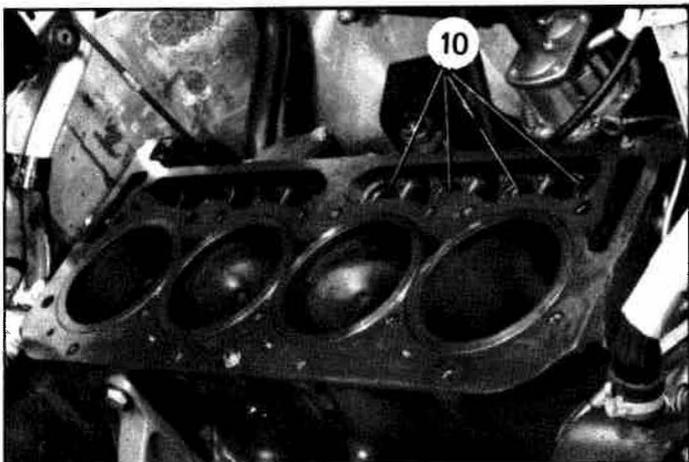
12 239



29. Régler les culbuteurs.
30. Monter le couvre-culasse muni de son joint.
31. Poser :
 - le raccord caoutchouc (3) de filtre à air et les conduits (4),
 - la pompe à essence (monter le tuyau d'alimentation entre la pompe à essence et le carburateur),
 - le faisceau (2) du correcteur de réembrayage, après avoir intercalé la plaquette porte-joints (*véhicules bvb*).
32. **Accoupler la boîte de vitesses au moteur :**
Poser les vis de fixation de la boîte de vitesses. Poser le boîtier de roulement d'arbre de commande.
33. Monter :
 - le tube d'arrivée de pression au cylindre de débrayage (*véhicules bvb*),
 - la poulie de commande (7) (Respecter sa position : la positionner de façon que le premier cylindre étant au PMH fin de compression et la pige étant introduite dans le trou de calage et le volant moteur, le zéro du secteur gradué et le repère de la poulie correspondent),
 - le tirant de pompe HP,
 - l'alternateur et son tirant,
 - le régulateur (9) et son tirant (*véhicules bvb*).
34. Contrôler l'alignement des poulies. Le parfaire s'il y a lieu et monter les courroies tout en respectant leur tension.
35. *Sur véhicules bvb*, monter :
 - le faisceau (5) de régulateur centrifuge,
 - le tube de liaison (6) du bloc de frein droit au correcteur de réembrayage,
 - le tube (1) de liaison du bloc de frein gauche au correcteur de ralenti.
36. Monter le tube de liaison (8) entre pompe HP et conjoncteur-disjoncteur.
37. Monter le radiateur (accoupler les durites d'aspiration et de refoulement au radiateur).
38. Monter la patte d'élingage (avec le câble de masse et le tirant de radiateur).
Connecter le fil d'alimentation de la sonde thermique
39. Poser l'ensemble moteur-boîte de vitesses sur le véhicule.

III. DEPOSE ET POSE DES POUSSOIRS.

3 536



DEPOSE.

1. Vidanger le circuit de refroidissement.
2. Déposer la culasse.
3. Dégager les poussoirs de leurs logements. Si nécessaire, utiliser l'extracteur MR. 630-27/4.

POSE.

4. Mettre en place les poussoirs (10) préalablement huilés.
5. Poser la culasse.
6. Régler les culbuteurs.
7. Faire le plein du circuit de refroidissement, la vanne de chauffage étant ouverte.
Vérifier l'étanchéité des raccords (huile et eau).
- 8 Régler le ou les ralentis.

VEHICULES D.IE T.T.

I. DEPOSE ET POSE D'UN ENSEMBLE TUBULURE ET BOITIER PORTE PAPILLON

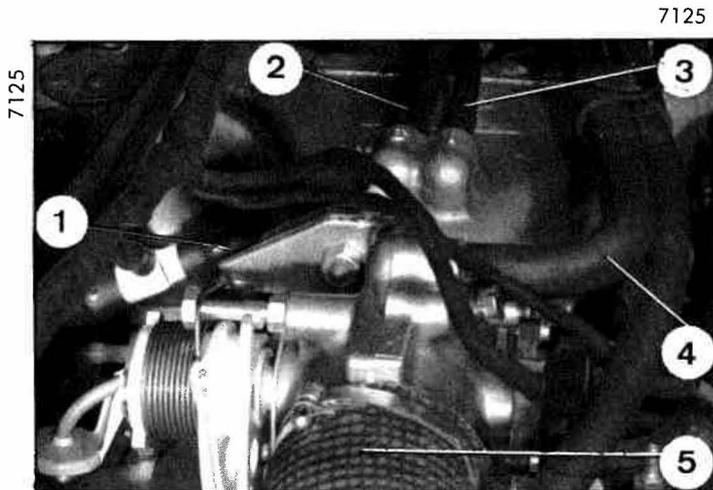
DEPOSE.

1. Placer la commande auxiliaire d'embrayage en position «embrayé» (*véhicules bvb*).
2. Déconnecter le câble de masse, de la batterie.
3. Déconnecter le faisceau électronique, du contacteur sur axe de papillon et de l'injecteur de départ à froid. Désaccoupler l'injecteur de la tubulure.
4. De la tubulure, désaccoupler les conduits :
 - (4) de liaison à la commande d'air additionnel,
 - (2) de liaison à la sonde de pression,
 - (3) de liaison à l'interrupteur de pleine charge,
 - (5) de liaison au filtre à air.
5. Désaccoupler le conduit (1) de liaison au reniflard sous tubulure, de son raccord trois voies et désaccoupler le conduit de chauffage, de sa patte de maintien sur tubulure.
6. Déposer l'écrou (9) et dégager les pattes (8) et (11) de la vis-colonnette (12).

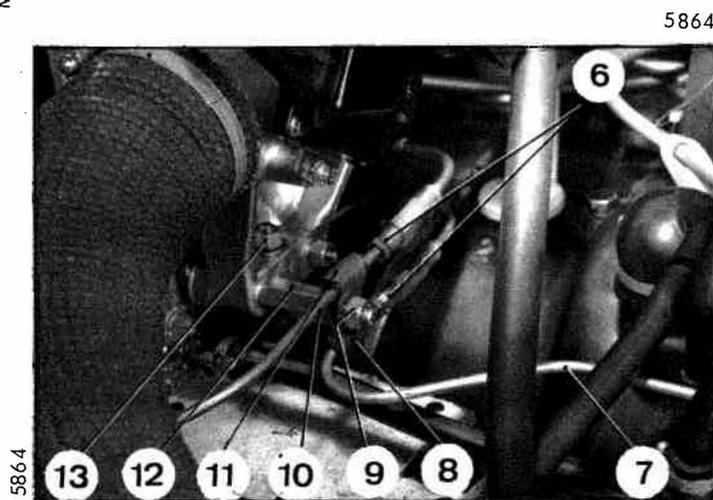
Desserrer les raccords (6) et désaccoupler les tubes (7) et (10) d'alimentation et de départ, du correcteur de réembrayage (*véhicules bvb*).

Désaccoupler le tube de retour, du correcteur de réembrayage (*véhicules bvb*).

7. Déposer l'écrou (13) de fixation de la tubulure.

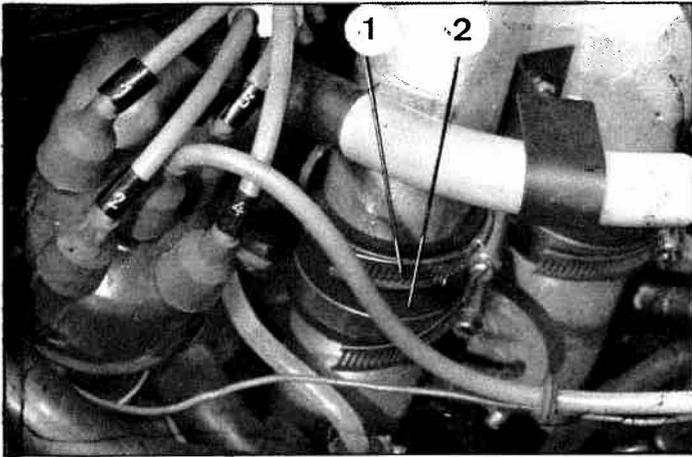


Manuel 583-2



5864

7129



7129

8. Desserrer les colliers supérieurs (1) des durites (2) de liaison tubulure-pipes d'admission.

9. Désaccoupler les fils des bougies du peigne de maintien sur tubulure .

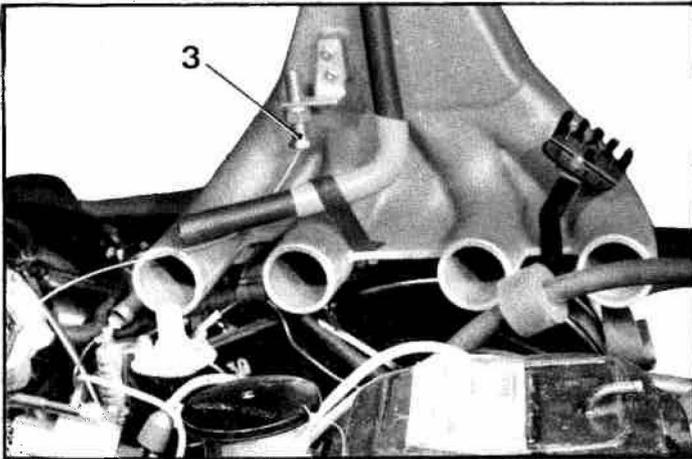
10. Dégager la tubulure d'admission et la faire reposer :
 - sur le groupe de chauffage, dans le cas de travaux sur culasse ou culbuteurs,
 - sur la culasse, dans le cas de travaux sur injecteurs, pipes d'admission, canalisations d'essence ou régulateur de pression.

11. Obturer les orifices sur tubulure et pipes d'admission, à l'aide de bouchons de protection de conjointeur-disjoncteur type DS.

12. Si la tubulure doit être remplacée :
 - ouvrir le papillon et désaccoupler le câble, de la commande, en «a»,
 - desserrer le contre-écrou et dévisser complètement la vis de réglage (3),
 - déposer l'ensemble tubulure et boîtier d'admission.

POSE.

5863

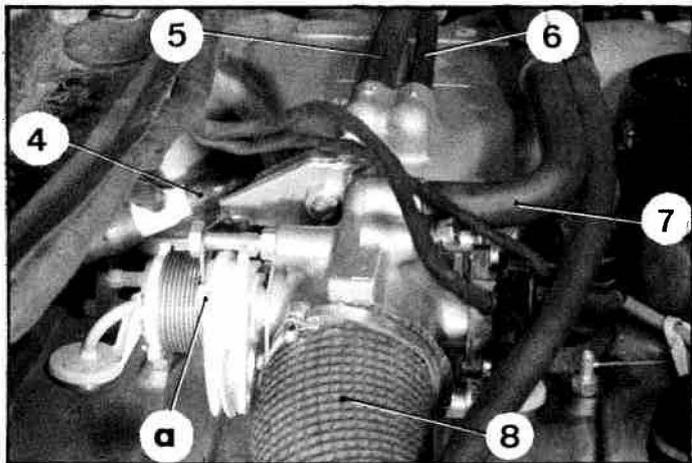


5863

13. Visser provisoirement la vis de réglage (3) sur la tubulure. Poser la tubulure et l'engager sur les durites (2) jusqu'à butée des conduits contre les épaulements des durites. Serrer les colliers à vis (1) après les avoir orientés. Serrer l'écrou de fixation de la tubulure (rondelle plate).

14. Ouvrir légèrement le papillon et accoupler le câble d'accélérateur à la commande. Vérifier le réglage du câble, le modifier si nécessaire.
 S'assurer que le câble ne s'est pas échappé de sa roulette de guidage (côté pédale).

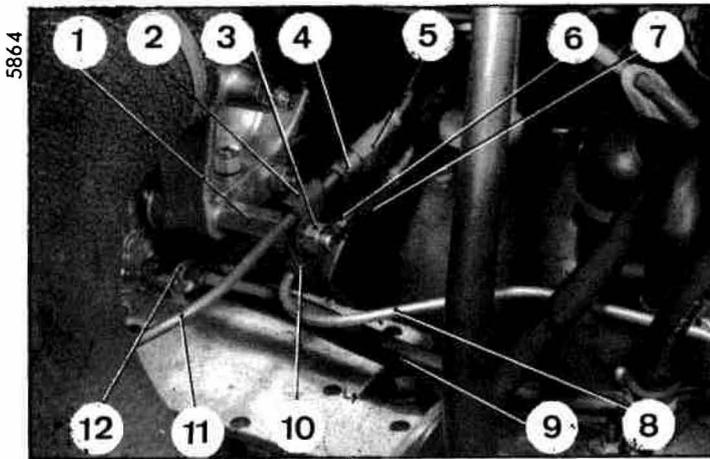
7125



7125

15. Sur la tubulure, accoupler les conduits :
 - (6) de liaison, à l'interrupteur de pleine charge,
 - (5) de liaison, à la sonde de pression,
 - (7) de liaison, à la commande d'air additionnel,
 - (8) de liaison, au filtre à air (serrer le collier).
 Accoupler le conduit de chauffage à sa patte de maintien sur la tubulure et les fils des bougies à leur peigne de maintien

Accoupler le conduit (4) sous tubulure de liaison au reniflard, au raccord trois voies.



16. Accoupler les tubes (8) et (11) de liaison au correcteur de réembrayage, à leurs raccords (5) et (7) (*véhicules bvb*).

Serrer les raccords (4) et (6) de 8 à 9 mAN (0,8 à 0,9 m.kg). Fixer les pattes (2) et (10), à la vis colonnette (1). Serrer l'écrou (3) (rondelle éventail).

Accoupler le tube de retour (9) au correcteur de réembrayage. Serrer le collier (12) (intercaler une bague élastique).

17. Poser l'injecteur de départ à froid sur la tubulure et accoupler le faisceau électronique au contacteur sur axe de papillon et à l'injecteur de départ à froid.
18. Connecter le câble de masse, à la batterie.
19. Mettre le circuit hydraulique d'embrayage sous pression, en agissant sur la commande auxiliaire.
20. Mettre le moteur en marche et purger le régulateur centrifuge.
Vérifier l'étanchéité des raccords (essence et liquide LHM).

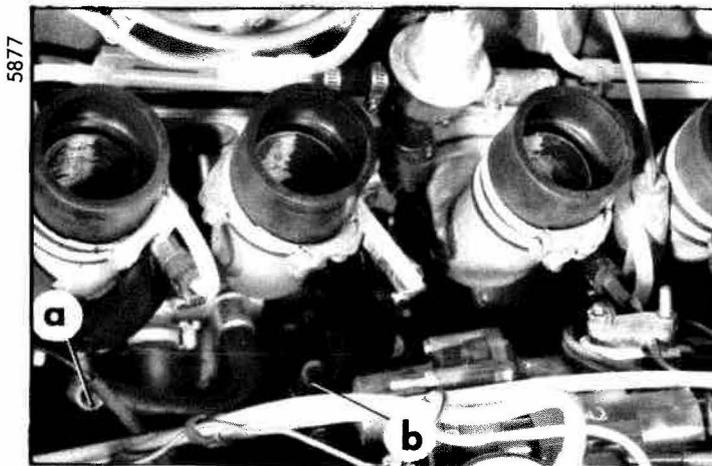
II. DEPOSE ET POSE DES PIPES D'ADMISSION OU DE LEURS JOINTS D'ETANCHEITE

REMARQUE : Pour remplacer la pipe d'admission du 1er cylindre, il faut déposer celle du 2ème cylindre.

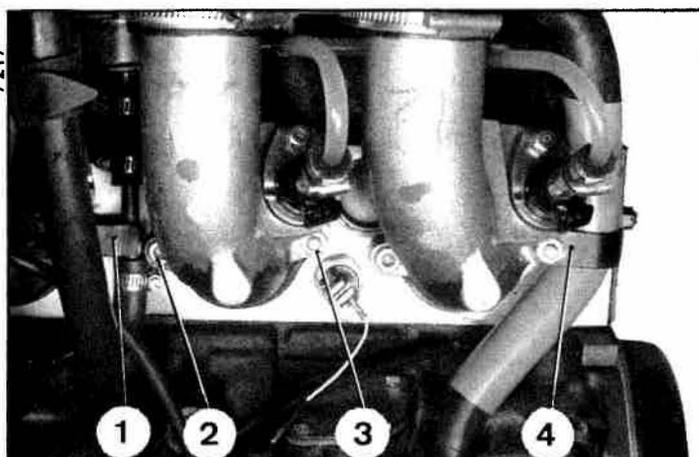
Pour remplacer la pipe d'admission du 4ème cylindre il faut déposer celle du 3ème cylindre et déconnecter les fils du thermo-contact temporisé de départ à froid.

DEPOSE.

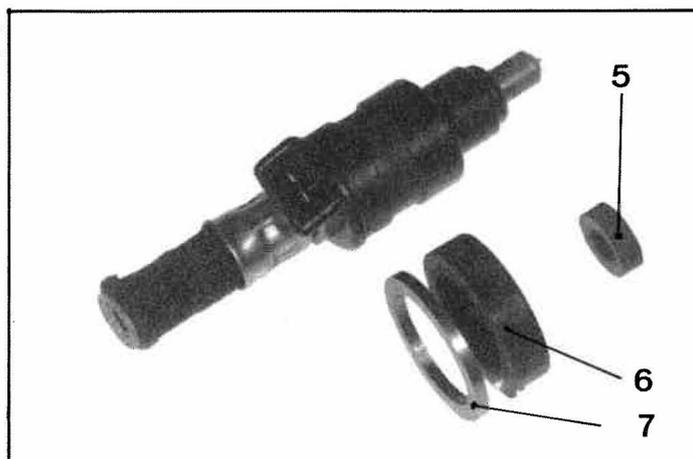
1. Déposer la tubulure d'admission.
2. Déposer le conduit de liaison entre tubulure et ralenti accéléré, de la commande de ralenti accéléré en «b» sur le raccord trois voies (*véhicules bvb*).
3. Désaccoupler le conduit de liaison entre filtre à air et ralenti accéléré, de la commande de ralenti accéléré en «a» sur le raccord trois voies (*véhicules bvb*).
4. Placer la commande manuelle des hauteurs en position basse et déposer le bloc pneumatique de suspension avant gauche.
5. Désaccoupler le faisceau du dispositif d'injection électronique et la rampe d'alimentation d'essence des pipes d'admission à déposer.



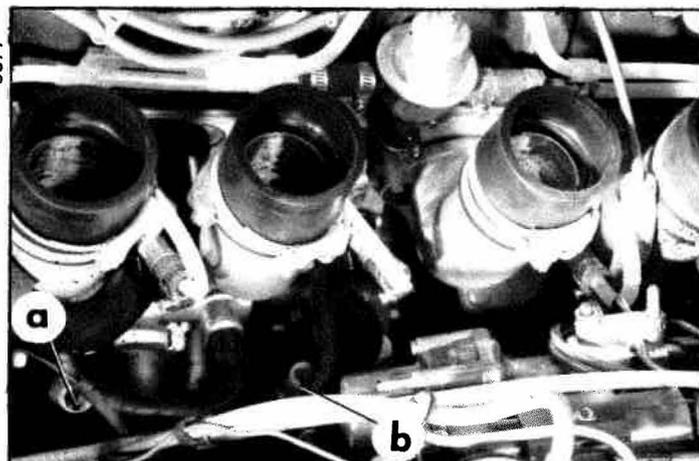
7217



5572



5877



6. Cas des 2ème et 4ème cylindres :

Déposer l'écrou et dégager la patte de maintien (1) du tube de retour d'essence (2ème cylindre) et la patte de maintien (4) du conduit de reniflard (4ème cylindre).

7. Déposer les vis (2) (clé six pans mâle de 6 mm) et les écrous de fixation (3) des pipes d'admission. Dégager les pipes, une par une, et leur joint d'étanchéité.

8. Déshabiller les pipes : déposer les injecteurs et les durites.

POSE.

9. Nettoyer soigneusement les faces d'appui des joints sur culasse et sur pipes.

10. Habiller les pipes :

Mettre en place un joint neuf (5) sur chaque pipe. Poser les injecteurs équipés de la rondelle (7) et du joint (6).

Poser les étriers de maintien des injecteurs.

11. Poser les pipes d'admission :

REMARQUE : Poser la pipe du 1er cylindre avant celle du 2ème et celle du 4ème cylindre avant celle du 3ème cylindre.

Poser la pipe, intercaler le joint (monté à sec).

Visser, sans les bloquer, les vis (2) et les écrous (3) (rondelle plate sous écrou).

12. Accoupler la rampe d'alimentation, aux injecteurs.

13. Poser les durites, sur les pipes d'admission. Poser la tubulure d'admission.

14. Serrer les vis et écrous de fixation des pipes d'admission.

15. Mettre en place la patte de maintien (1) du tube de retour d'essence sur le goujon de fixation arrière de la pipe du 2ème cylindre. Serrer l'écrou (rondelle plate).

16. Mettre en place la patte de maintien (4) du conduit du reniflard sur le goujon de fixation arrière de la pipe du 4ème cylindre. Serrer l'écrou (rondelle plate).

17. Connecter le faisceau électronique aux injecteurs et au thermo-contact temporisé de départ à froid.

18. Accoupler les conduits :

- de liaison entre filtre à air et ralenti accéléré, à la commande de ralenti accéléré en « a » sur le raccord trois voies,

- de liaison entre tubulure et ralenti accéléré, à la tubulure et à la commande de ralenti accéléré en « b » sur le raccord trois voies.

19. Poser le bloc pneumatique de suspension avant gauche. Placer un joint torique neuf enduit de liquide LHM, dans le cylindre de suspension et visser le bloc pneumatique à la main.

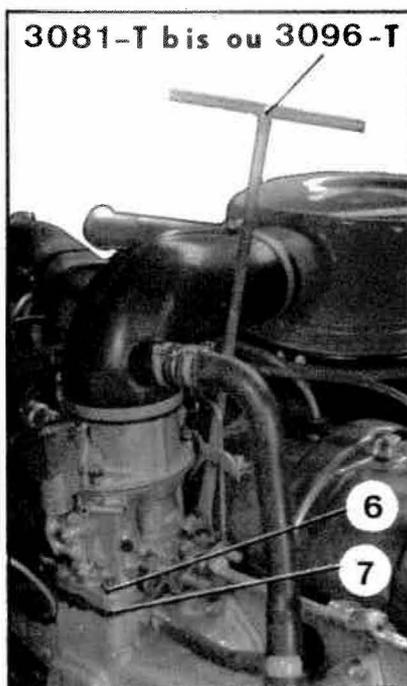
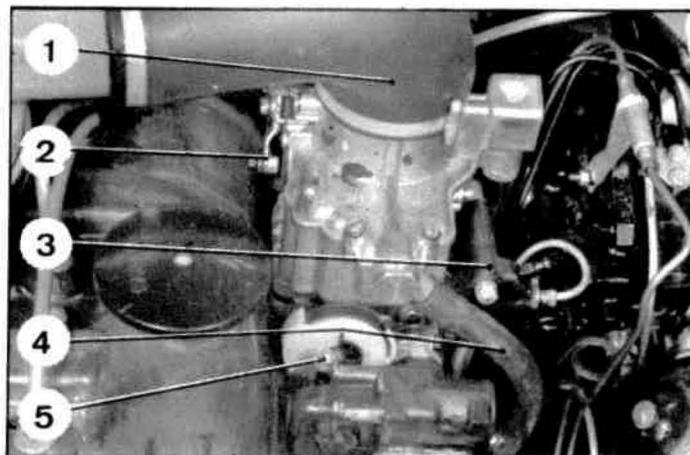
20. Mettre la commande manuelle des hauteurs en position route.

Mettre le moteur en marche et vérifier l'étanchéité des raccords (essence et liquide LHM).

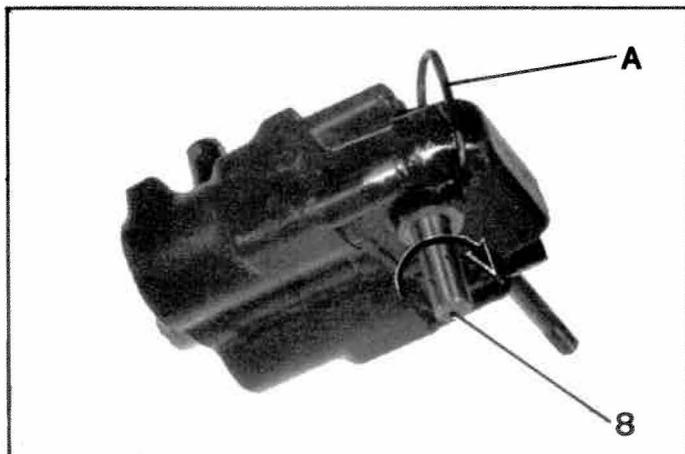
VEHICULES DX *sau* BW
DY

DEPOSE ET POSE D'UN CARBURATEUR

1796



1276



1534

DEPOSE.

1. Desserrer la vis de détente du conjoncteur-disjoncteur.
Faire chuter la pression dans le circuit de frein.
ATTENTION : Pour éviter d'avoir à caler le correcteur :
- enlever le bouchon d'obturation de l'orifice de calage. Engager la pince A dans cet orifice.
2. Désaccoupler :
 - la durite d'arrivée d'essence (4),
 - la durite d'arrivée d'air (1),
 - la commande de starter (2),
 - le ou les tubes hydrauliques du correcteur de ralenti (3),
 - le croisillon (5) de commande de correcteur de réembrayage, de l'axe du correcteur.
3. Désaccoupler la commande des papillons sur le carburateur.
Déposer le correcteur de ralenti (3) du carburateur.
4. Déposer les quatre écrous de fixation (6) du carburateur sur la tubulure.
Utiliser, suivant le cas, la clé 3081-T bis (12 mm) ou 3096-T (11 mm) pour les écrous côté moteur.
5. Déposer :
 - le carburateur,
 - le croisillon d'entraînement de correcteur,
 - l'entretoise (7),
 - le flector.

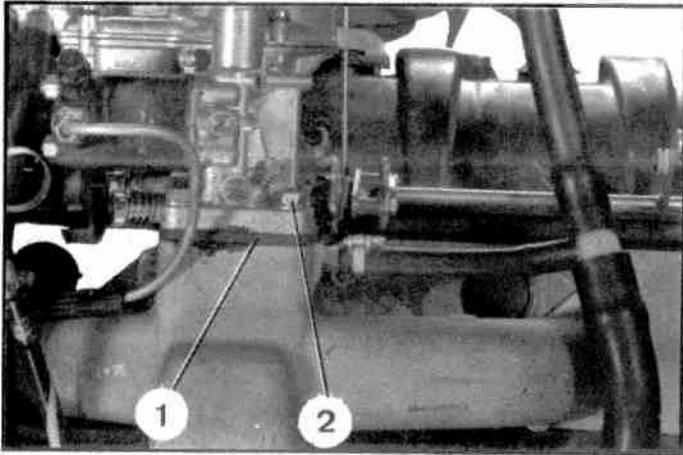
POSE.

6. Caler le correcteur de réembrayage :

NOTA : Cette opération n'est à faire que si le correcteur a été remplacé, ou si l'on a omis de le caler comme indiqué au § 1 ci-dessus.

- a) Enlever le bouchon d'obturation de l'orifice de calage.
- b) Engager la pince A dans cet orifice. Tourner l'axe (8) du correcteur dans le sens de la flèche jusqu'au moment où l'on sent la résistance élastique d'un ressort ; passer cette résistance pour venir en butée.
- c) Revenir alors en arrière de 30° environ de façon à enfoncer complètement la pince A.

3385



7. Monter provisoirement le carburateur équipé du croisillon d'entraînement du correcteur de réembrayage, Intercaler l'entretoise (1).

8. Poser et serrer les écrous de fixation (2) du carburateur. Utiliser, suivant le cas, la clé 3081-T bis (12 mm) ou 3096-T (11 mm).

9. Aligner le correcteur de réembrayage.

10. Poser le flector :

Déposer le carburateur.

Reculer au maximum le levier de commande du correcteur de réembrayage vers le correcteur et engager le flector sur le levier de commande. Monter le carburateur, intercaler l'entretoise (1) enduite de pâte LOWAC sur les deux faces.

Poser et serrer les quatre écrous (2) (rondelles plate et éventail). Utiliser, suivant le cas, la clé 3081-T bis (12 mm) ou 3096-T (11 mm).

Accoupler la commande des papillons.

Mettre la commande d'accélérateur en position « ralenti ».

Engager le flector sur le levier de commande de carburateur.

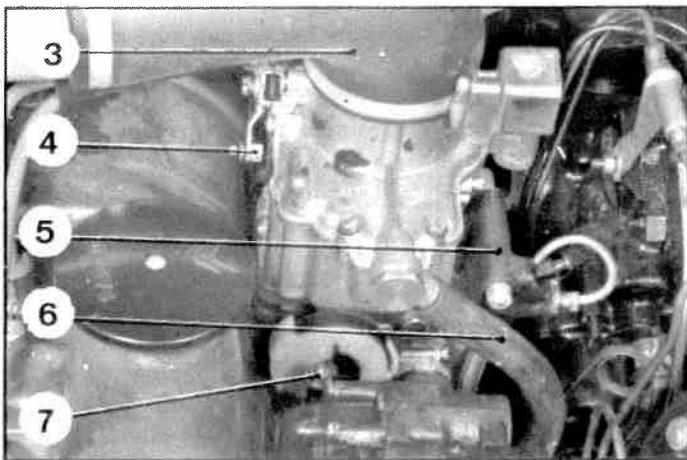
Laisser au flector un jeu latéral de 0,5 mm et serrer le collier (7) du levier de commande.

Retirer la pique et replacer le bouchon d'obturation

NOTA : Amener la commande d'accélérateur en position « ouverture maxi » permise par la commande, ce qui entraîne l'axe du correcteur.

En lâchant lentement la commande d'accélérateur, le papillon du carburateur doit revenir à sa position de ralenti, sinon revoir l'alignement de l'ensemble carburateur correcteur.

1796



11. Monter le correcteur de ralenti (5) sur le carburateur. Accoupler les tubes hydrauliques au correcteur de ralenti.

12. Accoupler :

- la commande de starter (4),
- la durite d'alimentation d'essence (6),
- la durite d'alimentation d'air (3).

13. Serrer la vis de détente du conjoncteur-disjoncteur. Faire fonctionner le moteur pour rétablir la pression dans les circuits.

14. Régler les ralentis.

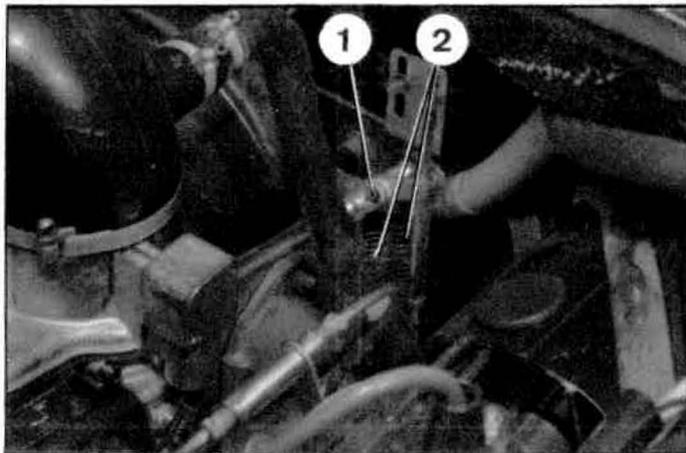
15. Purger le correcteur de ralenti.

VEHICULES T.T.

sauf IE

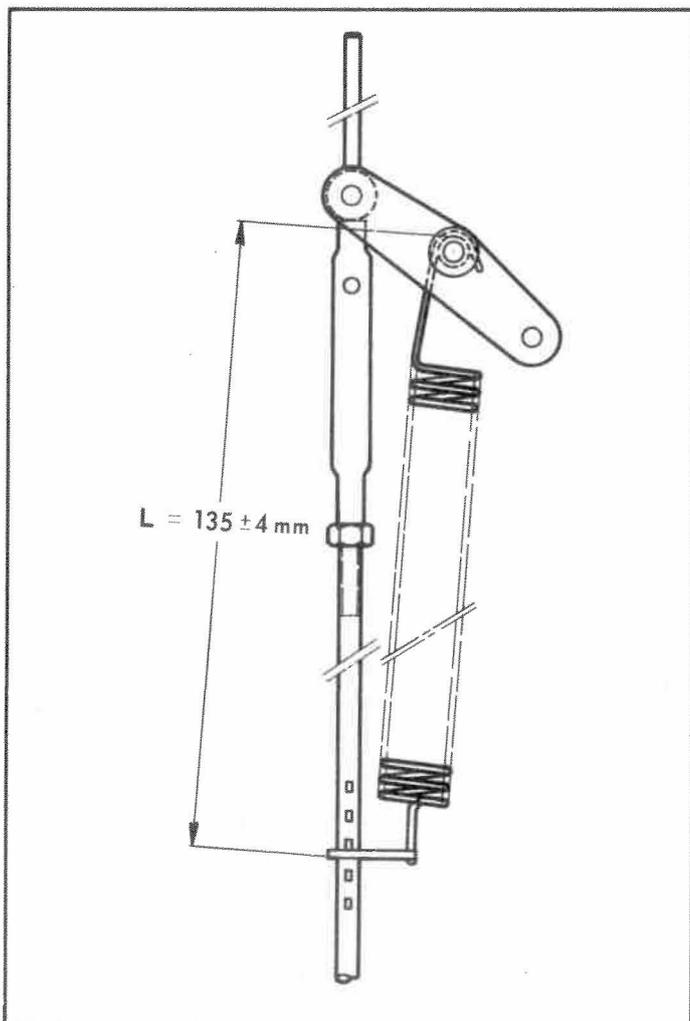
I - DEPOSE ET POSE D'UN RELAIS DE COMMANDE

DEPOSE



1. Désaccoupler les deux ressorts (2) de commande d'accélérateur.
2. Désaccoupler le croisillon de commande du carburateur.
3. Dégager le relais (1).

POSE



4. Monter le relais (1), l'axe étant préalablement enduit de graisse graphitée.
Accoupler le croisillon au carburateur.
Aligner le relais.
5. Accoupler les deux ressorts (2) de rappel de la commande.
Régler la tension des ressorts (voir figure ci-contre) pour obtenir la cote :
 $L = 135 \pm 4 \text{ mm.}$
6. S'assurer du bon fonctionnement de la commande et de l'ouverture complète des volets du carburateur.
7. Vérifier le ou les ralentis. Régler si nécessaire.

3378

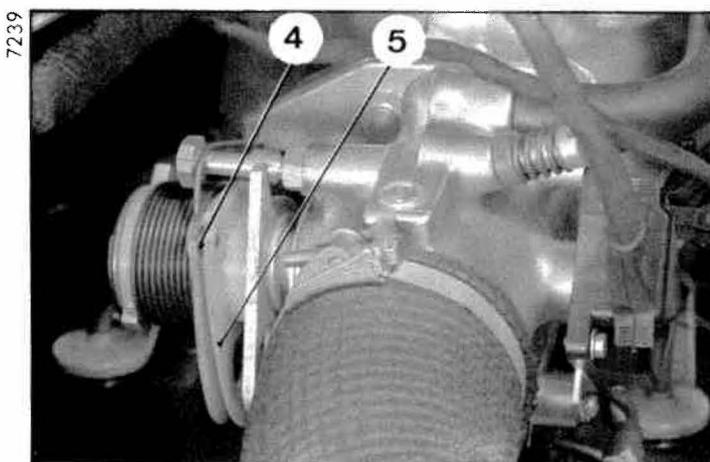
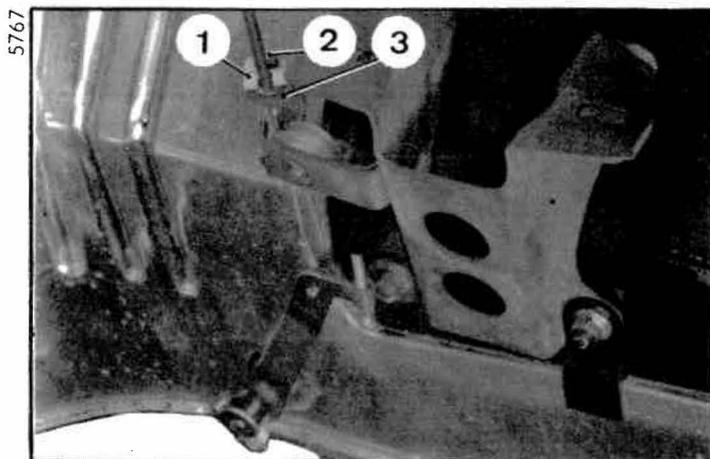
Manuel 583-2

D. 14-30



DEPOSE ET POSE D'UN CABLE D'ACCELERATEUR

VEHICULES D. IE - T. T.

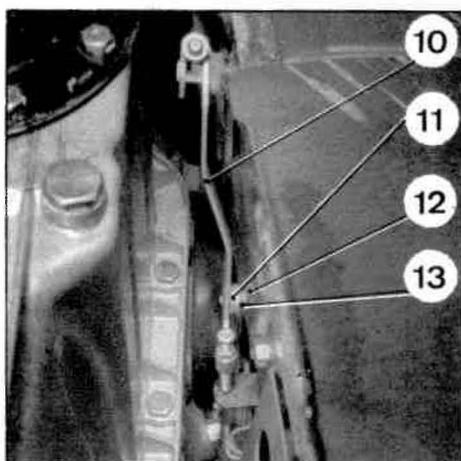
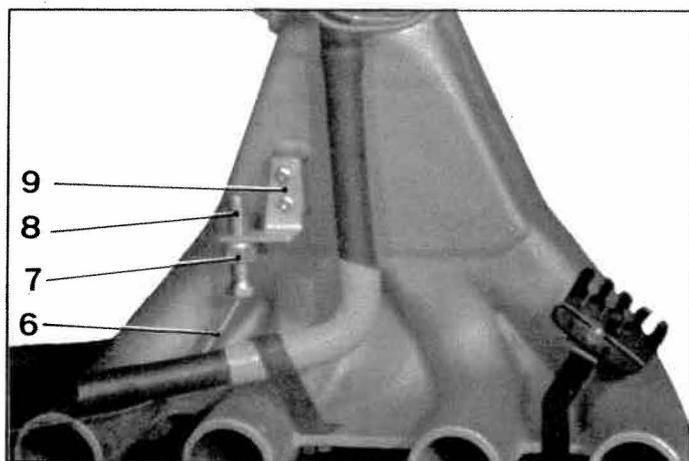


DEPOSE.

1. Maintenir le capot levé (butée MR. 630-64/27).
2. Mettre le véhicule en *position basse* : déposer le bloc pneumatique de suspension avant gauche.
3. Déposer la vis de fixation (2) de la plaquette d'arrêt de gaine (1). Dégager la plaquette (1).
4. Ouvrir légèrement le papillon d'air, à la main et dégager l'embout de câble (4), de la commande (5) d'ouverture du papillon.
5. Desserrer le contre-écrou (7) et dégager l'ensemble embout (8) et câble (6) de la tubulure.
6. Placer l'avant du véhicule sur cales (supports 2505-T). Par le dessous du véhicule déposer l'agrafe (12) et dégager le câble, du levier (10). Déposer l'ensemble câble et gaine, par le dessus du véhicule.

POSE.

7. Présenter le câble, visser l'embout (8) sur la patte (9) sous la tubulure d'admission.
8. Engager l'anneau plastique (11) du câble sur l'axe du levier (10) (le plus grand diamètre côté levier). Poser la rondelle plate (13) et l'agrafe (12).
9. Placer le câble dans la patte (3) d'arrêt de gaine. Poser la plaquette (1) et serrer la vis (2) (rondelle éventail).
10. Ouvrir légèrement le papillon d'air, à la main et engager l'embout (4) du câble dans la commande (5) d'ouverture du papillon.
11. Régler le câble d'accélérateur.
12. Poser le bloc pneumatique de suspension avant gauche. Intercaler un joint neuf enduit de liquide LHM, placé dans le cylindre de suspension.
13. Mettre le véhicule au sol. Placer la commande des hauteurs en *position route* et vérifier l'étanchéité des raccords, moteur tournant.



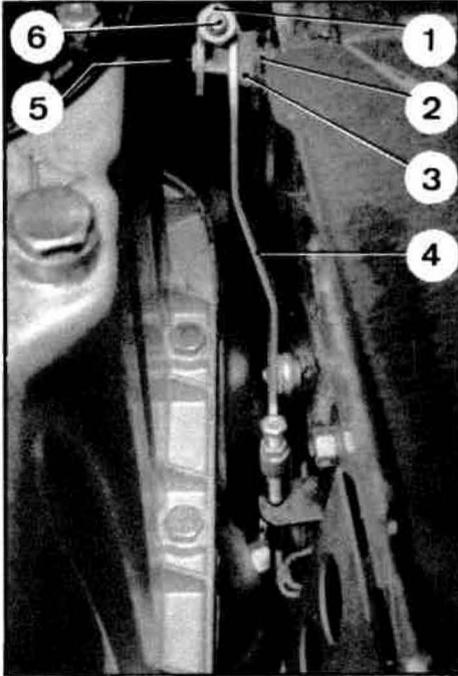
II - DEPOSE ET POSE D'UNE PEDALE D'ACCELERATEUR

DEPOSE.

1. Placer le véhicule sur une fosse ou un élévateur.
2. Desserrer l'écrou (1) de la vis de fixation (6) du levier (4) sur l'axe (5).
3. Dégager l'ensemble levier, vis et écrou de l'axe. Dégager ensuite la rondelle d'appui (2) et la rondelle feutre (3).
4. Dégager la pédale, en poussant sur l'axe (5).

POSE.

5. Engager l'axe de pédale, préalablement graissé, dans son palier. Maintenir la pédale en *position haute*.
6. Faire maintenir la pédale par un aide et engager sur l'axe (5) la rondelle feutre (3), la rondelle d'appui (2), le levier de renvoi (4). Serrer l'écrou (1) (rondelle plate).
7. Vérifier le réglage du câble d'accélérateur.



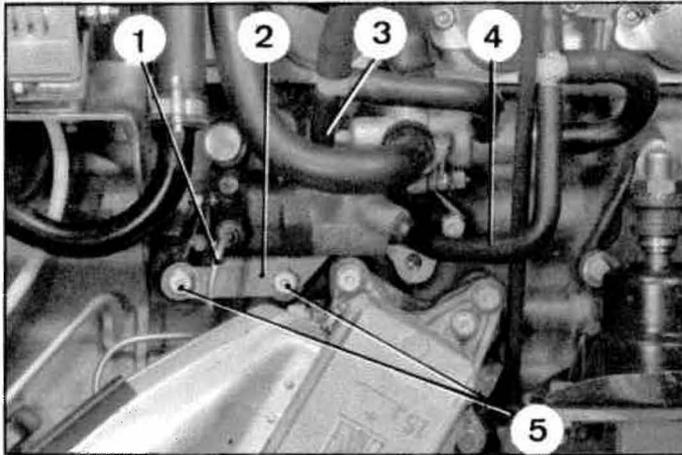
5887

VEHICULES BVH

III - DEPOSE ET POSE D'UNE COMMANDE DE RALENTI ACCELERE

DEPOSE.

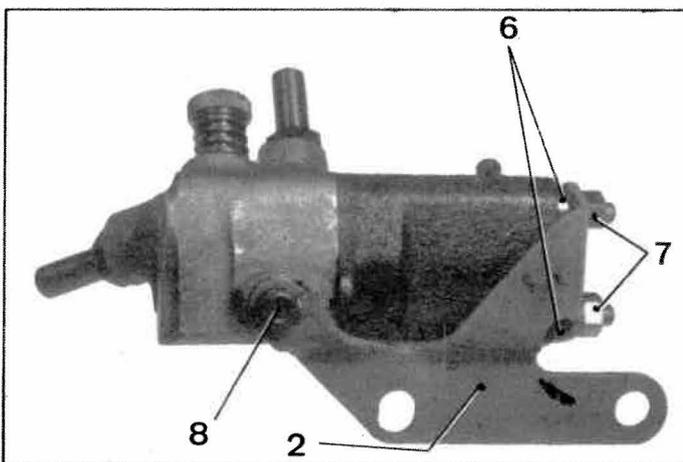
1. Placer la commande manuelle des hauteurs en *position basse* et déposer le bloc pneumatique de suspension avant gauche.
2. **Déposer la commande de ralenti accéléré :**
 - a) Désaccoupler de la commande :
 - le tube (1) de liaison au frein avant gauche,
 - le conduit d'arrivée d'air (3).
 - b) Déposer les vis de fixation (5) du support et dégager l'ensemble commande et support.
 - c) Désaccoupler le conduit (4) de sortie d'air, de la commande.
 - d) Déposer la vis (8) et les écrous (7) et dégager la commande de ralenti accéléré, du support (2).



5657

POSE.

3. Monter le support (2) sur la commande de ralenti accéléré. Intercaler les rondelles - entretoises (6). Serrer les écrous (7) (rondelle éventail). Serrer la vis (8) (rondelles plate et éventail).
4. **Poser la commande de ralenti accéléré :**
 - a) Présenter la commande et accoupler le conduit de sortie d'air (4).
 - b) Poser la commande et serrer les vis (5) de fixation du support (2) (rondelles crantée et plate).
 - c) Accoupler à la commande :
 - le tube (1) de liaison au frein avant gauche,
 - le conduit d'arrivée d'air (3).
5. Placer un joint torique neuf, enduit de LHM, sur le cylindre de suspension avant gauche. Poser le bloc pneumatique. Le serrer à la main.
6. Mettre le moteur en marche. Placer la commande manuelle des hauteurs en *position route*. Vérifier l'étanchéité des raccords.
7. **Purger le frein avant gauche.**
8. **Régler le ralenti accéléré.**



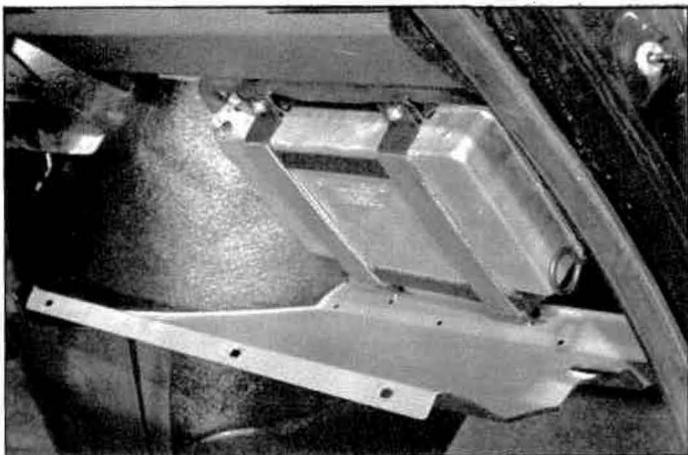
5591



I. DEPOSE ET POSE D'UN CALCULATEUR

7179

7179



DEPOSE -

1. Déconnecter le câble de masse, de la batterie.
2. Déposer la tôle d'habillage sous planche de bord.
3. Déposer les vis de fixation supérieure du support du calculateur et dégager le calculateur.
4. Desserrer la vis (1) du collier de maintien (2) du faisceau électronique.

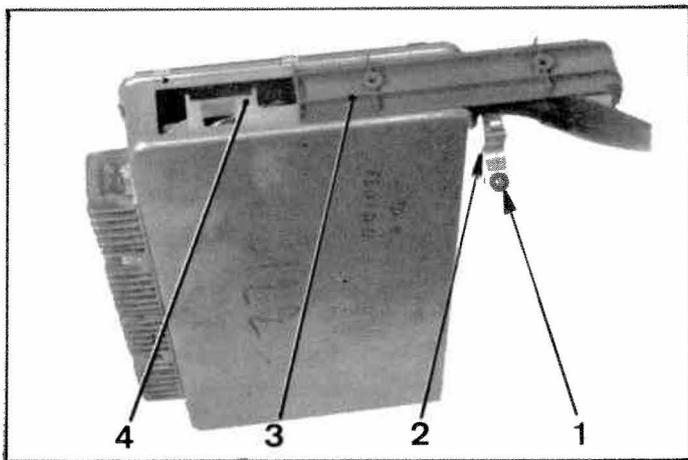
Faire glisser le couvercle (3) vers le faisceau et le dégager.

Soulever le connecteur (4) et le dégager du calculateur (crochet MR. 630-64/38).

5506

5506

Manuel 583-2



POSE -

5. Connecter le faisceau électronique au calculateur, en enfonçant le connecteur (4) dans le calculateur.

Mettre en place le couvercle (3). (S'assurer de la bonne position du passe-fil).

Serrer la vis (1) du collier (2).

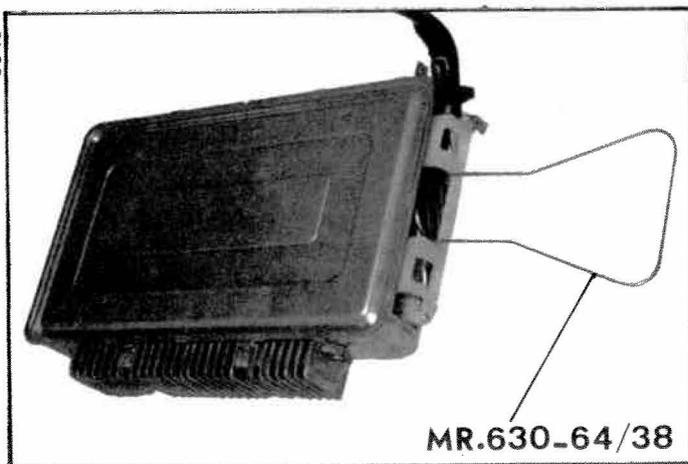
6. Engager le calculateur électronique dans son support. Serrer les vis de fixation du support.

7. Poser la tôle d'habillage sous planche de bord.

8. Connecter le câble de masse à la batterie.

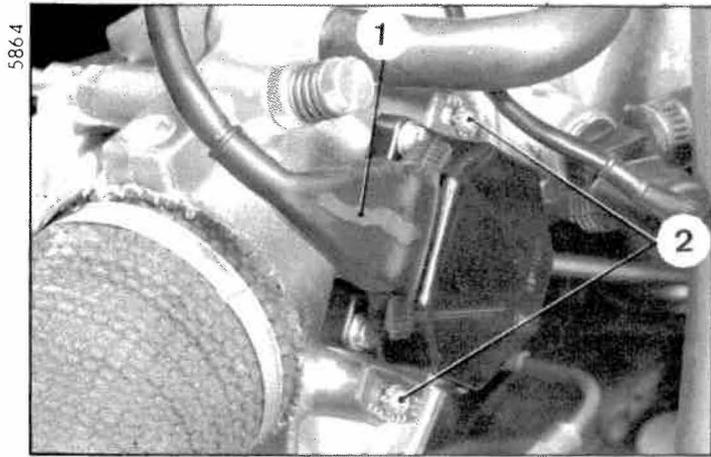
5643

5643

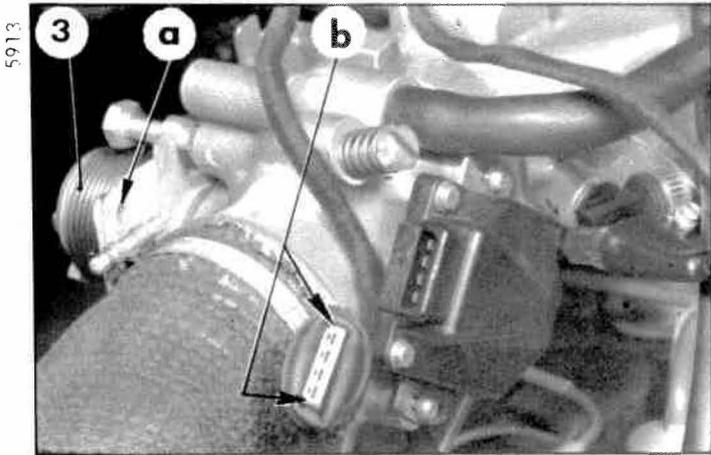


MR.630-64/38

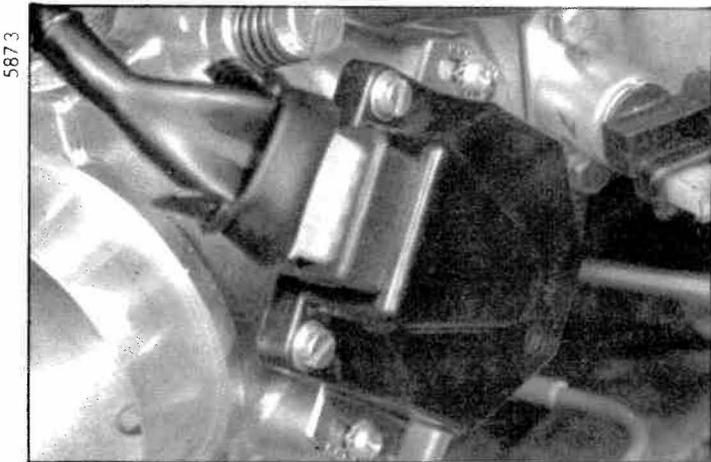
5864



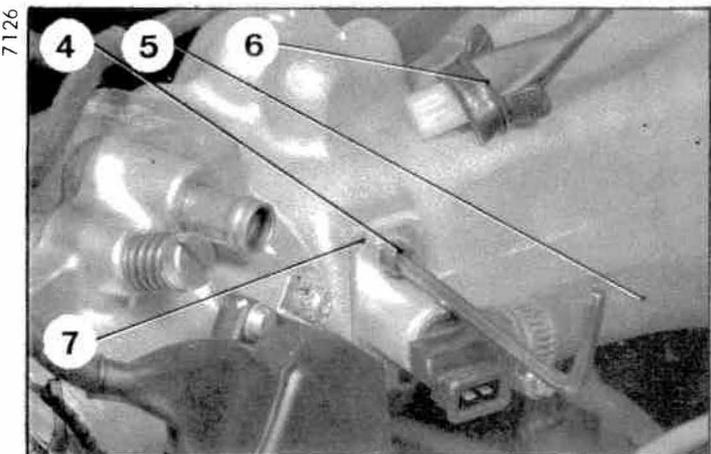
5913



5873



7126



7126

II. DEPOSE ET POSE D'UN CONTACTEUR SUR AXE DE PAPILLON

DEPOSE -

1. Tirer le connecteur (1) en le prenant par les oreilles du protecteur caoutchouc.
Déposer les vis de fixation (2) et dégager le contacteur.

POSE.

2. Vérifier le réglage du papillon :

Désaccoupler le câble d'accélérateur de la commande, en « a ». Le maintenir en tension.

Décrocher le ressort (3) du point fixe sur corps de boîtier de papillon.

S'assurer que le papillon ne se coince pas en position « ralenti ».

Accrocher le ressort (3) et accoupler le câble d'accélérateur à la commande (en « a »).

S'assurer que le câble est correctement réglé.

3. Engager le contacteur sur l'axe du papillon.
Serrer les vis de fixation (2) et mettre en place le connecteur (1), les chanfreins détrompeurs « b » orientés vers l'avant et le protecteur caoutchouc ramené vers le faisceau. Rabattre ensuite le protecteur sur la prise de courant.

4. Régler le contacteur.

III. DEPOSE ET POSE D'UN INJECTEUR DE DEPART A FROID.

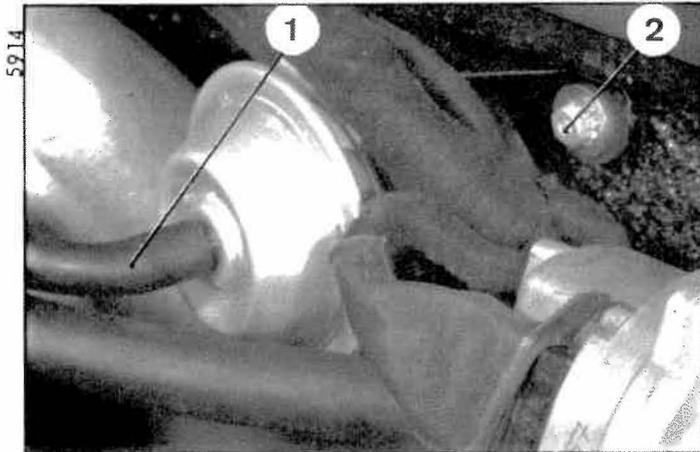
DEPOSE -

1. Désaccoupler le connecteur (6) de l'injecteur.
Déposer les vis de fixation (4) et dégager l'injecteur et son joint (7), avant de désaccoupler le conduit d'essence (5), pour éviter de détériorer la tête de l'injecteur.

POSE -

2. Accoupler le conduit d'essence (5) à l'injecteur avant de le fixer sur la tubulure.
Serrer le collier.
Monter l'injecteur sur la tubulure, intercaler le joint (7) et serrer les vis de fixation (4) (rondelle éventail).
Accoupler le connecteur (6) à l'injecteur.

3. Contrôler le fonctionnement de l'injecteur.



IV. DEPOSE ET POSE D'UN INTERRUPTEUR DE PLEINE CHARGE.

DEPOSE.

1. Désaccoupler le conduit d'air (1) et le connecteur, de l'interrupteur.
Desserrer les vis de fixation (2) et dégager l'ensemble interrupteur et support.
Déposer l'interrupteur de son support.

POSE.

2. Monter l'interrupteur sur son support (rondelle éventail).
Mettre en place l'ensemble interrupteur et support, serrer les vis de fixation (rondelle grower).
3. Accoupler le conduit d'air (1) et le connecteur à l'interrupteur, les chanfreins détrompeurs « a » orientés vers le haut et le protecteur caoutchouc ramené vers le faisceau. Rabattre ensuite le protecteur caoutchouc sur le connecteur.
4. Contrôler le fonctionnement de l'interrupteur.

V. DEPOSE ET POSE D'UNE SONDE DE PRESSION.

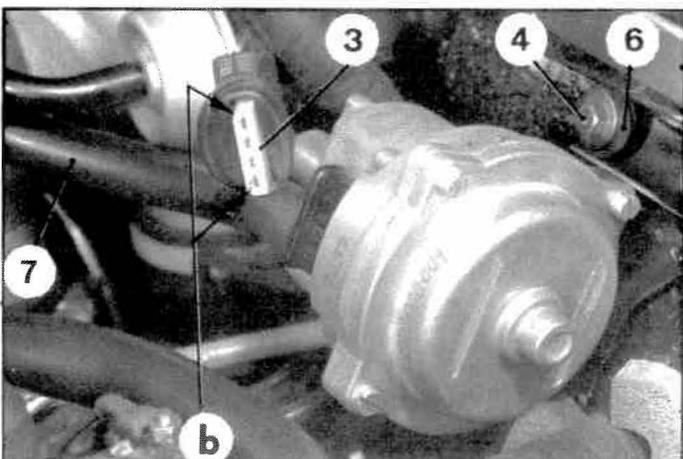
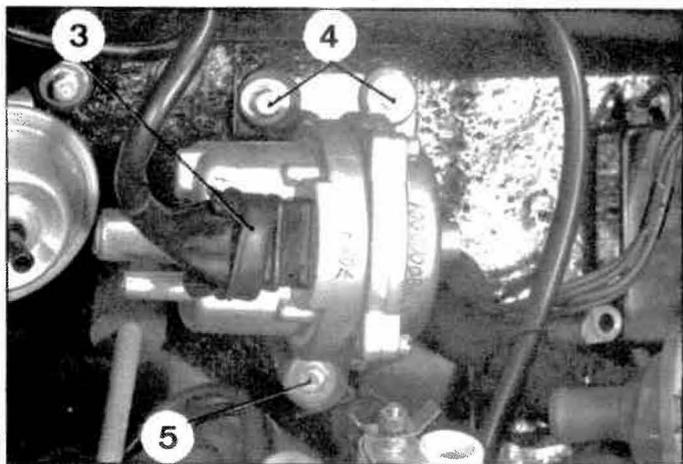
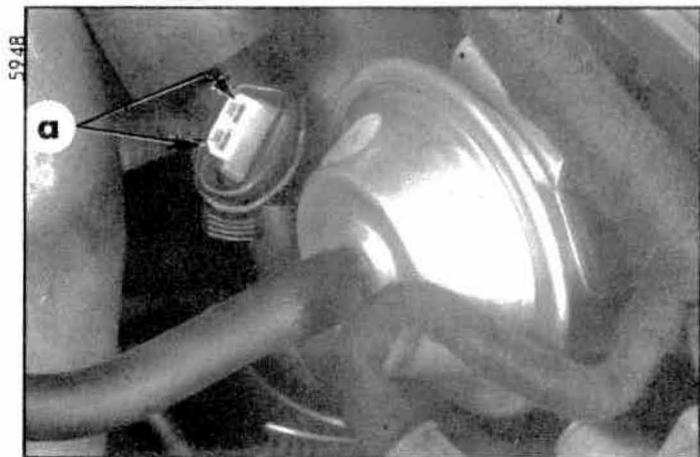
DEPOSE.

1. Désaccoupler le connecteur (3) et le conduit (7) de la sonde.
2. Déposer la vis inférieure (5) du support de sonde et desserrer les deux vis supérieures (4).
Déposer l'ensemble sonde et support.
3. Déposer la sonde de son support.

POSE.

4. Monter la sonde sur son support (rondelle éventail sous la tête des vis).
5. Poser l'ensemble sonde et support. Serrer les vis de fixation (4) et (5) (rondelle plate).
S'assurer de la bonne mise en place des bagues caoutchouc (6).
6. Accoupler le conduit d'air (7) et le connecteur (3) à la sonde, les chanfreins détrompeurs « b » orientés vers l'avant et le protecteur caoutchouc ramené vers le faisceau. Rabattre ensuite le protecteur sur le connecteur.

7. Contrôler le fonctionnement de la sonde.



VI. DEPOSE ET POSE D'UNE SONDE DE TEMPERATURE

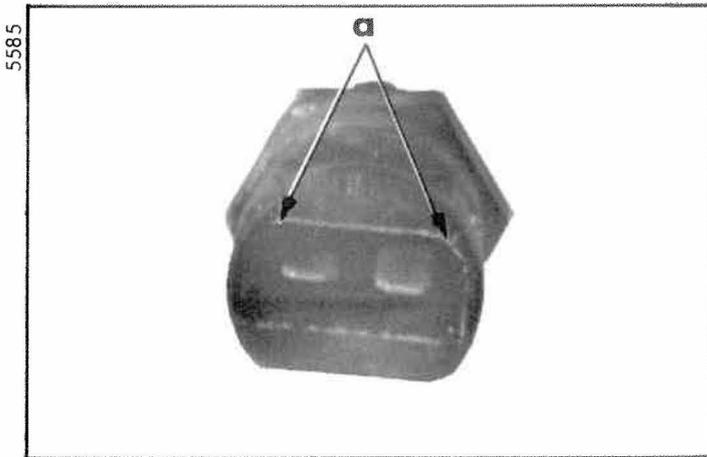
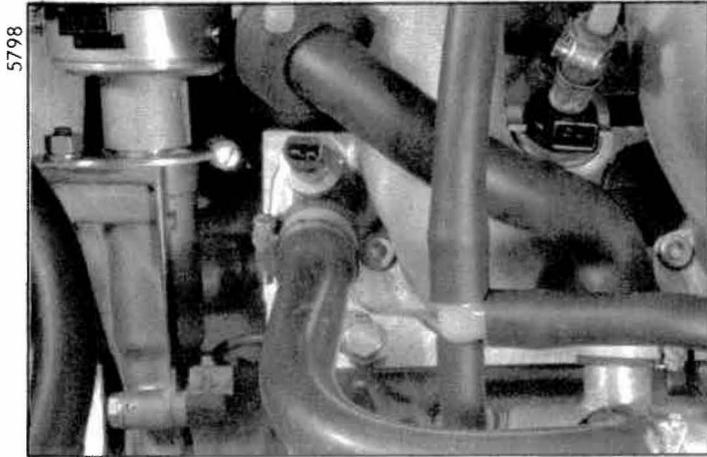
(sur culasse)

DEPOSE.

1. Vidanger le circuit de refroidissement. Récupérer l'eau qui contient de l'antigel.
2. Désaccoupler le connecteur de la sonde.
Déposer la sonde.

POSE.

3. Repérer, à la peinture, l'orientation des chanfreins détrompeurs « a ».
Poser la sonde, intercaler le joint cuivre.
Accoupler le connecteur à la sonde en respectant la position des chanfreins détrompeurs.
4. Faire le plein du circuit de refroidissement, vanne de commande de chauffage ouverte.
5. Contrôler le fonctionnement de la sonde.

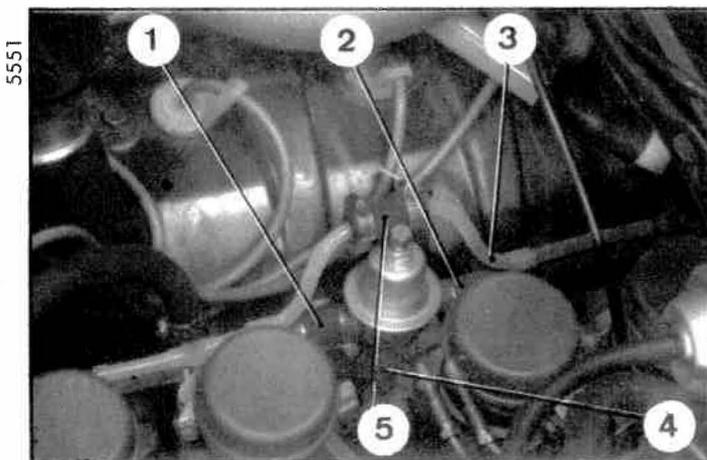
VII. DEPOSE ET POSE D'UN REGULATEUR DE PRES-
SION (ESSENCE)

DEPOSE.

1. Déposer la tubulure d'admission d'air. La laisser reposer sur la culasse. Obturer les orifices de la tubulure et des pipes d'admission.
2. Désaccoupler la rampe arrière d'injection (3) de la durite (5) de liaison des deux rampes.
3. Désaccoupler du régulateur :
 - la durite arrière (2),
 - la durite inférieure (4),
 - la durite avant (1).
 Dégager le régulateur.

POSE.

4. Présenter le régulateur. Accoupler au régulateur :
 - la durite avant (1),
 - la durite inférieure (4),
 - la durite arrière (2).
5. Accoupler la rampe arrière (3) à la durite (5) de liaison des deux rampes. Serrer les colliers.
6. Vérifier le réglage du régulateur.
Poser la tubulure d'admission.
7. Vérifier l'étanchéité du circuit d'essence.



VIII. DEPOSE ET POSE D'UN INJECTEUR

DEPOSE.

1. Désaccoupler le tube d'alimentation et le connecteur de l'injecteur.
2. Desserrer la vis (1) et dégager la patte de maintien (2).
3. Déposer l'injecteur et dégager les joints caoutchouc (3) et (4) et la rondelle (5).

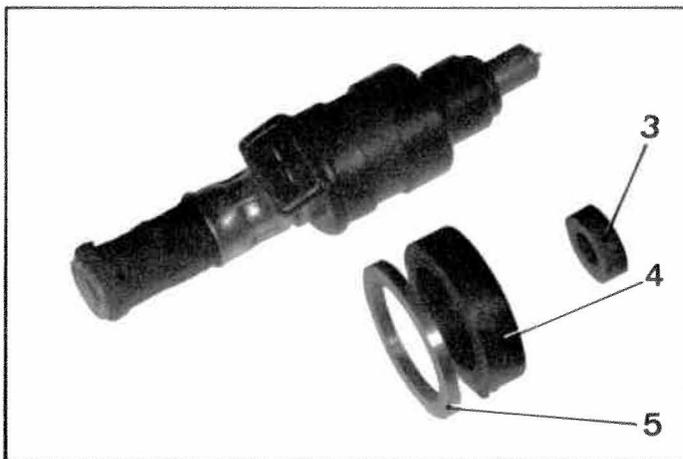
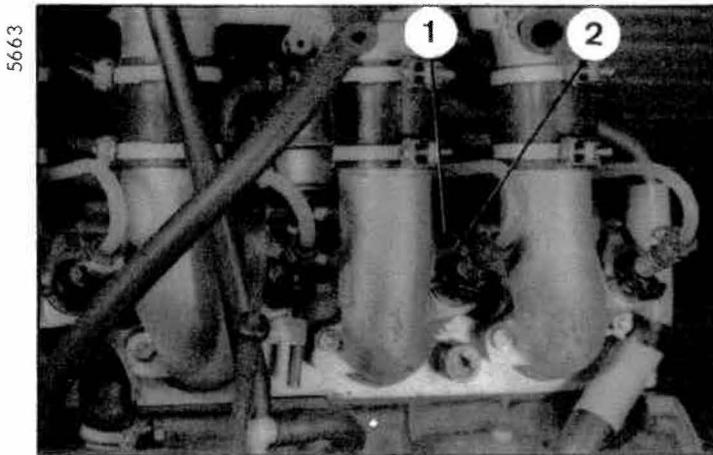
Cas particuliers des 3ème et 4ème injecteurs :

Se placer du côté droit du véhicule et passer le bras derrière la tubulure d'admission pour desserrer la vis de fixation.

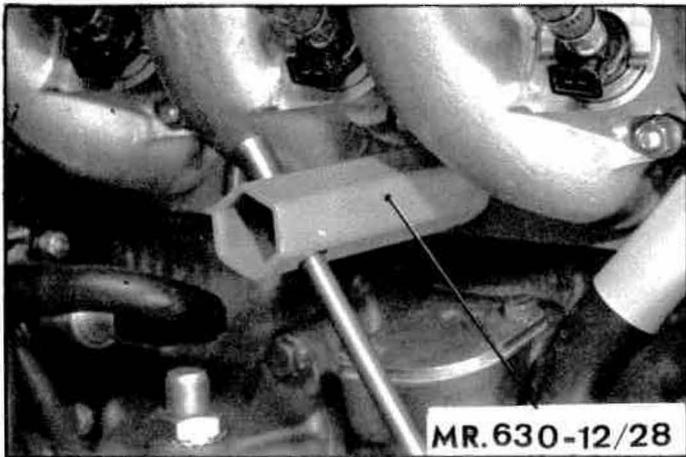
NOTA : Pour le remplacement des quatre injecteurs, il faut déposer la tubulure d'admission et les rampes d'injection.

POSE.

4. Mettre en place :
 - la rondelle (5) et le joint (4), sur l'injecteur,
 - le joint (3), sur la pipe d'admission, (il doit être remplacé à chaque intervention).
 5. Mettre en place l'injecteur sur la pipe d'admission, le connecteur orienté vers le bas.
Poser la patte (2) et serrer la vis (1) (rondelle éventail).
- Accoupler le connecteur du faisceau à l'injecteur, le protecteur caoutchouc ramené vers le faisceau et rabattre ensuite le protecteur sur le connecteur.
6. Poser les rampes d'injection et la tubulure d'admission, si celles-ci ont été déposées.
 7. Accoupler le tube d'alimentation à l'injecteur.
L'engager à fond dans la durite. Serrer le collier.
 8. Purger le circuit d'essence, en agissant plusieurs fois sur le contacteur d'allumage et *contrôler le fonctionnement de l'injecteur.*
 9. *Vérifier l'étanchéité du circuit d'essence.*



IX. DEPOSE ET POSE D'UN THERMO-CONTACT TEMPORISE DE DEPART A FROID (SUR CULASSE)



DEPOSE.

1. Vidanger le circuit de refroidissement. Récupérer l'eau qui contient de l'antigel.
2. Mettre le véhicule en *position basse* et déposer le bloc pneumatique de suspension avant gauche.
3. Déconnecter les fiches du thermo-contact temporisé.
Déposer le thermo-contact et son joint (clé MR. 630-12/ 28).

POSE.

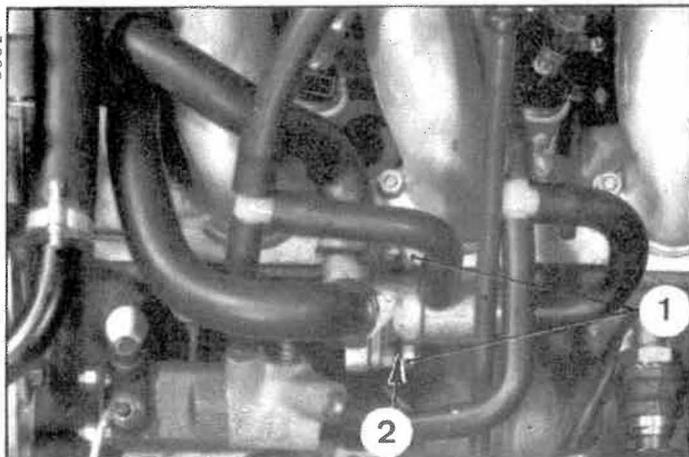
4. Poser le thermo-contact, intercaler le joint cuivre. Connecter les fiches, au thermo-contact.
5. Poser le bloc pneumatique de suspension avant gauche, le visser à la main, intercaler un joint neuf enduit de liquide LHM.
6. Faire le plein du circuit de refroidissement, vanne de commande de chauffage ouverte.
7. Faire tourner le moteur et placer la commande manuelle des hauteurs en *position route*.

Vérifier l'étanchéité de la liaison bloc pneumatique-cylindre de suspension.
8. Contrôler le fonctionnement du thermo-contact.

X. DEPOSE ET POSE D'UNE COMMANDE D'AIR ADDITIONNEL DE RALENTI (COMPLETE)

DEPOSE.

1. Vidanger le circuit de refroidissement. Récupérer l'eau qui contient de l'antigel.
2. Mettre le véhicule en *position basse* et déposer le bloc pneumatique de suspension avant gauche.
3. Désaccoupler le fil, du thermo-contact et les conduits d'air et d'eau de la commande d'air additionnel.
4. Déposer les écrous (1) et dégager la commande d'air additionnel du support (2).



POSE.

5. Présenter la commande d'air additionnel. Serrer les écrous (1) (rondelles plates de part et d'autre du support (2)).
6. Accoupler les conduits d'eau à la partie avant et les conduits d'air à la partie arrière de la commande d'air additionnel. Serrer les colliers des conduits d'eau.
7. Accoupler le fil du faisceau électrique, au thermo-contact.
8. Poser le bloc pneumatique de suspension avant gauche, le visser à la main, intercaler un joint neuf humecté de liquide LHM.
9. Faire le plein du circuit de refroidissement, moteur tournant, vanne de chauffage ouverte. Placer la commande manuelle des hauteurs en *position route* et vérifier l'étanchéité de la liaison bloc-pneumatique - cylindre de suspension.
10. Contrôler le fonctionnement de la commande d'air additionnel.

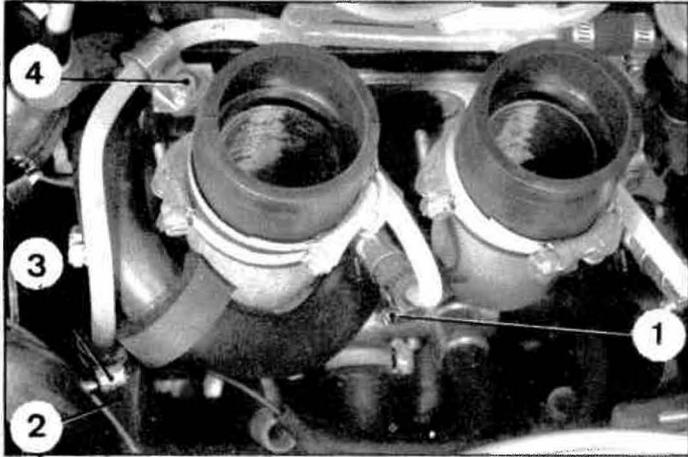
Vérifier l'étanchéité des conduits d'eau.

XI. DEPOSE ET POSE D'UNE RAMPE D'INJECTION (PARTIE AVANT)

NOTA : Afin d'éviter les risques de rupture de la rampe, il est préférable de la déposer moteur chaud.

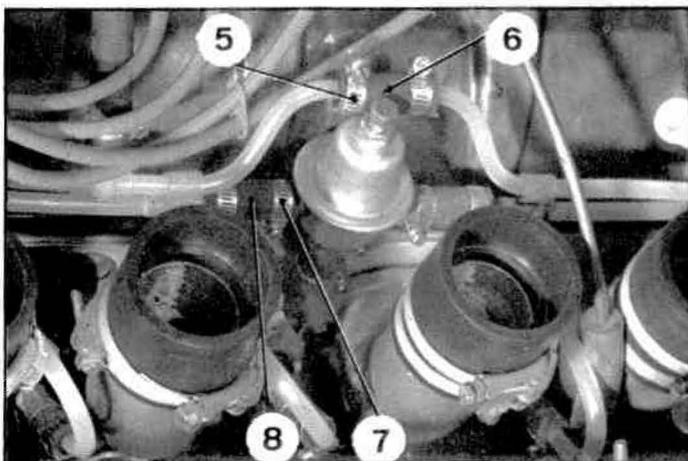
DEPOSE.

1. Déconnecter le câble de masse, de la borne négative de la batterie.
2. Mettre le véhicule en *position basse* et déposer le bloc pneumatique de suspension avant gauche.
3. Déposer la tubulure d'admission.
4. Déposer la vis (4) du collier de fixation du tube d'arrivée d'essence.
Desserrer les colliers :
 - (3) de serrage du tube d'arrivée d'essence,
 - (1) de serrage sur injecteurs n° 1 et 2,
 - (5) du tube de liaison des demi-rampes,
 - (7) du tube de liaison au régulateur de pression.
5. Désaccoupler :
 - la rampe, du tube (2) d'arrivée d'essence, puis de la durite (6),
 - la durite (8), du régulateur de pression,
 - la rampe des injecteurs et la dégager.
6. Déshabiller la rampe :
 - déposer l'ensemble tube de liaison et injecteur de départ à froid,
 - déposer la durite (8),
 - dégager le collier de fixation avant.



POSE.

7. Placer la durite (8) et le collier de fixation avant sur la rampe.
Présenter la rampe et accoupler :
 - la rampe, aux injecteurs,
 - la durite (8), au régulateur de pression,
 - la rampe, à la durite de liaison (6) puis au tube (2) d'arrivée d'essence,
 - l'ensemble tube de liaison et injecteur de départ à froid, à la rampe.
8. Serrer les colliers (3), (1); (5), et (7) et poser la vis (4) du collier de maintien du tube d'arrivée d'essence.
9. Poser la tubulure d'admission.
10. Poser le bloc pneumatique de suspension avant gauche. Le visser à la main, intercaler un joint neuf enduit de liquide LHM.
11. Connecter le câble de masse à la batterie. Mettre le moteur en marche. Placer la commande manuelle des hauteurs en *position route* et vérifier l'étanchéité des circuits (essence et liquide LHM).



XII. DEPOSE ET POSE D'UNE RAMPE D'INJECTION (PARTIE ARRIERE)

NOTA : Afin d'éviter les risques de rupture de la rampe, il est préférable de la déposer moteur chaud.

DEPOSE.

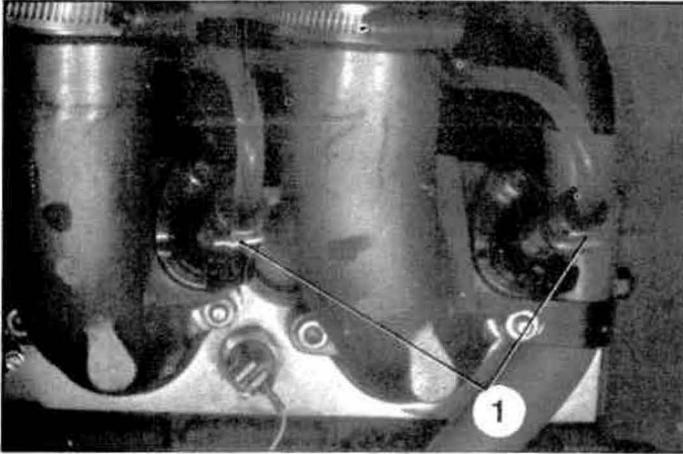
1. Déconnecter le câble de masse, de la borne négative de la batterie.
2. Mettre la commande manuelle des hauteurs en *position basse* et déposer le bloc pneumatique de suspension avant gauche.
3. Déposer la tubulure d'admission.
4. Desserrer les colliers :
 - (1) de serrage sur injecteurs n° 3 et 4
 - (3) du tube de liaison des deux rampes,
 - (4) du tube de liaison au régulateur de pression.
5. Désaccoupler :
 - la rampe du tube (2),
 - le tube (5), du régulateur,
 - la rampe, des injecteurs,
 - le tube (5), de la rampe.

POSE.

6. Mettre en place la rampe équipée du tube (5) et l'accoupler aux injecteurs. Accoupler le tube (5) au régulateur et la rampe au tube de liaison (2). Serrer les colliers (1), (3) et (4).
7. Poser la tubulure d'admission.
8. Poser le bloc pneumatique de suspension avant gauche, le serrer à la main, intercaler un joint neuf enduit de liquide LHM.
9. Connecter le câble de masse à la batterie.
10. Mettre le moteur en marche et placer la commande manuelle des hauteurs en *position route*.

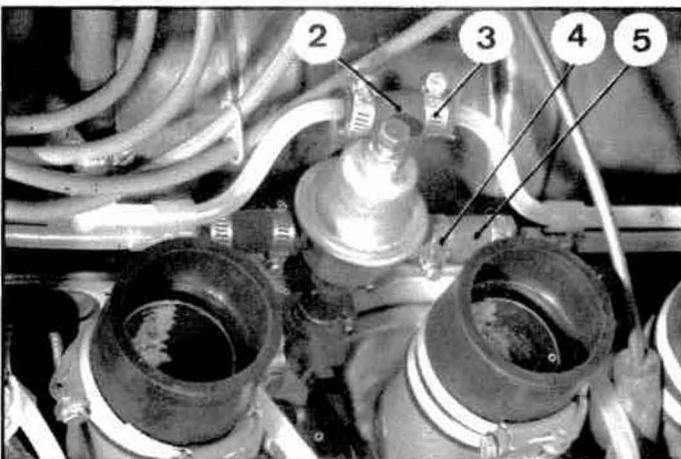
Vérifier l'étanchéité des circuits (essence et liquide LHM).

7217

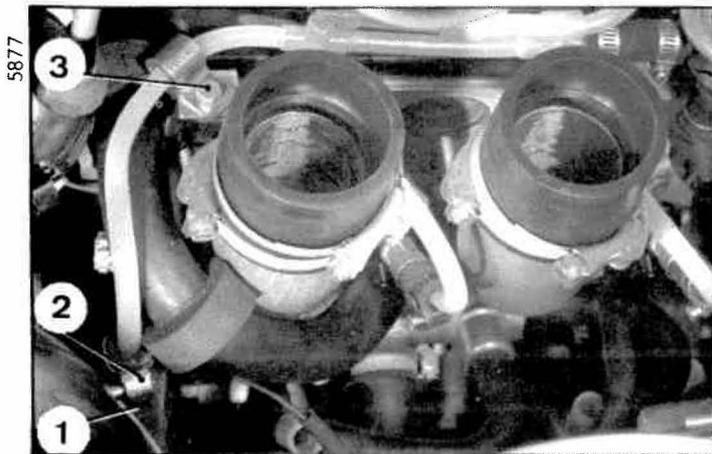


Manuel 583-2

5877



XIII. DEPOSE ET POSE D'UNE RAMPE D'INJECTION COMPLETE (PARTIES AVANT ET ARRIERE)



NOTA : Afin d'éviter les risques de rupture de la rampe, il est préférable de la déposer moteur chaud.

DEPOSE.

1. Déposer la tubulure d'admission.

2. Desserrer les colliers :

- (2) du tube d'arrivée d'essence,
- (4) et (10), des injecteurs,
- (11) du tube de retour d'essence.

Déposer la vis (3) du collier du tube d'arrivée d'essence.

3. Désaccoupler la rampe des injecteurs, du tube (12) de retour d'essence, du tube (1) d'arrivée d'essence et déposer l'ensemble rampe et régulateur de pression.

4. Désaccoupler de la rampe :

- le régulateur et ses durites,
- la durite (7),
- le collier de fixation avant,
- le conduit de liaison à l'injecteur de départ à froid.

POSE.

5. Accoupler le régulateur, à la rampe et monter : la durite (7), le collier de fixation avant et le conduit de liaison à l'injecteur de départ à froid.

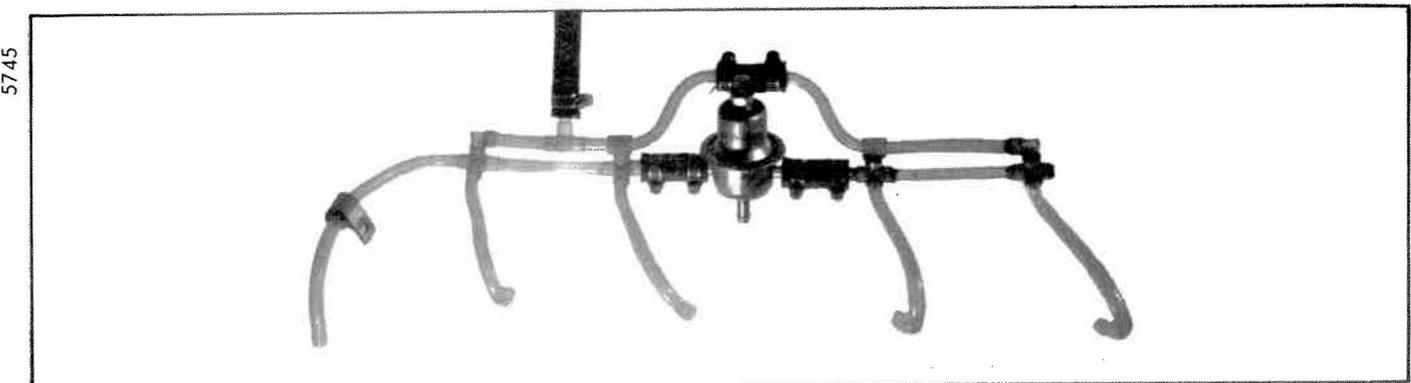
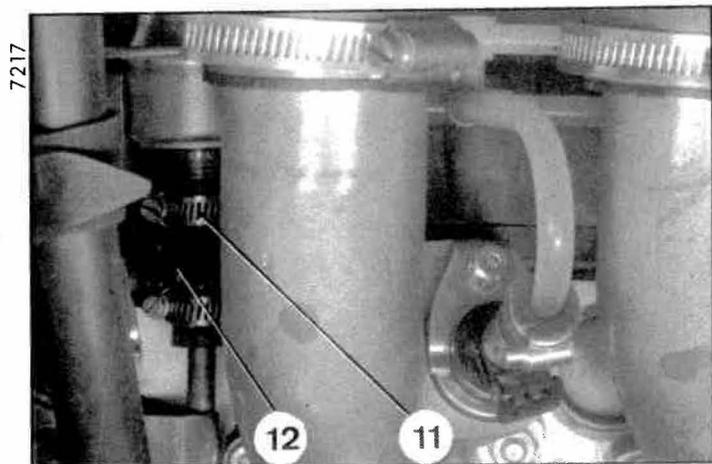
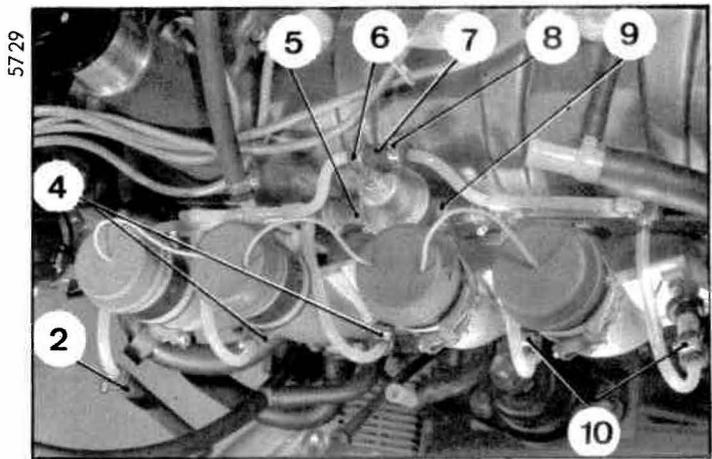
6. Présenter l'ensemble sur le moteur et accoupler :
- le tube (12) de retour, au régulateur,
- la rampe, aux injecteurs et au tube d'alimentation (1).

Serrer les colliers (2), (4), (6), (5), (10), (8) (9) et (11).

Serrer la vis (3) du collier de maintien du tube d'arrivée d'essence.

7. Poser la tubulure d'admission.

8. Poser le bloc pneumatique de suspension avant gauche et vérifier l'étanchéité des circuits (essence et liquide LHM).



VEHICULES T.T.

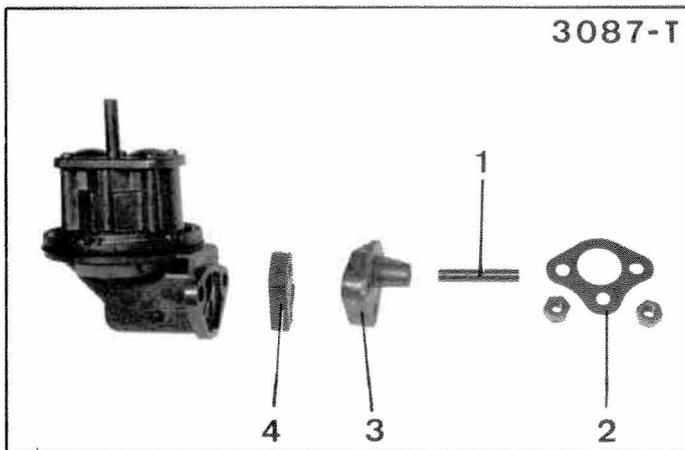
sauf D.IE

DEPOSE ET POSE D'UNE POMPE A ESSENCE

DEPOSE.

1. Desserrer la vis de détente du conjoncteur-disjoncteur.
Mettre la commande manuelle de hauteur en *position basse*.
Déposer le bloc pneumatique avant gauche.
2. Désaccoupler les tubes souples d'admission et de refoulement de la pompe.
3. Déposer les écrous des goujons de fixation de la pompe.
Dégager :
 - la pompe,
 - l'entretoise isolante (4),
 - le poussoir (1),
 - le guide de poussoir (3),
 - le joint papier (2).

2408



POSE.

REMARQUES :

- a) Il existe des poussoirs de trois longueurs différentes :
 - Longueur 48,06 mm, repère une gorge sur le poussoir.
 - Longueur 48,57 mm, repère deux gorges sur le poussoir.
 - Longueur 49,08 mm, repère trois gorges sur le poussoir.

Il n'y a pas lieu de déterminer la longueur du poussoir à monter, lors du remplacement d'une pompe.
Cette opération est à faire dans le cas où l'on constate une mauvaise alimentation ou après le remplacement d'une entretoise, d'un guide, d'un carter ou d'un moteur.

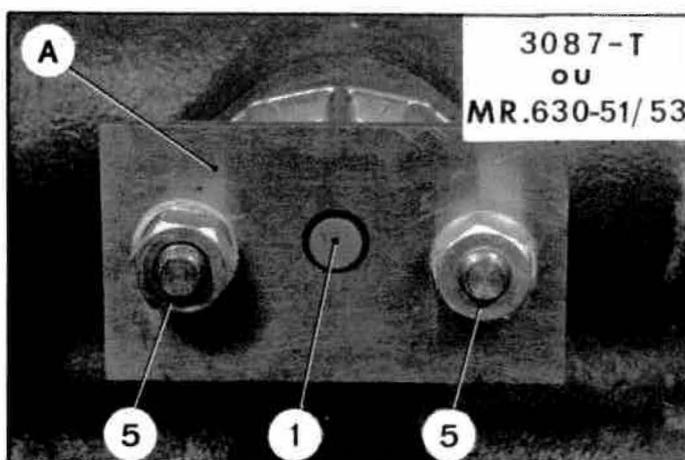
- b) Les tubes souples d'essence se montent sans collier.
4. Contrôler la longueur du poussoir s'il y a lieu :
 - a) Placer :
 - le joint papier, neuf (2),
 - le guide de poussoir (3),
 - l'entretoise isolante (4) (embrèvement côté guide),
 - un poussoir (1).

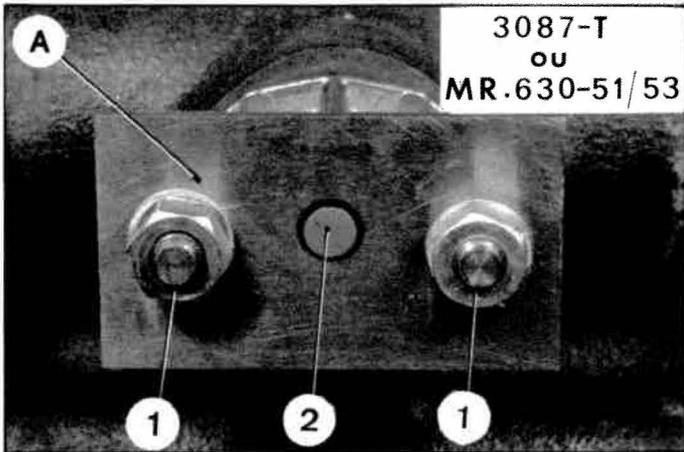
Monter la plaquette A (ensemble 3087-T ou MR, 630-51/53) sur les goujons de fixation de la pompe.

Placer les écrous (5), les serrer de 21 à 28 m\ (2,1 à 2,8 m.kg) (rondelle plate sous écrous).

Manuel 583-2

2007





2007

b) Contrôler la longueur du poussoir :

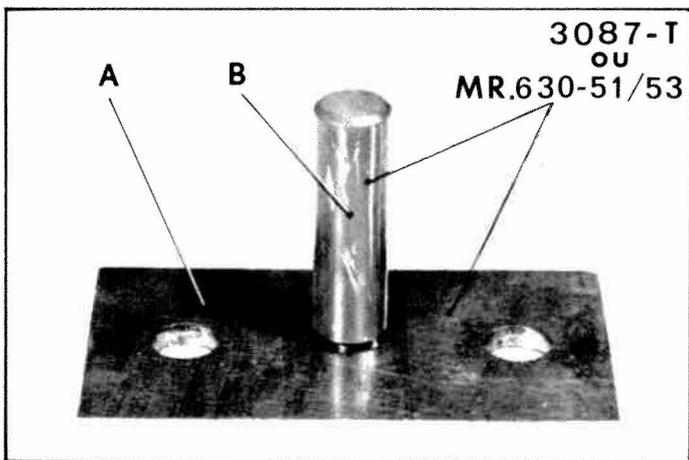
Deux cas se présentent :

- 1° - Tourner le moteur de façon à amener le poussoir (2) à sa *position la plus haute*. Dans cette position le poussoir (2) ne doit pas dépasser de la plaquette A (au maximum, il doit l'affleurer), le contrôler à l'aide d'une règle.
- 2° - Tourner le moteur de façon à amener le poussoir à sa *position la plus basse*. Dans cette position, placer le calibre B (ensemble 3087-T ou MR. 630-51/53). Le plus grand diamètre ne doit pas s'engager dans l'orifice de la plaquette A lorsque l'extrémité du petit diamètre est en appui sur le poussoir (2).

Choisir parmi les poussoirs vendus par le Service des Pièces de Rechange celui qui répondra à ces conditions.

Déposer la plaquette A.

S'assurer que les faces d'appui de l'entretoise isolante sont propres.



2008

5. Monter la pompe à essence :

Véhicules → 4-1966

Enduire de graisse (graisse spéciale roulement) le levier de commande.

Véhicules → 4-1966

Le poussoir est graissé coté pompe par le circuit d'huile du moteur.

Ne pas mettre de graisse dans la pompe.

Enduire de Masti-joint HD 37 le plan de joint de la pompe ainsi que la face du guide, côté entretoise.

Présenter la pompe, approcher les deux écrous (1) simultanément. Serrer les écrous (1) de 21 à 28 mN (2,1 à 2,8 m.kg).

6. Accoupler les tubes souples d'admission et de refoulement à la pompe.

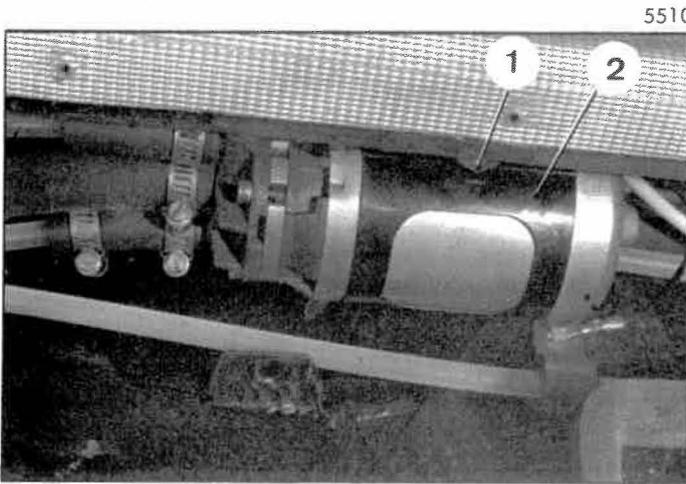
7. Poser le bloc pneumatique avant gauche.

Serrer la vis de détente du conjoncteur-disjoncteur.

Mettre la commande manuelle de hauteur en *position route*.

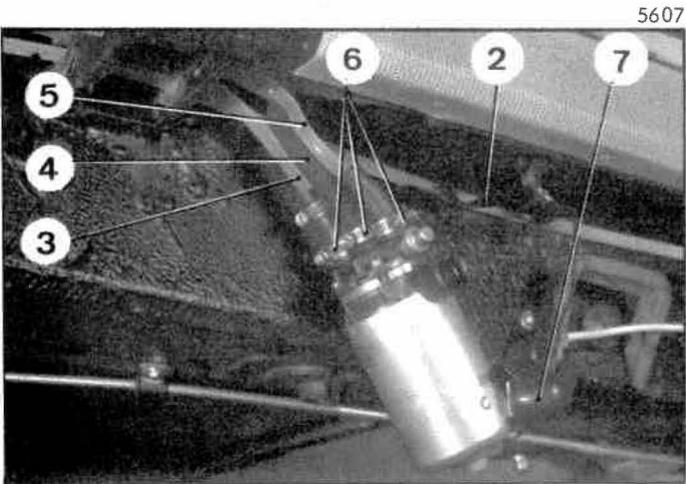
VEHICULES D. IE T.T.

I - DEPOSE ET POSE D'UNE POMPE A ESSENCE



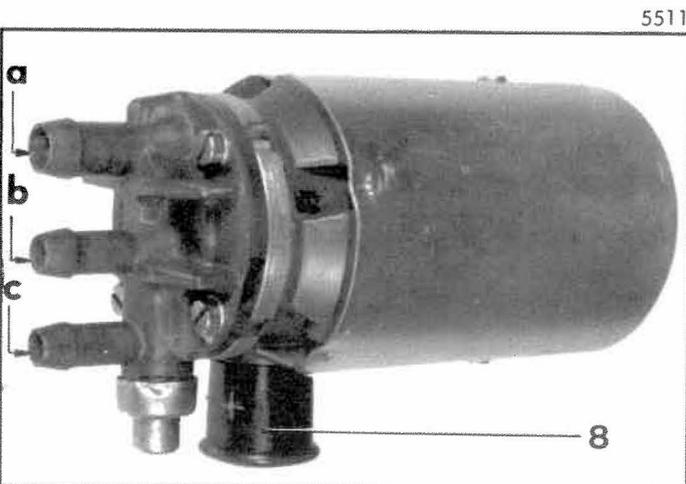
DEPOSE.

1. Déposer la tôle double de finition sous le longeron droit.
2. Déposer la vis (1) de serrage du demi-collier-support (2).
Déposer le demi-collier-support : le soulever légèrement puis le pousser vers le longeron.
3. Désaccoupler le connecteur (7), de la pompe.
4. Desserrer les colliers (6), et désaccoupler de la pompe, les conduits d'essence (3), (4), et (5)



POSE.

5. Présenter la pompe et l'orienter pour que les conduits «a», «b», «c» soient sur un plan horizontal, et la prise de courant (8) vers l'extérieur.
6. Accoupler les conduits d'essence à la pompe :
 - le conduit (3) d'aspiration, au conduit «a» (repéré «S» sur la pompe).
 - le conduit (4) de refoulement, au conduit «b» (repéré «D» sur la pompe).
 - le conduit (5) de retour, au conduit «c» (repéré «R» sur la pompe).
 Serrer les colliers (6).



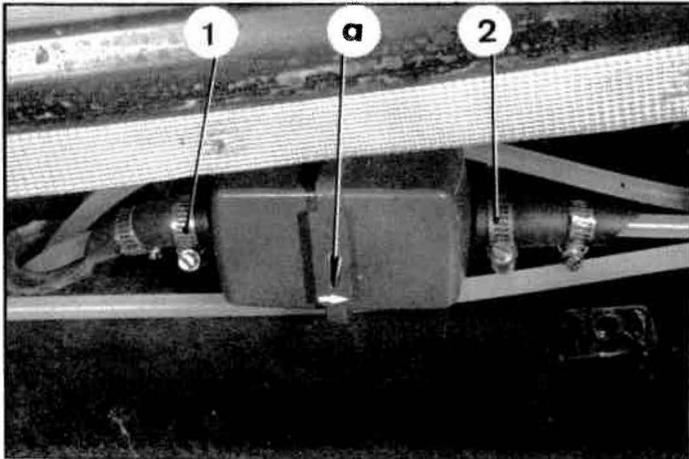
7. Accoupler le connecteur (7) à la prise de courant (8) et amener la pompe dans le longeron
8. Mettre en place le demi-collier-support (2) et serrer la vis de fixation (1) (rondelle contact).
9. Poser la tôle double de finition sous le longeron droit.
10. Purger le circuit d'essence, en actionnant plusieurs fois le contacteur d'allumage.

II - REMPLACEMENT D'UN FILTRE A ESSENCE.

DEPOSE.

1. Déposer la tôle double de finition sous le longeron droit.
2. Desserrer les colliers (1) et (2) et désaccoupler les durites, du filtre.

5509



POSE.

3. Présenter le filtre, la flèche « a » orientée vers l'avant du véhicule.

Accoupler les durites et serrer les colliers (1) et (2).

4. Poser la tôle double de finition sous le longeron droit.

NOTA : Le filtre à essence est à remplacer tous les 30.000 km.

VEHICULES T.T.
sauf IE

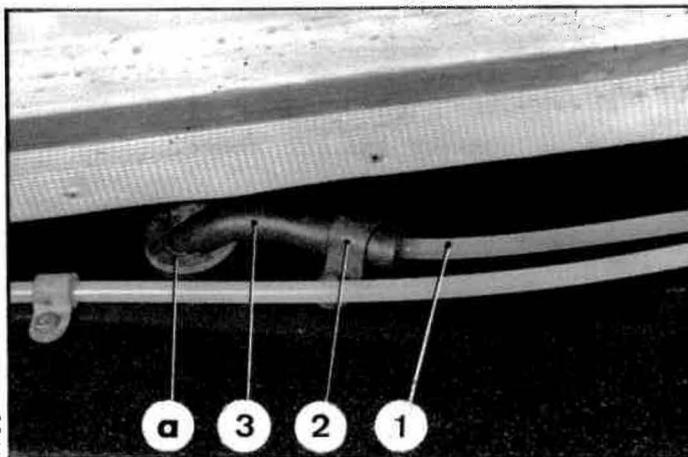
DEPOSE ET POSE D'UN TUBE D'ALIMENTATION D'ESSENCE

DEPOSE.

1. Mettre l'avant du véhicule sur cales (support 2505-T).
Déposer :
 - l'aile avant droite et la tôle latérale de protection,
 - les tôles de finition sous brancard.
2. Desserrer les vis de fixation et déposer les protecteurs caoutchouc, des pattes de maintien (2) du tube d'alimentation (1) sur brancard, tôle de tablier unit avant et traverse avant sous moteur. Dégager le tube et les pattes de maintien.
3. Déposer :
 - le dossier et le siège arrière,
 - la trappe d'accès au réservoir d'essence.
4. Dégager le tube (1) d'alimentation d'essence muni du tube caoutchouc (3), du réservoir et du trou « a » de passage dans la partie arrière du brancard.
5. Dégager le tube caoutchouc (3) de jonction au réservoir, du tube d'alimentation d'essence. Désaccoupler le raccord caoutchouc avant, de la pompe à essence et déposer ce raccord du tube d'alimentation.
6. Dégager la partie avant du tube d'alimentation, de la traverse avant sous moteur, du longeron droit et de la tôle de tablier.
7. Dégager le tube du brancard en le tirant vers l'avant.
8. Obturer les orifices avant et arrière du tube d'alimentation.
Vidanger le réservoir par le bouchon de vidange, côté droit.

POSE.

9. Engager la partie arrière du tube dans le trou de la tôle du tablier, et faire passer le tube dans les pattes de maintien (2) sur le brancard.
10. Engager l'extrémité rétreinte du tube caoutchouc (3) sur le tube d'alimentation (1).
Faire glisser le tube (3) jusqu'à ce que l'extrémité du tube (1) dépasse d'une longueur de 370 mm du tube (3).
Employer exclusivement de l'eau savonneuse pour faciliter le glissement des tubes.

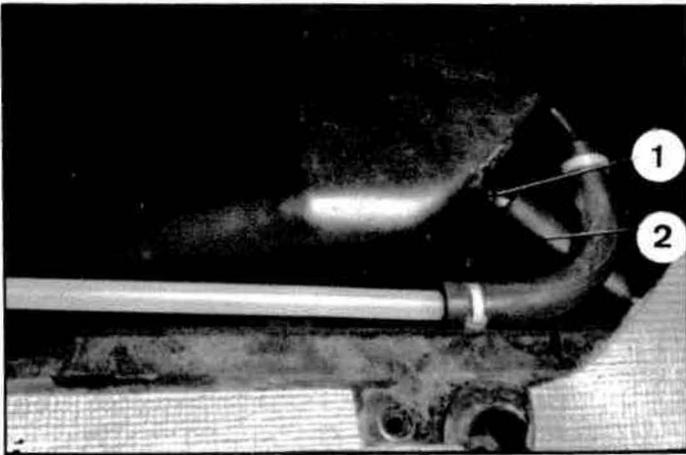


1955

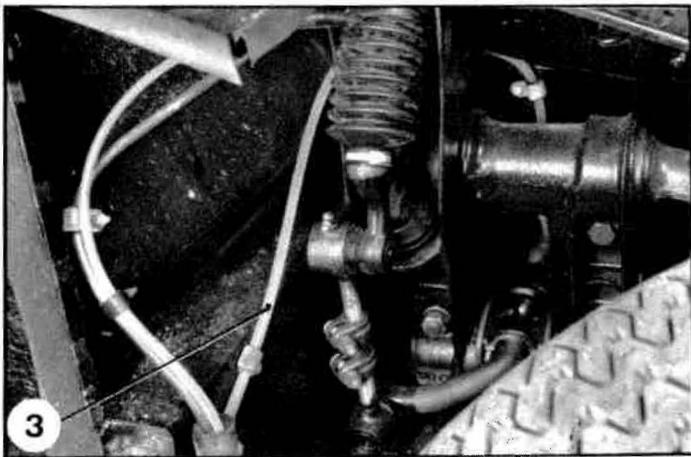


1952

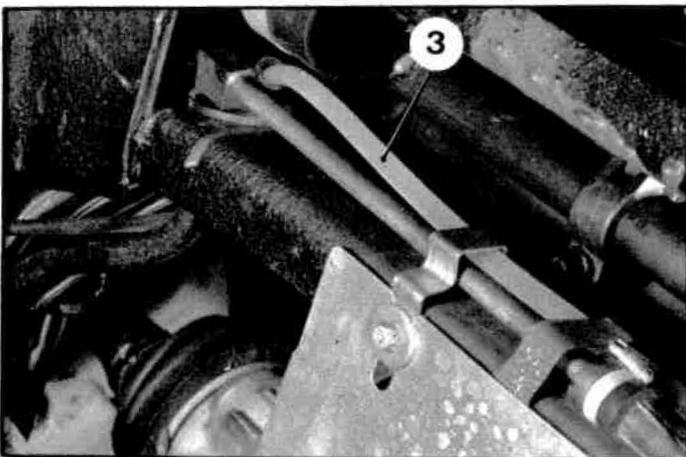
1952



1956



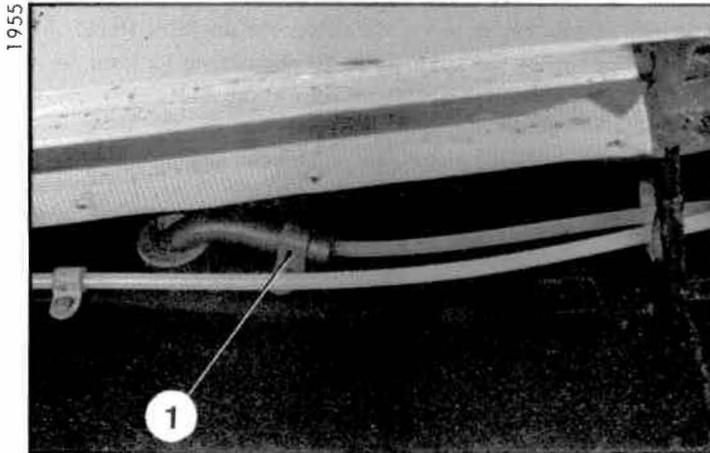
1993



11. Engager l'extrémité arrière du tube d'alimentation dans le réservoir et engager à fond le tube caoutchouc (2) sur le tube raccord (1) du réservoir.
12. **IMPORTANT** : Couper en biseau l'extrémité arrière du tube d'alimentation au ras du fond du réservoir et poser le bouchon de vidange équipé du filtre et de la pastille (intercaler le joint).
13. Poser la trappe d'accès au réservoir. Serrer les vis de fixation (rondelle plate sous tête).
14. Poser le siège et le dossier arrière.
15. Engager la partie avant du tube (3) dans le trou de passage sur le tablier.
16. Mettre en place le tube d'alimentation sous les pattes de maintien sur le brancard droit (intercaler les protecteurs caoutchouc). Serrer les vis de fixation des pattes de maintien.
17. Poser les tôles de finition sous brancard. Serrer les vis (rondelle plate sous tête).
18. Faire passer la partie avant du tube d'alimentation (3) contre la tôle de tablier puis derrière le support de bras d'essieu avant, contre le longeron et dans la traverse avant sous moteur. Faire passer ensuite le tube dans le trou situé à la partie inférieure côté gauche de la traverse.
19. Mettre en place le raccord caoutchouc d'accouplement à la pompe à essence sur l'extrémité avant du tube d'alimentation. Engager le tube dans le raccord caoutchouc. Employer de l'eau savonneuse pour faciliter la mise en place. Accoupler le raccord à la pompe à essence.
20. Mettre en place le tube d'alimentation (3) dans les pattes de maintien sur le tablier, le longeron, la traverse avant sous moteur (intercaler les protecteurs caoutchouc). Monter le bouchon de vidange en engageant le filtre sur le tube d'alimentation (rilsan).
21. Poser la tôle latérale de protection et l'aile avant droite.
Mettre le véhicule au sol.
Faire le plein du réservoir et amorcer la pompe à essence, si celle-ci est équipée d'un levier d'amorçage à main.

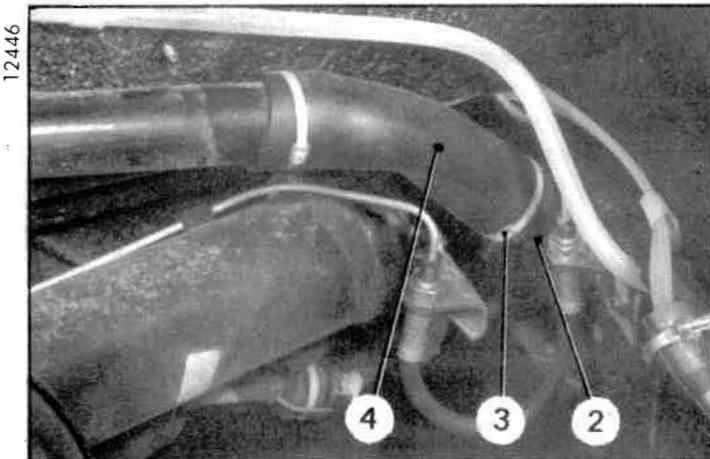
VEHICULES T.T.

I - DEPOSE ET POSE D'UN RESERVOIR.

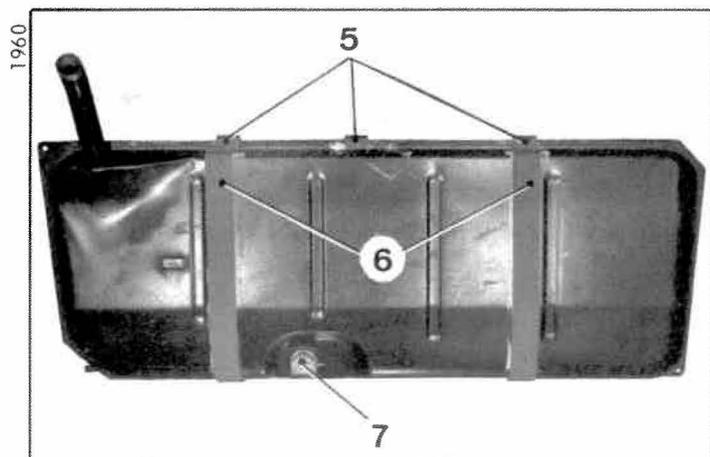


DEPOSE.

1. Déconnecter la cosse de la borne négative de la batterie.
2. Vidanger le réservoir.
Déposer les bouchons côté droit et gauche.
REMARQUE : le filtre à essence est engagé dans le bouchon droit et se dépose avec celui-ci (ne pas égarer la pastille plastique placée au fond du bouchon).
3. Dégager et déposer le dossier et la banquette arrière.
Déposer la trappe d'accès au réservoir.
4. Déposer la tôle arrière de fermeture, sous le brancard droit.
Déposer la patte de fixation (1) de la durite du tube d'alimentation.

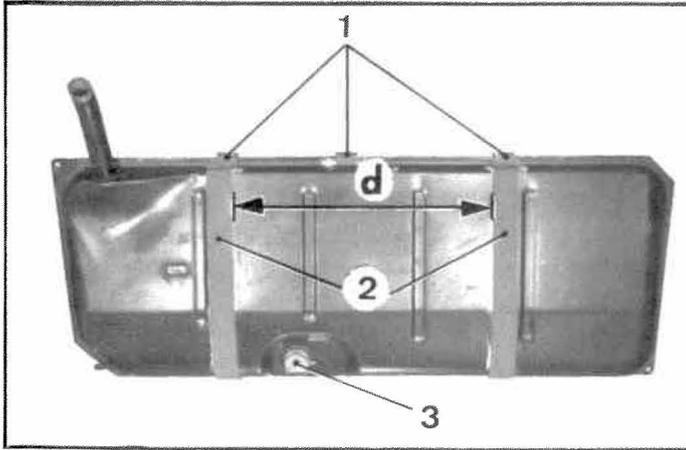


5. Désaccoupler :
 - la durite, du tube de mise à l'atmosphère du réservoir,
 - la durite d'alimentation, du réservoir, et dégager le tube d'alimentation, du réservoir.
 Obturer les orifices des tubes et du réservoir.
6. Déposer l'aile arrière droite et la tôle latérale de protection du correcteur.
Nettoyer la zone de travail, autour de la durite et la tubulure de remplissage du réservoir.
Déposer le collier avant (3) et désaccoupler la durite (4) du tube (2) de remplissage du réservoir.
Obturer les orifices du réservoir et de la durite.

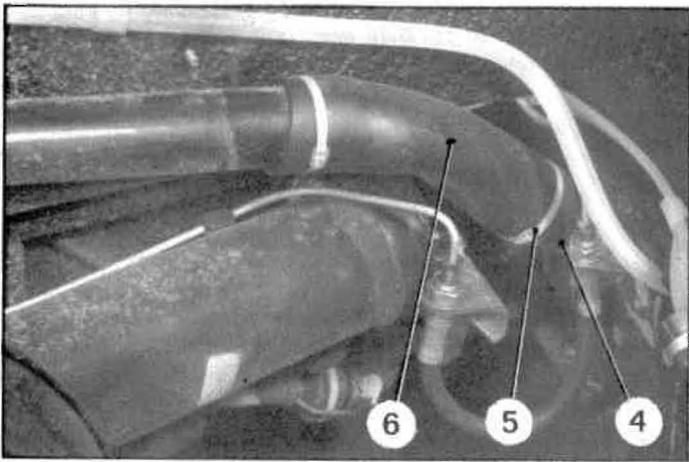


7. Déconnecter les fils des bornes du rhéostat de jauge.
8. Rabattre les pattes de maintien des cales du réservoir et dégager les cales.
Déposer les sangles de fixation du réservoir et les cales. Dégager le réservoir.
9. Déshabiller le réservoir :
Déposer :
 - le rhéostat de jauge (7),
 - les butées caoutchouc d'insonorisation (5),
 - les garnitures de protection (6) du réservoir.

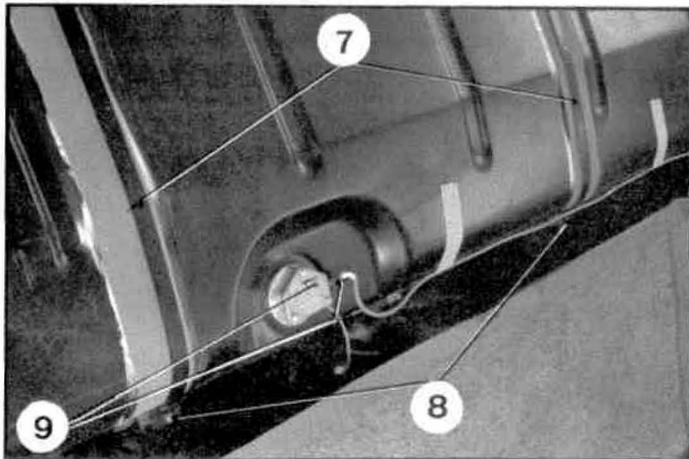
1960



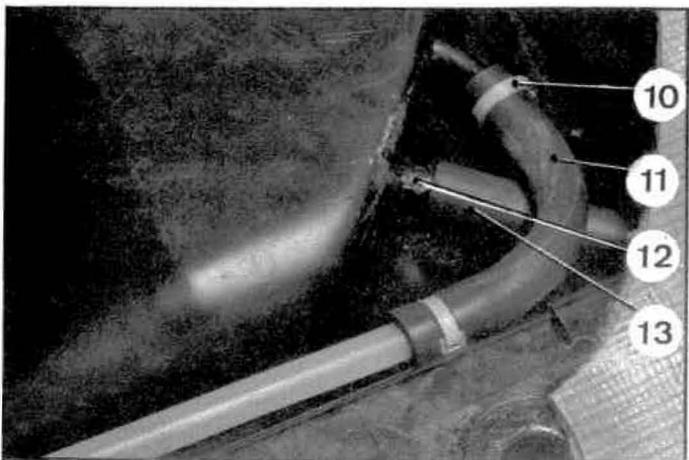
12 446



1953



1952



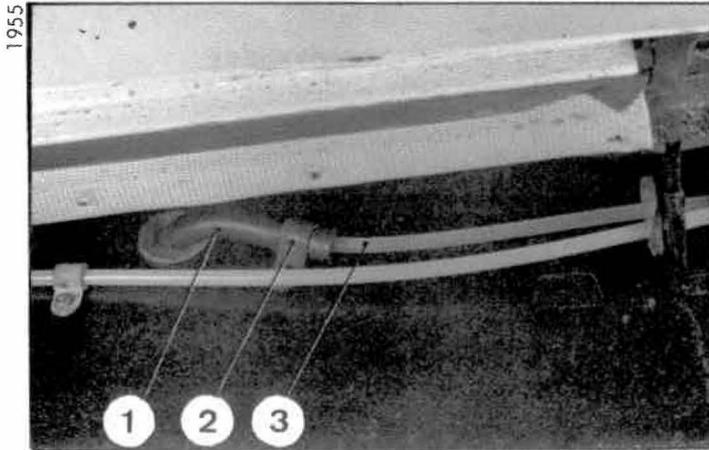
POSE.

10. Habiller le réservoir :

- a) Positionner le rhéostat de jauge (3), intercaler le joint caoutchouc. Serrer les vis de fixation à 1 mAN (0,1 m.kg) (joint fibre sous tête de vis).
- b) Poser et serrer le bouchon de vidange, côté gauche, après avoir intercalé un joint fibre.
- c) Coller les garnitures de protection (2) sur le réservoir, (colle Bostik) à une distance :
 $d = 340 \text{ mm}$
 l'une de l'autre (emplacement des sangles de fixation du réservoir). Placer et coller (colle Bostik) les butées caoutchouc d'insonorisation (1) à l'avant et à l'arrière du réservoir (deux à l'emplacement des garnitures de protection (2), une approximativement au centre).

11. Monter le réservoir :

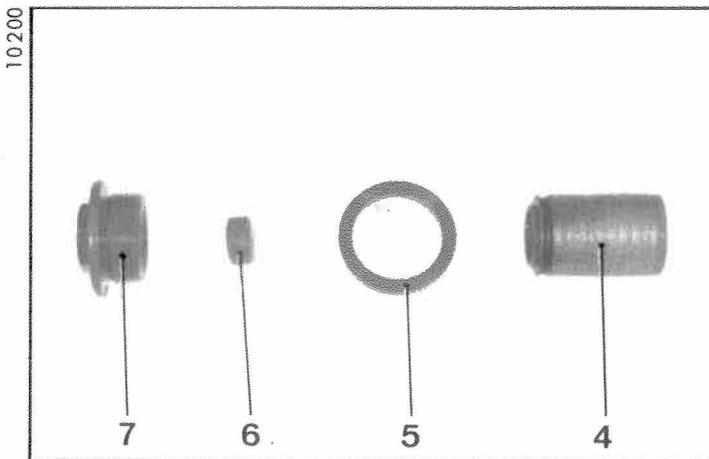
- a) Engager le tube de remplissage (4) du réservoir dans le passage de la caisse et dans la durite (6). Terminer la mise en place du réservoir. Monter le collier (5). Monter la tôle de protection du correcteur de hauteur et l'aile.
- b) Placer les sangles de fixation (7) du réservoir. (intercaler les cales caoutchouc à l'arrière des sangles). Serrer les vis (8).
- c) Placer les cales transversales du réservoir et rabattre les pattes de maintien sur les cales.
- d) Connecter les fils (9) aux bornes du rhéostat de jauge.
- e) Vérifier que l'extrémité, coupée en biseau du tube d'alimentation dépasse d'une longueur de 370 mm, le tube caoutchouc (13). Par le tube raccord (12) du réservoir, engager le tube d'alimentation de façon que l'extrémité de celui-ci arrive au niveau de l'orifice du bouchon de vidange côté droit. Engager à fond le tube caoutchouc (13) sur le tube-raccord (12) du réservoir.
- f) Monter le bouchon droit : Engager la pastille plastique et le filtre à essence dans le bouchon. Mettre en place le joint d'étanchéité sur le bouchon. Engager le tube rilsan d'alimentation dans le filtre et serrer le bouchon. **REMARQUE :** Ne jamais monter un filtre et une pastille sur un réservoir de véhicule D.IE.
- g) Accoupler la durite (11) du tube de mise à l'atmosphère au réservoir et poser le collier (10)



- h) Poser la patte de maintien (2) de la durite (1) du tube d'alimentation (3) de la pompe à essence.
Serrer la vis de fixation.

12. Poser la tôle de finition du brancard.
Serrer les vis de fixation (rondelles éventail et plate sous tête).
13. Poser la trappe d'accès au réservoir.
Serrer les vis de fixation.
14. Poser la banquette et le dossier arrière.
15. Connecter le câble négatif à la batterie.

II - DEPOSE ET POSE D'UN FILTRE A ESSENCE.



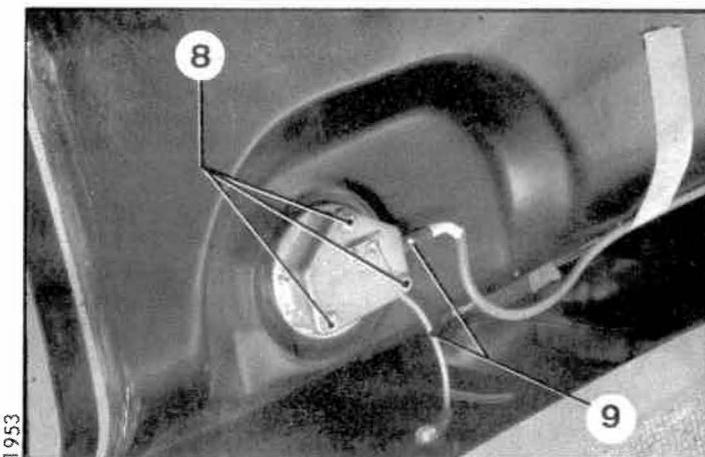
DEPOSE.

1. Vidanger le réservoir d'essence.
2. Déposer l'ensemble bouchon de vidange et filtre (côté droit du réservoir).
3. Dégager du bouchon (7) :
 - le filtre (4),
 - le joint d'étanchéité (5),
 - la pastille plastique (6).

POSE.

- IMPORTANT :** Ne jamais monter un filtre et une pastille sur un réservoir de véhicule D.IE.
4. Engager la pastille (6) et le filtre dans le bouchon (7)
Mettre en place le joint d'étanchéité (5) sur le bouchon.
 5. Engager le tube rilsan d'alimentation dans le filtre et serrer le bouchon (7).

III - DEPOSE ET POSE D'UN RHEOSTAT DE JAUGE D'ESSENCE.



DEPOSE.

1. Dégager et déposer le dossier et la banquette arrière.
Déposer la trappe d'accès au réservoir.
2. Déconnecter la cosse de la borne négative, de la batterie. Déconnecter les fils (9) des bornes du rhéostat de jauge.

3. Déposer les vis de fixation (8) du rhéostat.
Dégager :
 - le rhéostat équipé de son flotteur,
 - le joint entre rhéostat et réservoir.

POSE.

4. Placer le joint caoutchouc du rhéostat, sur le réservoir d'essence.
5. Engager le flotteur du rhéostat dans le réservoir et mettre le rhéostat en place.
Serrer les vis de fixation (joint fibre sous tête).
6. Connecter :
 - les fils aux bornes du rhéostat,
 - le câble de masse à la borne négative de la batterie.
7. Mettre le contact. S'assurer du fonctionnement de la jauge d'essence.
8. Poser la trappe d'accès au réservoir. Serrer les vis de fixation.
9. Poser et engager le dossier et la banquette.

IV - DEPOSE ET POSE D'UN TUBE D'AIR ET D'UN TUBE DE MISE A L'ATMOSPHERE.

DEPOSE.

1. Soulever le dossier arrière et le dégager, Déposer la banquette arrière. Déposer la trappe d'accès au réservoir.
2. Désaccoupler la durite de liaison (1) du tube d'air (2) au réservoir.
3. Déposer l'aile arrière droite et la tôle latérale de protection. Nettoyer soigneusement la zone de travail.
4. Déposer les deux vis (6) des colliers de maintien du tube (2) sur le passage de roue. Déposer la patte de maintien du réservoir de capacité (5). Désaccoupler la durite (4) entre le tube d'air et la tubulure de remplissage du réservoir. Déposer la vis et l'écrou de fixation (3) des coupelles arrière du tube de mise à l'atmosphère. Dégager les coupelles et leur joint.

POSE.

5. Engager le tube (2) dans l'orifice « b » de la tôle arrière de fermeture du longeron droit. S'assurer de la présence des oeillets caoutchouc de guidage.
6. Accoupler le tube d'air (2) à la durite (1) du réservoir. Placer un collier. Accoupler l'extrémité arrière du tube d'air (2), à la durite (4) de liaison et à la tubulure de remplissage du réservoir. Placer un collier. Poser les deux colliers de fixation (6) du tube d'air (2) sur la tôle de passage de roue. Serrer les écrous (rondelle plate). Mettre en place les coupelles du tube de mise à l'atmosphère ; intercaler les joints caoutchouc. Serrer modérément l'écrou (3) (rondelle plate). Serrer le collier de fixation du réservoir de capacité (5) (rondelle plate). S'assurer que le trou de mise à l'air libre (en « a ») n'est pas obstrué.
7. Poser la tôle latérale de protection. Serrer les vis et écrous de fixation (rondelles plate et grower).
8. Poser l'aile.
9. Poser la trappe d'accès au réservoir. Serrer les vis de fixation (rondelle plate sous tête). Coller la garniture de brancard sur la trappe. (voir tableau des colles).
10. Mettre en place la banquette et le dossier arrière.

